Рекомендованная цена в розницу 2грн 50коп

ежемесячное издание

# огородник

7'2002

## Цены салатам нет
ОГОРОД

## Меню для кролика
ЖИВНОСТЬ

## Сад "по-французски"
СОСЕДИ ПО ПЛАНЕТЕ

## Поливаем из своего бассейна
ДОМОСТРОЙ

## Разговор с цветником
ДИЗАЙН УСАДЬБЫ

# Красоту гладиолусов ничем не испортишь

4 820019 550015 >

# Байт – принада для мух

**Мухи миттєво знаходять та поїдають принаду**

завдяки унікальному поєднанню в складі препарату статевого феромону мух та привабливих харчових компонентів

**Одна обробка Байтом — і все літо без мух**

Інсектицидна дія принади проявляється протягом трьох місяців

**Запитуйте препарат у ветаптеках та у місцях продажу засобів захисту рослин**

**Генеральний дистриб'ютор в Україні — фірма «Тридента Агро»:**
**Київ, вул. Ямська, 32 оф. 40-46. Тел.: (044) 268-15-42, 269-85-67**

Реєстраційне свідоцтво №00639 від 12 квітня 2002 року

Ліцензія серія АА №127831 від 19.10.01

---

МІСТО МРІЇ

**III Міжнародна виставка: "Індустрія квіткового бізнесу"**
**Фестиваль квітів "Місто мрії восени"**
3 - 6 жовтня 2002 р. Київ, Український дім / Хрещатик, 2/

Програма фестивалю:
Виставка-продаж
Форум Союзу українських квіткарів
Відкритий конкурс українських флористів
Флористична сесія (майстер-класи, показові виступи)

Організаційна компанія: Союз українських квіткарів,
Контактний тел./факс: (044) 573-8511

---

Саженцы роз зарубежной селекции
2-летние, привитые для срезки.
Модные новинки роз (плетистые, бордюрные, почвопокровные).
Луковицы лилий.

Адрес: 49048 Днепропетровск, ул. Высокогорная, 14. Рязанову М.Б.
Тел. (0562) 98-10-84.

---

*1,5 л.с. покорные женщинам и детям!*

HONDA
Енергия мечты

Сверхлегкий Супермотоблок

FG100 Harmony

XXI века!

воплощение мечты "Муравей"

садоводов, огородников, дачников.

Идеальный мотоблок на весь сезон

В любом направлении
Любую почву
Любой бурьян
Любую целину
Под любым углом.
2 года гарантия
11,8 кг.!
4-х тактный!

Пора полоть!!!

Он легок
Он надежен
Он маневренен
Он экономичен
Он совершенен

Вспахивает глубиной до 25 см, изумительно пропалывает, культивирует землю вокруг деревьев, кустов, овощей в самых труднодоступных местах, окучивает, роет борозды под посадку, копает ямы... и еще: - десятки трудоемких операций.

ООО "КЛИНТ" тел./факс 044-414-74-30
E-mail: binar@i.kiev.ua

HONDA
Power Equipment

*Единственный мотоблок умеющий полоть!!!*

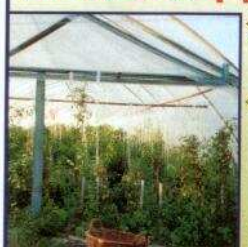
---

## ТОРГОВИЙ ДІМ СОЮЗ

Справжня якість служить довго! Союз торговий дім

**Пропонуємо зі складів у Києві та регіонах**

## ПЛІВКУ ДЛЯ ТЕПЛИЦЬ:



- Поліетиленову з ультрафіолетовим стабілізатором строком використання до 36 місяців;
- Поліетиленову двошарову з ультрафіолетовим стабілізатором і властивостями теплозбереження строком використання до 36 місяців.

Завжди в асортименті плівки розміром: ширина 1; 2; 3; 6; 8; 12м; товщина: 25-400 мкм.

## АГРОВОЛОКНО

"Пегас-агро", Спанбонд СУФ-17

*Формуємо дилерську мережу — тел. (044) 258-78-98*

*03022 Київ, вул. Козацька, 122, тел. (044) 258-80-03, факс (044) 258-20-02. E-mail: info@souz.kiev.ua.*

*Таврійська філія: м. Цюрупинськ, тел. (05542) 2-57-72.*
*Запорізька філія: м. Кам'янка-Дніпровська, тел. (06138) 2-11-64*

*Дилери:*

*м. Полтава, тел. (0532) 50-94-36;*
*м. Житомир, тел. (0412) 25-05-09;*
*м. Рубіжне, тел. (06453) 5-03-39;*
*м. Ізмаїл, тел.: (04841) 49-155;*
*м. Нікополь, тел. (05662) 9-56-76;*
*м. Мелітополь, тел. (06192) 6-89-72;*
*м. Одеса, тел. (0482) 63-60-10;*
*м. Апостолове, тел. (05656) 5-42-60;*
*с. Великі Копані, тел. (05542) 5-11-92;*
*м. Овідіополь, тел. (04851) 3-10-84;*
*м. Дніпропетровськ, тел (0562) 37-08-31;*
*м. Первомайськ, тел. (05161) 3-41-80.*

# огородник

**июль'2002 (73)**

**Иллюстрированное ежемесячное издание для садоводов, огородников и цветоводов**

Учредитель
Компания "Юнивест Маркетинг"
Свидетельство КВ №1846
Зарегистрирован 29.01.96 г.
Основан в июле 1996 г.

РЕДАКЦИЯ
ОЛЬГА КИРИЧИШИНА (главный редактор)
ЛАРИСА ЕФРЕМЕНКО, НАТАЛИЯ ВИЛЕНСКАЯ, ОЛЬГА МЕЛЬНИК (редакторы отделов)
АЛЛА ПЕКУР, ЕФРОСИНИЯ ШУЛЫК (работа с текстом)
ИВАН АНДРИЙЧУК (дизайн и верстка)
ГЕННАДИЙ МАРИЧЕВ (фотограф)
ЛАРИСА БАНЧУКОВА (компьютерный набор)

АДРЕС ТИПОГРАФИИ
г. Фастов, ул. Проектируемая, 3

ЦВЕТОДЕЛЕНИЕ И ПЕЧАТЬ
univest prnt
подразделение компании юнивест-маркетинг
Тел.: (044) 235-84-03/04
НАПЕЧАТАНО НА РУЛОННОЙ МАШИНЕ HEIDELBERG

ИЗДАТЕЛЬ
Компания "Юнивест Маркетинг"



Макеты, разработанные "Юнивест Маркетинг", охраняются авторским правом

Редакция не всегда разделяет мнение авторов публикаций. Переписка с читателями только на страницах журнала. Рукописи не рецензируются и не возвращаются.



АДРЕС РЕДАКЦИИ
01054 Киев, ул. Дмитровская, 44б
Редакция журнала "Огородник"
Тел. (044) 235-81-18
e-mail: ogorodnik@univest-group.com

РАЗМЕЩЕНИЕ РЕКЛАМЫ
Тел.: (044)235-81-61, 235-81-62
e-mail: og.reklama@univest-group.com
**Ответственность за содержание рекламы несет рекламодатель**

Тираж 180 000 экз.
Подписан в печать 13.06.02 г.

ОТДЕЛ РЕАЛИЗАЦИИ
Тел.: (044) 235-81-55, 235-81-56, 235-81-57
Рекомендуемая цена в розницу 2 грн. 50 коп.

**Подписка принимается во всех почтовых отделениях Украины и России**

**ПОДПИСНОЙ ИНДЕКС**
**74629**

**ЖУРНАЛ С ЕЖЕКВАРТАЛЬНЫМ ПРИЛОЖЕНИЕМ**
**22457**



**Использование материалов журнала "ОГОРОДНИК" без согласования с редакцией запрещено**

© ООО "Юнивест Маркетинг", 2002


# В номере:

## Огород 4

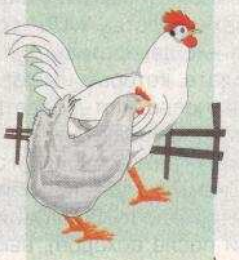
**Традиционные**
В них так много солнца, дождя и свежести
**Кормовые**
Козлятники: из дикой флоры — в культуру
**Защита растений**
Болезни перца и баклажана
**Мы — с вами**
У больных растений не может быть здоровых плодов
Нереализованный потенциал
Бедняга крот вредить совсем не хочет...

## Сад 18

**Соседи по планете**
Знакомство с садоводством Франции
**Сорт**
Для ценителей вкусных сочных груш
**Наши консультации**
Молодым деревьям угрожают!
**Азбука плодоводства**

## Дизайн усадьбы 26

**Вдохновение**
Разговор с цветником
**Защита растений**
Бактериальные и грибные гнили гладиолусов
Болезнь гладиолусов вызвана борным голоданием
**Новый сорт**
Солнечный куст

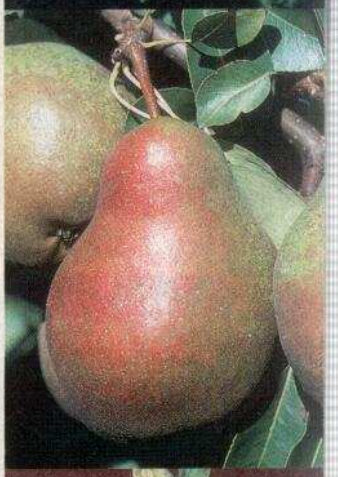




## Подворье 32

**Живность**
Меню для кролика
**Птичник**
Мясо-яичные борковские — куры двойной продуктивности
Чем я кормлю птицу
**Пасека**
"Донник в цвету — казак в меду"

## Домострой 38

**Напитки**
Праздник в садовой беседке
**Травник**
Уцелели все, кто отведал силу корня
**Здоровье**
Чтобы услышать шепот трав
**Мастерская**
Не утечет вода из своего бассейна
Поливаем, не спустя рукава
**Юридическая консультация**
Новое в Земельном кодексе Украины
**Ярмарка**

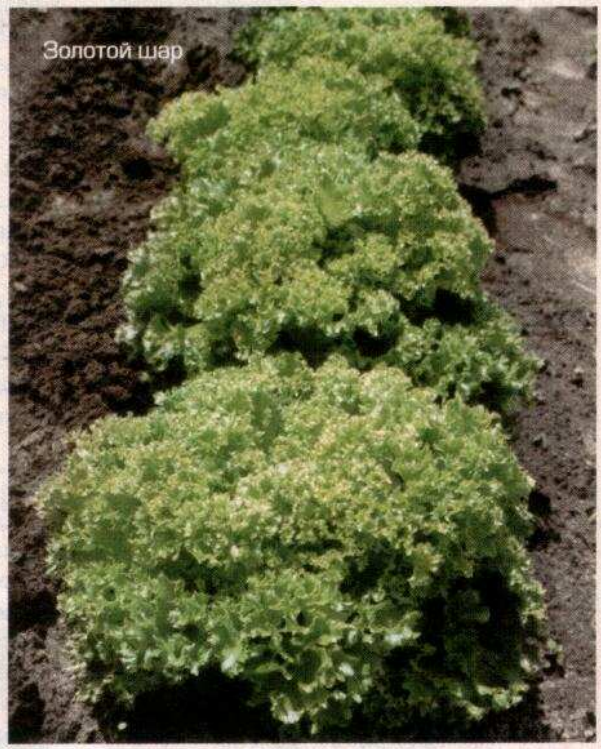


# В них так много солнца, дождя и свежести

## Новинки в мире салатов

Как это ни парадоксально, известный всем салат все еще остается у нас маловостребованной культурой. В США, например, по объему потребления он входит в число пяти основных культур, превосходя потребление огурцов и помидоров. Это связано прежде всего с раннеспелостью салата и его высокими вкусовыми качествами.

А если говорить о целебных свойствах салата — цены ему нет. Листья его содержат много каротина, витаминов и минеральных солей в таком соотношении, которое оптимизирует кислотно-щелочной и водно-солевой баланс в организме, улучшает состав крови и укрепляет стенки кровеносных сосудов, нормализует работу желудка, благотворно действует на нервную систему и оказывает легкое снотворное действие. Так, известный римский врач Гален писал: "Когда я начал стареть и хотел выспаться, то мог доставить себе покой, только съедая на ночь порцию салата".


Золотой шар

Малиновый шар

Существует несколько разновидностей салата: листовой, кочанный, срывной, ромэн и спаржевый. У нас выращивают в основном сорта листового салата, в то время как во всем мире отдают предпочтение кочанным сортам. Они более урожайные, лучше сохраняются, а главное, имеют очень нежные листья высоких вкусовых качеств.

Сортовой ассортимент салатов в Украине небольшой и исчерпывается в основном сортами Кучерявец одесский, который выращивается как листовой, хотя относится к полукочанным сортам; из кочанных сортов — Вклад, Львовский 85, Каменная головка.

Опытной станцией "Маяк" Института овощеводства и бахчеводства УААН создана серия высокопродуктивных, декоративных листовых и кочанных сортов салата, которые имеют высокие вкусовые качества и позволяют создать конвейер поступления витаминной продукции.

Один из самых ранних и очень вкусных — листовой сорт Снежинка уже полюбился многим огородникам за раннеспелость (продукцию можно убирать через 3 недели после всходов), высокую урожайность, привлекательный вид. По этим показателям сорт Снежинка существенно превосходит национальный стандарт Кучерявец одесский. Внешне он напоминает Кучерявец, но превышает его по размерам розетки листьев и их массе. Важно отметить, что у сорта Снежинка продленный период хозяйственной годности (от начала технической спелости до образования цветоносных побегов) — 15—22 дня, в то время как у Кучерявца одесского 10—12 дней.

От сорта Снежинка ведут свою родословную два новых сорта — Золотой шар и Малиновый шар, которые отличаются высокой декоративностью. Профиль внешних листьев у них выгнутый, края листовой пластинки сильно волнистые, мелкозубчатые. Сорт Малиновый шар по краю листа имеет малиновую окраску, а Золотой шар — светло-желтую. Такие листья могут украсить не только блюдо

на столе, но и клумбы, рабатки. Масса растения достигает 120—160 г.

Тем, кто отдает предпочтение кочанному салату, можно рекомендовать чудесный сорт Годар (Горовой дар). Его оригинатор — Тамара Корнеевна Горовая — известный селекционер, ныне директор Института овощеводства и бахчеводства УААН. Многолетние сортоизучения показали, что до недавнего времени Годар был лучшим из 40 раннеспелых сортообразцов отечественной и зарубежной селекции. Сорт Годар превосходит нацстандарт (сорт Вклад) по урожайности на 20—40%, по товарности — на 30—35%, по устойчивости к стеблеванию на 6 дней, а также по плотности кочана, устойчивости к болезням и неблагоприятным условиям.

Для продления периода потребления салата, создания собственного зеленого конвейера как нельзя лучше подходит среднепоздний сорт Ольжич, у которого от массовых всходов до начала формирования спелых кочанов проходит 40—46 дней. (Кстати, по урожайности Ольжич превосходит даже сорт Годар). Кочан у него большой, массой 150—200 г, округлый (диаметр и высота 12—16 см), плотный, с хорошим перекрытием верхней части листьями и сильным замыканием основы. Отличается очень высокими вкусовыми качествами. Консистенция листьев нежно-маслянистая.

Если сорта кочанного салата Годар и Ольжич относятся к маслянистому типу по консистенции листьев, то новый сорт Дивограй имеет хрустящую консистенцию. Такие сорта широко распространены в Европе и Южной Америке. Сорт среднепоздний, от массовых всходов до технически спелых кочанов проходит 48—54 дня, масса одного кочана 150—250 г, товарность очень высокая. Листья поперечно-широкоэллиптической формы, зелено-желтой окраски средней интенсивности. По краям листья слабо окрашены антоцианом. Края листьев средневолнистые, слегка зубчатые, очень мелконадрезанные. Кочан округлый, плотный. Сорт отличается высокими вкусовыми качествами.

Дивограй

Агротехника выращивания салата относительно простая. Семена высевают рано весной, как только созрела почва, на глубину 1,5—2 см. Можно сеять и под зиму, но в такие сроки, чтобы семена не проросли. Для длительного потребления посевы проводят в несколько сроков с интервалом в 2—3 недели, в том числе и осенью. При этом нужно исключить выращивание в жаркие летние месяцы, так как это приводит к стрелкованию.

Салат можно выращивать как чистую культуру и как уплотнитель. При чистой культуре их сеют с междурядьями 20—25 см, прорывают листовые сорта на расстояние 5—10 см, а кочанные — 15—20 см. Для ускорения получения урожая используют пленочные укрытия. Самый первый урожай салата — в конце апреля — начале мая из-под пленочных укрытий, куда пикируют сеянцы в начале апреля. Для получения сеянцев семена салата высевают в ящики на подоконнике в I декаде марта.

Кстати, за рубежом широко распространен именно рассадный метод выращивания салата.

Забава

Дубрава

**Великолепно смотрятся в оформлении мясных и рыбных блюд эти новые дуболистные салаты срывного типа**

Оптимальная температура для выращивания салата 15—20 °С. Более высокая температура, особенно при низкой влажности, приводит к стрелкованию растений и появлению горечи в листьях.

Хорошие урожаи салата можно получить только на плодородных почвах при регулярном обеспечении растений влагой. Желательно на каждый квадратный метр внести по ведру перегноя и минеральные удобрения: 30 г аммиачной селитры, 45 г суперфосфата, 20 г калийных удобрений. Азотные удобрения мигрируют в почве, и их лучше всего вносить весной. Салат очень отзывчив на внесение удобрений. Вместе с тем, вносить удобрения под зеленные культуры надо очень осторожно, во избежание накопления повышенных доз нитратов. В подкормку (на 1 м$^2$) дают не более двух спичечных коробков нитроаммофоски, растворенных в 10 л воды.

Листья салата чаще всего употребляют целиком, без приправы, как гарнир к мясу, рыбе. Очень вкусное блюдо получается, если нарезать листья салата, лука, крутое яйцо, добавить соль, немного сахара и сдобрить сметаной. В каком бы виде вы ни употребляли салаты, они всегда полезны. А что касается количества, то всем нам врачи рекомендуют употреблять в пищу не менее 3 кг салата в год. Об этом стоит подумать тем, кто хочет сохранить свое здоровье.

*Л. ШУЛЬГИНА,*
*профессор, доктор сельскохозяйственных наук,*
*Д. КРИВЕЦ,*
*кандидат сельскохозяйственных наук,*
*О. ПОЗДНЯК,*
*младший научный сотрудник опытной станции "Маяк"*

# Козлятники:

## из дикой флоры – в культуру

*В последнее время возрос интерес к новым кормовым растениям, вводимым в культуру из дикой флоры. Этому предшествовала кропотливая работа многих ученых, изучавших использование дикоросов в условиях культуры. Подобная работа проводилась и продолжает проводиться с видами растений из рода Галега (Galega L.).*

*Род включает в свой состав 8 видов многолетних травянистых растений семейства бобовых. Наиболее известны из них два вида — козлятник восточный (Galega orientalis Lam.) и козлятник лекарственный (Galega officinalis L.). Оба вида имеют одинаковые названия, очень похожие сложные непарноперистые листья и поэтому часто возникает путаница. Хотя они очень различаются по многим морфологическим и хозяйственным признакам.*

*Первые сведения о козлятнике в литературе можно встретить как о растении лекарственном и декоративном. Так, в странах Западной Европы в XVII в. козлятник лекарственный применяли в народной медицине как глистогонное, потогонное и мочегонное средство. А в конце XVIII в. в Германии делаются первые попытки внедрения козлятника лекарственного как перспективного растения для скармливания животным. Впервые описание козлятника лекарственного как кормового растения появилось в России в 1874 году.*

*В отличие от козлятника лекарственного, изучением и выращиванием козлятника восточного в этот период никто не занимался. Первые сведения о нем датируются 1907 годом — в России были проведены посевы козлятника восточного, а также опыты по скармливанию его животным. Результаты превзошли все ожидания: оказалось, что кормление коров травой козлятника не только не оказывает никакого вредного действия на организм животных, а наоборот, значительно повышает их продуктивность. В 1932 г. во Всесоюзном институте растениеводства в Москве серьезно занялся изучением козлятника С. Н. Симонов. Он впервые дал описание двух основных видов козлятника — восточного и лекарственного и показал большое их хозяйственное значение. В Латвии в 1950 г. делались попытки выращивания козлятника восточного на почвах низинных болот. В этих условиях он показал себя растением с интенсивным ростом и отличной морозостойкостью.*

*В Украине им впервые начал заниматься С. С. Харкевич в Национальном ботаническом саду НАН Украины. В 1951 г. ученый интродуцировал его из природной флоры Кавказа и сделал вывод, что этот вид является перспективным кормовым растением для Украины, способным формировать большие урожаи зеленой массы с высоким содержанием белка. Начинает расти ранней весной одновременно с таянием снега и может использоваться как зеленый корм. Однако для быстрейшего окультуривания и завершения интродукции требуется селекционно улучшить этот вид.*

*В настоящее время в Национальном ботаническом саду им. А. Н. Гришко НАН Украины выведены сорта многолетних, высокобелковых кормовых культур козлятника восточного и лекарственного.*

Козлятник восточный (Galega orientalis Lam.) в народе называют галега восточная, рутовка. В природных условиях распространен в Предкавказье, Закавказье (в лесном и субальпийском поясах) вдоль берегов рек, среди кустарников, на полянах.

Козлятник восточный — многолетник, относится к яровому типу развития. Это самая ранняя кормовая культура, отрастает на две недели раньше, чем люцерна посевная. К середине мая дает в 2 раза больше зеленой массы, чем люцерна и клевер. Отличается высокой энергией побегообразования, имеет прекрасную отавность. Его хорошая облиственность, которая достигает 50–70%, тесно связана с кормовой ценностью. Так, высокое содержание белка (более 25%) сочетается с низким содержанием клетчатки (20%). Козлятник отличается высоким содержанием не только белка, но и углеводов, зольных элементов. Его кормовая ценность сохраняется в течение всего периода вегетации. Листья и стебли остаются зелеными и после созревания семян, сохраняя питательные качества.

Зеленая масса хорошо поедается крупным и мелким рогатым скотом, свиньями, кроликами, птицей. Из нее можно приготовить хорошее витаминное сено (в отличие от люцерны листья при высушивании не осыпаются), травяную муку. Несмотря на высокое содержание белка, трава козлятника хорошо силосуется в чистом виде.

Козлятник восточный заметно улучшает структуру почвы, обогащает ее азотом и может быть хорошим предшественником для многих культур, несмотря на то,что растет и дает высокие урожаи зеленой массы на одном месте более 10 лет.

Корневая система у козлятника восточного стержневая, образует от 5 до 20 корневых отпрысков корневищного типа. Они располагаются в пахотном слое горизонтально, на глубине до 30 см, затем выходят на поверхность почвы и формируют стебли, благодаря чему травостои с годами не изреживаются, а наоборот — загущаются. На корнях образуется большое количество овальных клубеньков (до 1000 и более), заполненных бактериями, которые обогащают почву азотом.

Растение образует куст высотой 120–160 см из 15–20 стеблей. Стебель прямостоячий, полый, матово-зеленой окраски. На стебле от 7 до 15 междоузлий. На узлах стебля формируются крупные, сложные, непарноперистые листья длиной 25–30 см, состоящие из 9–15 продолговато-яйцевидных листочков. Соцветия козлятника восточного — прямостоячая кисть длиной 25–40 см и более. На стебле 4–6 соцветий. В каждой кисти 25–80 крупных сине-фиолетовых или светло-сиреневых цветков. Цветки имеют типичное для бобовых строение, но они открытые, с неглубоким расположением нектарников. Это способствует хорошему опылению насекомыми и лучшему завязыванию семян. Плод — боб, линейный, слабозагнутый, на конце слегка заостренный. Достигает в длину 2–4 см. При созревании бобы не растрескиваются и не опадают. В плодиках

заключено по 3—6 семян. Семена крупные, почковидной формы, желтовато-зеленой или оливковой окраски. Масса 1000 семян 7—9 г.

Козлятник восточный хорошо произрастает как на черноземных, дерново-подзолистых, легких суглинках, супесчаных, пойменных, водопроницаемых, слабокислых и нейтральных почвах, так и на окультуренных торфянистых почвах. Для посева лучше отводить запольные участки, так как он продолжительное время растет на одном месте (10 и более лет). Козлятник можно выращивать и в кормовом севообороте, лучше всего после пропашных. При выращивании после зерновых требуется качественная обработка почвы осенью.

Несмотря на то, что козлятник не требователен к почвам, он хорошо отзывается на внесение под основную вспашку органических удобрений (40—50 г/га).

Посев козлятника лучше всего проводить в чистом виде под зиму или ранней весной. Для получения дружных всходов семена необходимо скарифицировать (нарушить их оболочку). Обычно большие партии семян пропускают через скарификаторы или клеверотерку. В домашних условиях можно для этого использовать наждачную бумагу. Для хорошего развития клубеньковых бактерий на корнях козлятника семена перед посевом необходимо обработать ризоторфином. Если его нет, можно воспользоваться почвой со старых плантаций козлятника. Для этого нужно непосредственно перед посевом перемешать семена с почвой (4 кг почвы и 10 кг семян). Можно также 150—200 г мелких корешочков с бактериями растереть в ступке и перед посевом смешать с нормой семян, рассчитанной на 1 га. Норма высева семян в чистом виде на сено, сенаж 20—25 кг/га, на семена — 10 кг/га. Семена заделывают на глубину 2 см. Обязательно прикатывают. В период всходов козлятник слабо конкурирует с сорняками, поэтому их нужно систематически удалять.

На семена козлятник убирают раздельным способом при побурении 75—80% бобов, на зеленую массу — в фазе бутонизации.

Выращивая козлятник восточный, можно не только любоваться его декоративностью, но и получить с каждого гектара 120—140 кг нектара, 700—800 ц высокобелковой зеленой массы или 10 ц высококачественных семян.

Козлятник лекарственный (Galega officinalis L.) — многолетнее травянистое растение ярового типа развития. Стебель разветвленный, у основания одревеснивший, прямостоячий, полый, голый, в наших условиях достигает высоты 120—150 см. Листья очередные, непарноперистые, до 20 см длиной, состоящие из 7—10 пар продолговато-линейных, эллиптических или ланцетовидных листочков. Соцветие — верхушечная многоцветковая кисть длиной 10—25 см, на удлиненном пазушном цветоносе. Венчик цветка светло-сиреневый, переходящий в белый, изредка встречается полностью белый. Плод — линейно-цилиндрический боб с зеленовато-желтыми или желтыми гладкими, почковидными семенами. Масса 1000 семян 5—7 г. Корневая система стержневая, разветвленная, покрыта большим количеством клубеньковых бактерий, в отличие от козлятника восточного корневых отпрысков не образует.

Козлятник лекарственный привлекает внимание ученых прежде всего как новая кормовая культура. Так, результаты исследований в Украине и в некоторых странах СНГ позволяют сделать вывод, что он обладает весьма ценными кормовыми качествами — высокой продуктивностью зеленой массы и семян, начиная с первого года жизни, чем выгодно отличается от козлятника восточного. По содержанию белка (до 23%) в надземной массе не уступает многим традиционным бобовым культурам, богат сахарами, витаминами, микроэлементами, аминокислотами. Благодаря этому может с успехом использоваться на зеленый корм, а также для приготовления высококачественного сена, поскольку при сушке его листья, как и у козлятника восточного, не осыпаются и не теряют питательных веществ, как это происходит у люцерны. Кроме того, он отличается высокой декоративностью. Может служить неплохим медоносом.

Возрастающая популярность козлятника лекарственного обусловлена и лечебными качествами. В надземной части козлятника лекарственного содержится галегин, снижающий уровень сахара в крови у диабетиков. Растение обладает противосвертывающим, диуретическим и лактогонным, а также противоглистным действием.

Трава и корни козлятника лекарственного, в отличие от козлятника восточного, включены в многочисленные лекарственные сборы для лечения таких заболеваний, как базедовая болезнь,тромбофлебит, сахарный диабет, ипохондрия, сборы, регулирующие обмен веществ, общеукрепляющие, для повышения секреции молока у кормящих матерей. Эти сборы очень хорошо описаны в книге В. Д. Осетрова "Альтернативная фитотерапия", вышедшей в 1993 г. в издательстве "Наукова думка".

Козлятник лекарственный начинает отрастать рано весной, в конце марта — начале апреля. В это время листики его, нежные и сочные, можно использовать в пищу: в зеленые супы, салаты, соусы. Для лекарственных сборов траву и корни козлятника начинают заготовлять со 2-го года жизни растения. Корни копают ранней весной или поздней осенью, моют, затем режут на кусочки и сушат в тени, так же, как и траву. Хранят в сухом, темном месте. Таким образом, вырастив козлятник лекарственный на своем дачном участке, вы сможете найти ему самое различное применение.

Агротехника выращивания его очень проста, он не предъявляет особых требований к месту произрастания. Единственный недостаток — он менее долговечен (до 5 лет) по сравнению с козлятником восточным. Но и в этом случае он выигрывает за счет отличного весеннего самосева. Посевы козлятника лекарственного лучше располагать на отдельном участке, предпочтительно на плодородных почвах с невысокой кислотностью и достаточным увлажнением. Лучший срок посева — ранневесенний, но возможен и посев под зиму.

Способ посева — широкорядный, с междурядьями 45 см. Глубина заделки семян 2—3 см. На 1 м$^2$ высевают 2—3 г семян. Уход за посевами состоит в тщательном уничтожении сорняков в первый год жизни. В последующие годы растения успешно противостоят им и не требуют особого внимания.

Если ранней весной провести рыхление междурядий и подкормить козлятник лекарственный, он не замедлит вас отблагодарить, сформирует мощный куст из 16—19 стеблей, обильно и красиво цветущих в течение месяца.

Козлятник восточный

*Нина СТАДНИЧУК,*
*старший научный сотрудник*
*ЦБС НАН Украины*

# Болезни перца и баклажана

***Перец и баклажаны относятся к семейству пасленовых и поражаются в основном болезнями, характерными для этой группы овощных культур. Однако есть и некоторые особенности. Например, для перца и баклажана не характерно такое опасное заболевание, как фитофтороз. Наиболее распространенные болезни в открытом грунте — фузариозное и вертициллезное увядание, белая ножка (ризоктониоз), антракноз, черная плесень плодов (альтернариоз), серая гниль, сухая гниль (фомопсис), столбур; в закрытом грунте — черная ножка (на рассаде), сухая бурая пятнистость листьев (альтернариоз), молниеносное бактериальное увядание, вирусные заболевания (стрик, мозаика).***

## Черная ножка

Проявляется в основном при выращивании рассады. Вызывается преимущественно почвенными широкоспециализированными грибами *(Rhizoctonia, Pythium, Fusarium, Phoma)*, бактериями из рода *Erwinia.* Поражаются проростки, подсемядольное колено, корневая шейка, боковые корни, реже листья. При поражении всходов стебелек чернеет, утончается, загнивает, растения полегают. В фазе образования листьев корневая шейка утончается, искривляется, чернеет, в основании стебля образуется резкая перетяжка, отграничивающая пораженную часть ткани от здоровой. Растения легко выдергиваются из почвы.

Заражение происходит через оболочку ткани. Возбудители болезни развиваются в межклеточном пространстве клеток. Заболевание проявляется очагами.

Основные источники инфекции черной ножки — почва и растительные остатки. Инфекция в виде грибницы, ложносклероциев, хламидоспор может сохраняться годами в парубнях парников, в культивационных помещениях, загрязненных водоемах.

Быстрому распространению болезни способствует бессменное использование грунта, загущенный посев, несвоевременная пикировка, низкая освещенность, повышенная влажность и температура воздуха и почвы, высокая кислотность почвы, перерастание рассады.

- Для подавления инфекции в семенах проводят их термическое обеззараживание. За 5—7 дней до посева семена намачивают в 0,2%-ном растворе серно-кислого цинка или воде при температуре 48—50 °С в течение 20 мин с последующим охлаждением в воде при 18—20 °С и подсушиванием. Для подавления почвенной инфекции и повышения устойчивости растений к болезням за 3 дня до посева семян или перед пикировкой всходов почву поливают 0,2%-ным раствором фундазола, 50% с. п., или 0,15%-ным раствором превикура 607 СЛ, 70% в. р. из расчета 2—4 л рабочего раствора на 1 м². Полив повторяют через 3—4 недели.

Эффективно против черной ножки пропаривание грунтов или их обеззараживание карбатионом.

При использовании в качестве грунта торфа, характеризующегося высокой кислотностью, возникает необходимость в известковании (1 кг свежегашеной извести на 1 м²).

Оптимальные сроки посева, соблюдение густоты стояния растений, снижение тем самым влажности воздуха и достижение лучшей освещенности, своевременная посадка на постоянное место, тщательный уход за растениями обеспечивают получение рассады более высокого качества.

## Фузариозное и вертициллезное увядание

Фузариозное увядание больше распространено в южных районах страны, а вертициллезное чаще наблюдается в северных и северо-западных районах. Поражаются растения во всех фазах развития. На рассаде проявляется в пожелтении и увядании листьев. Заражение происходит в местах разрыва кожицы при образовании боковых корней, через корневые волоски, при механическом повреждении корневой системы. На взрослых растениях постепенно, начиная с нижних, желтеют и отмирают листья, растение быстро увядает. Иногда пораженные растения не гибнут до конца вегетации, но они отстают в росте, образуют небольшое количество мелких плодов.

Фузариозное увядание. Потемнение прикорневой части стебля

Фузариозное увядание может сопровождаться признаками корневой и прикорневой гнили, что чаще наблюдается на всходах.

Возбудитель фузариозного увядания — несовершенный гриб *Fusarium oxysporum f. lycopersici Sacc.* проникает в проводящие пучки растений и, выделяя токсины и продукты обмена веществ, вызывает угнетение их роста и развития. На поперечном или косом срезе стебля обнаруживается побурение пораженных сосудов, иногда в виде кольца. При благоприятных условиях гриб размножается микро- и макроконидиями, при неблагоприятных образует хламидоспоры (покоящиеся споры). В почве он может сохранять жизнеспособность до 10 и более лет.

Основными источниками инфекционного начала являются растительные остатки и почва. Иногда отмечается механическое заспорение семян. Сильному заражению молодых растений способствуют высокие температуры воздуха и почвы (25—28 °С), кислые почвы.

Вертициллезное увядание перца и баклажанов обычно проявляется в период образования плодов. На растениях наблюдается вначале пожелтение долек нижних листьев. Позже на них появляются бурые пятна со светло-желтым ободком, и растение постепенно увядает. На поперечном разрезе у больных растений наблюдается потемнение сосудистого кольца.

Возбудитель болезни — несовершенный гриб *Verticillium albo — atrum R.* В растения патоген проникает через корневые волоски, закупоривает сосуды, вызывает интоксикацию растения.

Для проявления вертициллезного увядания наиболее благоприятными являются температура воздуха 16—20 °С и грунты с пониженной влажностью.

Против увядания необходимо протравливать семена, обеззараживать почву в парниках и рассадниках или заменять ее. Верхушки растений перца и баклажана желательно прищипывать в период образования 6—7-го настоящего листа. Тогда растения, разрастаясь, лучше затеняют почву, их прикорневая шейка не перегревается, лучше сохраняется влага, они меньше увядают.

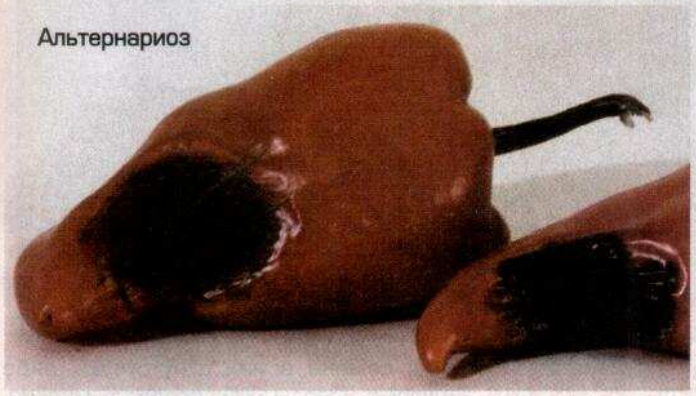
Пасленовые культуры следует возвращать на прежнее место в севообороте не ранее чем через 4—5 лет.

## Сухая пятнистость листьев, или черная плесень плодов (альтернариоз)

Возбудитель болезни — несовершенный гриб *Alternaria solani (Ell et Mart.* — поражает все виды пасленовых. Развитию болезни способствует жаркая погода с периодически выпадающими дождями.

На рассаде заболевание проявляется в виде сухих темно-коричневых пятен на стебле и черешках. Однако первые признаки болезни чаще обнаруживаются в период цветения растений, когда на нижних, прилегающих к земле листьях, появляются округлые, коричневые пятна с концентрической зональностью. Постепенно увеличиваясь и сливаясь, они охватывают всю листовую пластинку, листья скручиваются и засыхают. Затем заболевание переходит на листья среднего и верхнего яруса, стебли и плоды. На стеблях образуются крупные продолговатые темно-коричневые пятна с четко выраженной зональностью, что вызывает сухую гниль стеблей или их отмирание. На плодах болезнь проявляется в виде крупных черных вдавленных пятен. Во влажную погоду пятна на листьях, стеблях и плодах покрываются черным бархатистым налетом.

Альтернариоз



Благодаря обильному спороношению гриб быстро распространяется с потоками воздуха и каплями воды. Сохраняется он на послеуборочных растительных остатках. Глубокая заделка растительных остатков приводит к более быстрой гибели гриба, так как в почве при отсутствии растительного субстрата мицелий теряет жизнеспособность.

Альтернариоз баклажана

- В период вегетации растения обрабатывают фунгицидами — **бордоской жидкостью** (1%-ный раствор), **хлорокисью меди,** 90% с. п. (50 г на 10 л воды), **дитан М45**, 80% (30 г на 10 л воды), **татту**, 55% к. э. (60 мл на 10 л воды). При сильном развитии болезни разрешается проводить 3—4 обработки с интервалом 7—14 дней, последнюю — не позже чем за 20 дней до уборки урожая.

Серая гниль баклажана

## Антракноз

Антракноз баклажанов вызывает несовершенный гриб Colletotrichum melongenae L. Характеризуется образованием на листьях и плодах баклажанов серовато-бурых овальных пятен с зонами, хорошо заметными по краям. На пятнах видны подушечки (ложа). На пораженной ткани плодов проявляются трещины. Недобор урожая вследствие заболевания может достигать 20% и более.

Антракноз перца

Антракноз перца характеризуется образованием на дозревающих плодах (реже на стеблях и листьях) темных, неправильной формы, нерезко очерченных углубленных пятен с многочисленными черными подушечками (ложе). Возбудитель болезни — гриб Colletotrichum nigrum El. К концу вегетации он образует мелкие черные склероции, которые и зимуют. Болезнь сильно снижает качество плодов перца.

## Серая гниль

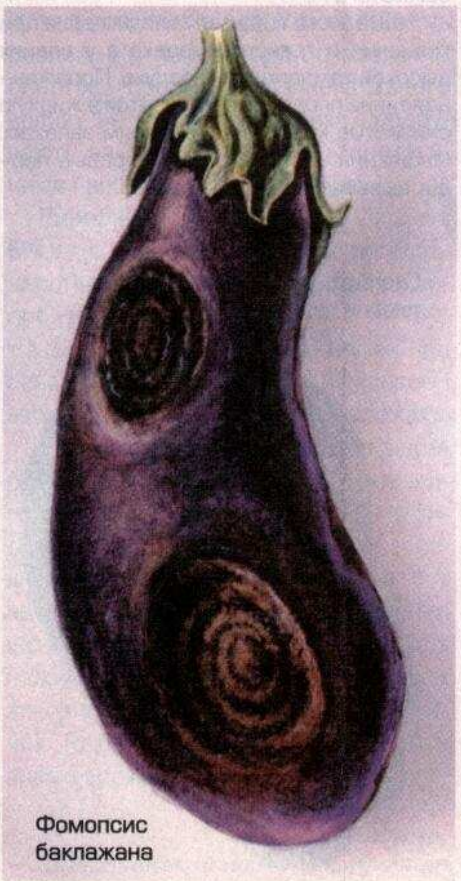
Возбудитель болезни — несовершенный гриб Botrytis cinerea Fr. Поражает многие сельскохозяйственные культуры.

Болезнь характеризуется появлением на листьях и плодах бурых мокрых пятен с серым пушистым налетом, на котором образуются мелкие, черные, плоские склероции. Склероции гриба сохраняют жизнеспособность в течение 2—3 лет. Гриб развивается при температуре 3—30 °С.

Во время вегетации растений патоген распространяется конидиями, а сохраняется в почве склероциями. Болезнь сильно развивается при частом выпадении осадков и температуре 15—25 °С. Возможна массовая гибель плодов при транспортировке.

- Против болезни важно соблюдать правильный севооборот, удалять и сжигать послеуборочные остатки.

При уборке урожая пораженные плоды нужно собирать отдельно и уничтожать.



Фомопсис баклажана

## Сухая гниль, или фомопсис

Возбудитель болезни — несовершенный гриб *Phomopsis vexans Hart.*

Инфекция сохраняется на пораженных остатках растений и на семенах в виде грибницы. У зараженных растений на жилках листа, стеблях, и особенно на плодах баклажана, образуются округлые, резко ограниченные бурые пятна со светлоокрашенным центром и концентрическими зонами. На пятнах формируются многочисленные мелкие черные пикниды. Болезнь резко снижает товарные качества плодов баклажана.

## Черная бактериальная пятнистость

Возбудитель болезни (бактерия Pseudomonas capsisi M.). Плоды перца поражаются этой болезнью в поле, незадолго до созревания. Сначала на них появляются темные маслянистые пятна. Через 2—3 дня они буреют и приобретают характер мягкой гнили. В дождливую погоду все ткани плода, за исключением покровных, загнивают, и плод, заполненный гниющей массой, повисает на растении в виде мешочка. При сухой погоде первоначально бурое пятно на плодах подсыхает и на нем может образоваться черный плесневидный налет. Инфекция сохраняется в послеуборочных остатках и почве, реже на семенах.

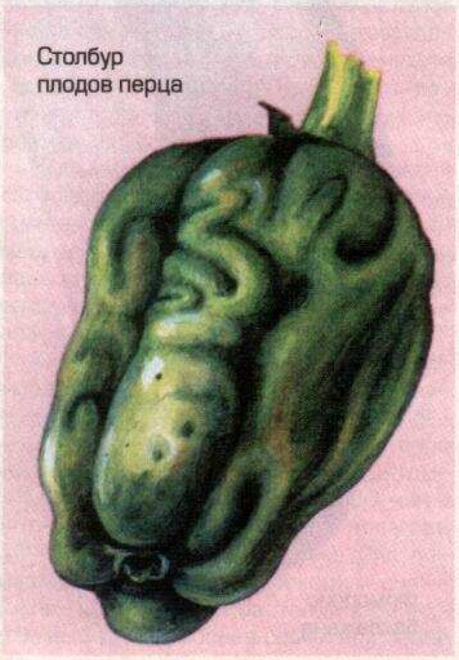
- Чтобы избежать заболевания, необходимо соблюдать севооборот, протравливать семена, а обнаруженные пораженные плоды немедленно уничтожать.

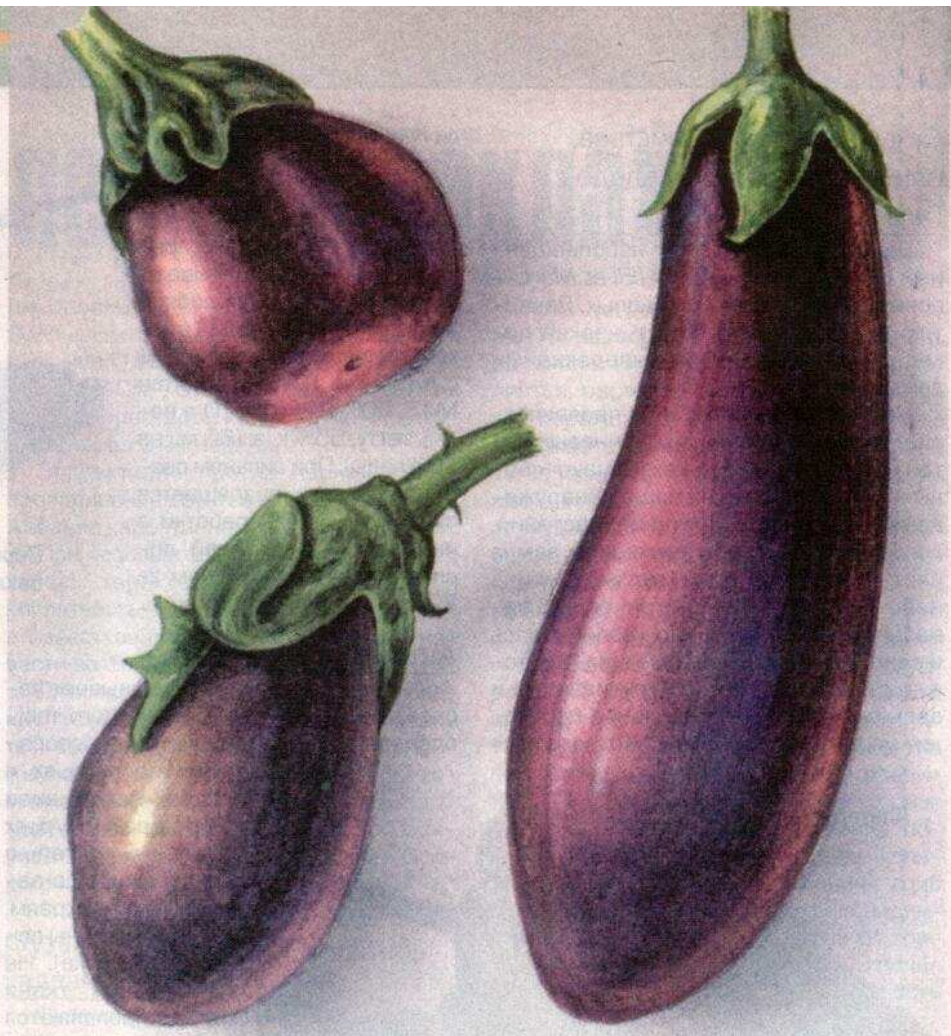
## Мокрая бактериальная гниль

Возбудитель болезни — бактерия *Erwinia carotovora H.*

Чаще всего поражает плоды перца при хранении и транспортировке в условиях высокой температуры воздуха. Пораженная ткань плодов превращается в жидкую слизистую массу с неприятным запахом. Инфекция передается на здоровые плоды, вызывая массовую гниль.

Столбур плодов перца





Плоды баклажана, пораженные столбуром (слева)

## Столбур пасленовых

Это одно из самых вредоносных и распространенных заболеваний, особенно в южных районах страны.

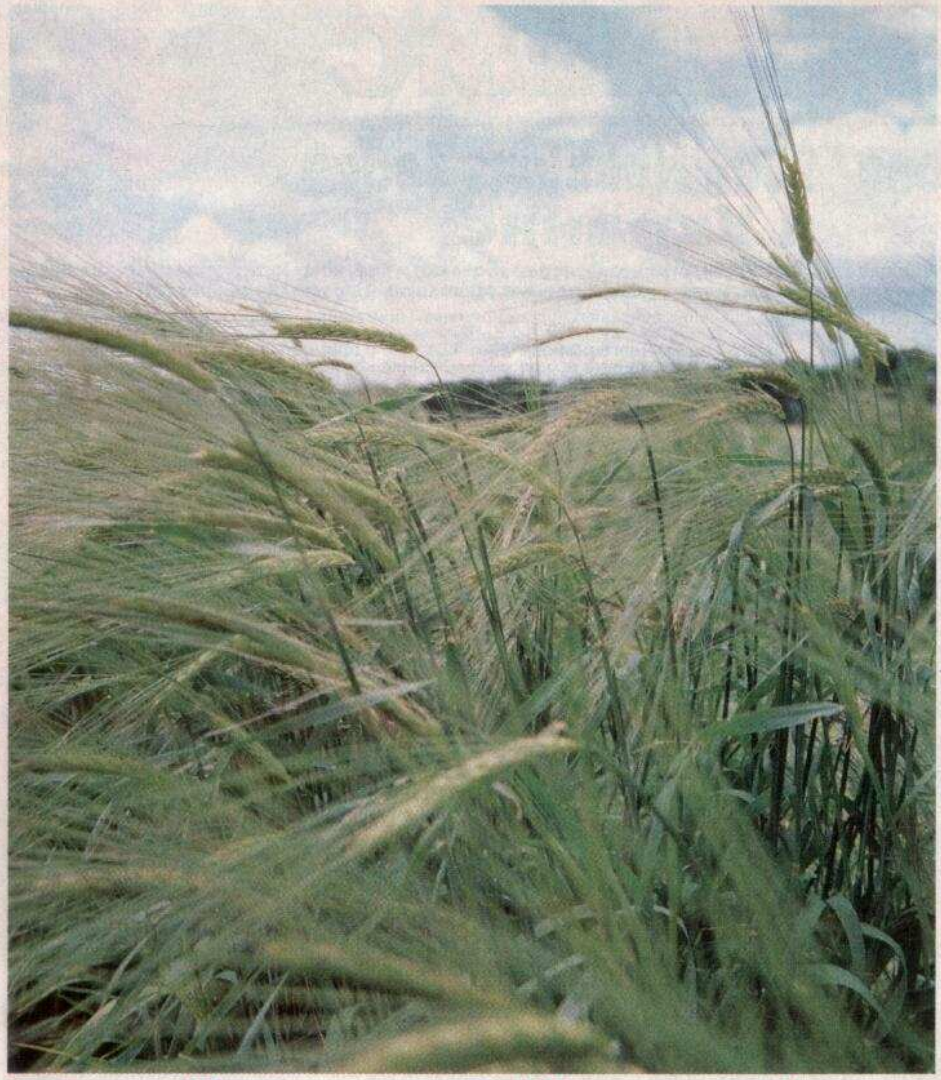
На растениях перца столбур проявляется сначала в виде хлороза верхушечных листьев. Дольки листьев закручиваются вверх в виде "лодочки", внутренняя часть их становится гофрированной. Позже хлороз листьев распространяется по всему растению. Междоузлия на стеблях укорочены, особенно в верхушечной части. При поражении столбуром баклажанов верхушечные листья закручиваются вверх, кончики их обесцвечиваются или приобретают фиолетовую окраску. Междоузлия на стеблях укорочены, растения имеют угнетенный вид, наблюдается карликовость. Вследствие поражения корневой системы растения вянут.

При столбуре особенно характерные признаки появляются на цветках и плодах: сросшиеся по длине чашелистики увеличены и по форме напоминают колокольчик. Тычинки в цветках усыхают, столбик пестика укорочен, имеет уродливый вид. Лепестки цветков уменьшенных размеров и часто зеленой окраски. Такие цветки не образуют плодов. Если заражение растений столбуром произошло при формировании плодов, то при созревании они имеют желтовато-оранжевую окраску. Семенные камеры уменьшенных размеров, семена в них отсутствуют либо щуплые. Плоды, как правило, мелкие, жесткие, неравномерно окрашенные и плохого вкуса.

Возбудители болезни — микоплазменные организмы, которые распространяются в период вегетации растений колюще-сосущими насекомыми, в частности вьюнковой цикадкой. Зимой инфекция сохраняется в корнях многолетних сорняков — вьюнка, молочая, бузины травянистой и др. На корнях этих растений зимуют и личинки цикадок, которые, питаясь соком больных растений, заражаются возбудителем болезни. Взрослые цикадки в середине июня расселяются и заражают пасленовые культуры и сорняки.

- Необходимо систематически бороться с сорняками и насекомыми — резерваторами и переносчиками инфекции, соблюдать пространственную изоляцию между пасленовыми культурами, которая должна быть не менее 1 км. Против цикадок растения обрабатывают инсектицидами **каратэ**, 5% к. э. (0,1 л/га), **волатон 500**, 50% к. э. (1,0 л/га), **золон**, 35% к. э. (1,5—2,0 л/га), **Би-58 новый**, 40% к. э. (0,5—1,0 л/га (только на семенных посевах).

*Валентина СЕРГИЕНКО,*
*старший научный сотрудник*
*Института защиты растений,*
*кандидат сельскохозяйственных наук*



# Раксіл — надійна якість та доступна ціна

***Успішне проведення заходів боротьби з хворобами на зернових культурах сприяє стабільному збільшенню їх виробництва.***

Втрати врожаю від хвороб досягають 5 ц/га і більше. В окремі роки, внаслідок порушення агротехнічних вимог, а також за несприятливих метеорологічних умов набувають широкого поширення такі хвороби, як борошниста роса, кореневі гнилі, фузаріоз колосу, септоріоз, чорний зародок та інші. Неабиякої шкоди посівам зернових завдають і сажкові хвороби. Високу ефективність проти сажкових захворювань проявляють препарати на основі триазолу (Раксіл) карбоксину (Вітавакс 200 ФФ) та бензимідазолу (Фундазол). Слід відмітити, що препарати на основі бензимідазолу мають істотний недолік. Швидко виникає резистентність до них грибів — збудників хвороб, і бензимідазольні протруйники різко знижують свою ефективність. Цей недолік відсутній у препаратів триазольного ряду, які мають широку системну дію проти широкого спектра патогенів. До цієї групи препаратів належить і Раксіл.

Цей препарат став популярним у сільгоспвиробників давно. Удосконаливши препаративну форму його, фірма "Байєр" постачає на ринок України та інших держав новий Раксіл, 6% т.к.с., з нормою витрати 0,4 л/т. У дослідах Миронівського інституту пшениці цей препарат вивчався протягом трьох останніх років і добре себе зарекомендував. Слід відмітити його зручність у використанні. Висока ефективність проти твердої та летючої сажок підтверджується результатами дослідів на штучному інфекційному фоні цих збудників. За ураження рослин пшениці твердою сажкою на 50-75% у заспореному контролі у варіанті із застосуванням Раксілу інфекції збудника не виявлено (табл.) Результати дослідів свідчать, що Раксіл, 6% т.к.с., захищає посіви озимини в осінній період від листкових хвороб та кореневих гнилей.

Раксіл, 6% т.к.с., як і всі препарати триазольної групи, має здатність до вкорочення колеоптиле, але не значною мірою. Цю властивість препарату необхідно врахувати під час висіву. Висівати насіння, оброблене цим препаратом, слід на глибину 3-4 см. На ріст проростків він справляє стимулюючу дію, підвищуючи зимостійкість рослин. На лабораторну схожість та енергію проростання негативного впливу не має. Ці показники перебувають на рівні стандартних протруйників і вище їх рівня в контролі.

Виробничі випробування Раксілу, 6% т.к.с., проводили в базових господарствах інституту. У всіх регіонах випробування протруйник Раксіл, 6% т.к.с., повністю захистив посіви від основних збудників сажкових хвороб і забезпечив суттєві прибавки врожаю.

Сила нового Раксілу полягає в збереженні насіння від хвороб за невеликої норми витрати — 0,4 л/т. Він позитивно впливає на ріст та розвиток рослин. Крім того, вартість обробки 1 т насіння препаратом Раксіл доступна кожному виробникові. Це справді надійна сила та доступна ціна. Тож використовуйте перевірений протруйник Раксіл, 6% т.к.с., і отримуйте високі врожаї.

**Таблиця. Ураження твердою сажкою та врожай зерна озимої пшениці сорту Миронівська 61 за застосування протруйників**

| Варіант досліду | Норма витрати препарату, кг/т, л/т | 1998 р. | | 1999 р. | | 2000 р. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Ураження, % | Урожай, ц/га | Ураження, % | Урожай, ц/га | Ураження, % | Урожай, ц/га |
| Контроль I (незаспорений і непротруєний) | | 15 | 58,4 | 0 | 23,1 | 3 | 34,1 |
| Контроль II (заспорений і непротруєний) | | 50 | 54,5 | 50 | 11,4 | 75 | 16,7 |
| Стандартний протруйник | 2 | 5 | 72,4 | 7 | 25,7 | 5 | 37,1 |
| Раксіл, 6% т.к.с. | 0,4 | 0 | 73,8 | 0 | 27,5 | 0 | 38,8 |

*Г. Ковалишина,*
*Миронівський інститут пшениці ім. В. М. Ремесла*

На правах реклами
Ліцензія серія А №0045 від 17.03.2000 р.

# Новости НУНЕМС

## Дни поля ' 2002 Nunhems Zaden в Украине

**Уважаемые овощеводы, фермеры, агрономы, переработчики и все, кому интересны качественные и урожайные овощи, а также современные технологии выращивания овощей!**

Всемирно известная селекционно-семеноводческая компания "Нунемс" приглашает Вас посетить с 1 июня по 25 августа наши постоянно действующие демонстрационные поля, где Вы увидите уникальную коллекцию сортов и гибридов овощей нашей селекции, подобранную конкретно для Вашего региона и выращенную с применением различной агротехники. Вам будут предоставлены образцы продукции, современные технологии выращивания, рекомендации специалистов-практиков.

На протяжении этого периода будут проведены семинары, посвященные выращиванию различных культур и другим вопросам современного овощеводства (просьба присылать заявки либо обращаться в представительство компании в Украине).

Основные открытые Дни Поля пройдут:

**26 июля** в Запорожской области на Акимовской государственной сортоиспытательной станции (справки по тел. (06192) 3-44-91);

**5—6 августа** в Одесской области (с. Маяки, Беляевский р-н), тел.: (048) 714-50-42;;

**7—8 августа** в Херсонской области, с. Тарасовка (возле поворота на Виноградово), Цюрупинского района (справки по тел. (0552) 32-60-23 и (044) 238-03-43);

**8—9 августа** в Запорожской области, с. Раздол, Михайловского р-на, ФХ "Таврия-Скиф", тел. (06192) 3-44-91

**О семинарах и Днях Поля которые пройдут в:**
Киевской области (доп. справка по тел. (044) 266-35-60)
Донецкой области (доп. справка по тел. (0622) 95-82-49)
Запорожской области (доп. справка по тел. (0612) 33-01-26)
Ивано-Франковской области (Центральный день поля «Зелений Світ», доп. справка по тел. (044) 216-58-82)
Луганской области (доп. справка по тел. (0642) 52-42-26
Республике Крым, Николаевской и Кировоградской областях)
Харьковской области (доп. справка по тел. (0572) 19-59-96)
Черновицкой области (доп. справка по тел. (03722) 2-21-29)

а также более подробной информацией о том, как лучше добраться до поля, и о конкретных датах проведения там семинаров, обращайтесь в представительство компании Нунемс в Украине
по тел. (044) 238-03-43 и (0552) 32-60-23

Кроме того ВПЕРВЫЕ В УКРАИНЕ в Скадовском р-не Херсонской области в августе будет проведен семинар по комбайновой уборке томатов! Следите за дальнейшими сообщениями.

**ЗАЧЕМ ПОЛАГАТЬСЯ НА РЕКЛАМУ, ЕСЛИ ВСЕ МОЖНО УВИДЕТЬ СВОИМИ ГЛАЗАМИ!**

nunhems

## ФИТОФТОРОЗ и как с ним бороться

Фитофтороз и бурая пятнистость считаются наиболее опасными болезнями картофеля и томатов в Украине, которые могут привести к полной потере урожая.

При фитофторозе поражаются листья, стебли и, особенно сильно, плоды томатов и клубни картофеля. На листьях образуются бурые пятна, располагающиеся преимущественно по краю листовой пластинки, а с нижней стороны — беловатый налет. На стеблях и черешках появляются темно-бурые полосы, а на плодах томатов — пятна различной расцветки и формы: бурые, концентрические, в виде несомкнутых зеленых колец, маслянистые, темно-зеленые, морщинистые, окаймленные, расплывчатые, с неровной поверхностью, хотя гниль проникает глубоко в плод. Особенно сильно гниль развивается при дозревании, перевозке и хранении плодов.

Развитию фитофтороза в поле способствуют холодные ночи и сравнительно теплые дни при высокой влажности воздуха (частые дожди, длительные туманы и обильные росы). В теплицах болезнь сильно развивается при дождевании растений и влажности воздуха свыше 70%.

Источниками инфекции фитофтороза могут быть зараженные семена, клубни и остатки пораженных растений.

Наиболее эффективным методом борьбы с данными болезнями является химический метод, т.е. использование фунгицидов.

Многолетний опыт применения препарата ТАТТУ фирмы "Авентис КропСаенс" в борьбе против фитофтороза и бурой пятнистости доказал его высокую эффективность и уникальное преимущество по сравнению с другими препаратами.

ТАТТУ является единственным препаратом, который объединяет профилактику и лечение болезни одновременно со стимуляцией роста и развития растений.

ТАТТУ — фунгицид контактно-системного действия, уникальность которого заключается в следующем:

— благодаря наличию в ТАТТУ контактного действующего вещества, "привыкание" болезни к препарату исключается;

— системный способ действия дает гарантию продолжительной защиты растений и новообразованных побегов в течение не менее чем 12-14 дней;

— эффект стимуляции создает благоприятные условия для более энергичного роста и развития растений.

Первую обработку препаратом необходимо провести за 5-6 дней до высадки рассады томатов в поле, а при посадке картофеля — за 7-10 дней до начала бутонизации (т.е. первое опрыскивание необходимо провести профилактически до развития болезни). Второе опрыскивание на томатах проводят через 15-20 дней после высадки рассады в открытый грунт, третье — при появлении заболевания на раннем картофеле. Второе опрыскивание на картофеле — в начале появления заболевания (обычно в период бутонизации - начала цветения картофеля), третье — через 12-14 дней.

Норма применения ТАТТУ — 3 л/га. Максимальная кратность обработок — 3 раза. Для удобства использования на приусадебных участках и в фермерских хозяйствах разработана фирменная упаковка (пластиковые флаконы квадратного сечения) объемом 30, 60 и 500 мл, соответственно, на 1, 2 и 17 соток. Все это можно приобрести в торгово-консультационных центрах "Зелений Світ" во всех областных центрах Украины без опасения фальсификации препарата.

Правильная и своевременная защита томатов и картофеля позволит Вам получить высокий урожай и качественную продукцию.

А.Каушан, канд.с.-х. наук

На правах рекламы

# Лікує та стимулює!

## Що таке ТАТТУ?

- **ТАТТУ** – єдиний засіб боротьби проти фітофторозу та бурої плямистості томатів і картоплі, який поєднує профілактику і лікування хвороби одночасно зі стимуляцією рослини.

## В чому унікальність ТАТТУ?

- **ТАТТУ** – гарантія тривалого захисту рослин, не менш як 12-14 днів.
- **ТАТТУ** – виключено "звикання" хвороби до препарату.
- **ТАТТУ** – ефект "стимуляції" забезпечує енергійний ріст та розвиток рослин.

*Татту та іншу продукцію компанії "Авентіс Кроп Саєнс Україна" можна придбати у національній мережі торговельно-консультаційних центрів "Зелений Світ".*

## Завітай до нас вчасно і земля вродить рясно!

**Вінниця,** вул. Коцюбинського, 11, тел.: (0432) 21-68-82.

**Гола Пристань,** вул. Червоноармійська, 69, тел.: (05539) 2-69-95.

**Дніпропетровськ,** вул. Шмідта, 11, тел.: (0562) 32-25-06.

**Донецьк,** Київський проспект, 3, тел.: (062) 381-84-75.

**Запоріжжя,** пр-т Леніна, 24, тел.: (0612) 13-51-71.

**Житомир,** вул. Київська, 39, тел.: (0412) 22-99-04.

**Івано-Франківськ,** вул. Угорницька, 12-а, тел.: (0342) 55-06-65.

**Каховка,** вул. Південна, 2, тел.: (0552) 32-60-59.

**Кіровоград,** вул. Набережна, 13, тел.: (0522) 24-76-93.

**Київ,** вул. Комінтерна, 7/9, тел.: (044) 238-69-73.

**Красний Кут,** вул. Перемоги, 16-а, тел.: (05756) 9-10-04.

**Кривий Ріг,** пр-т Металургів, 9, тел.: (0564) 23-25-62.

**Лозова,** вул. Леніна, 7, тел.: (05745) 2-20-19.

**Луганськ,** Квартал Гаєвого, 20, тел.: (0642) 95-02-86.

**Луцьк,** вул. Медведєва, 4, тел.: (03322) 7-47-59.

**Львів,** вул. Городоцька, 110, тел.: (0322) 33-03-91.

**Мелітополь,** пр-т Б. Хмельницького, 27, тел.: (06192) 3-33-68.

**Миколаїв,** пр-т Миру, 2, Ринок «Колос», тел.: (0512) 42-44-56.

**Одеса,** вул. Водопровідна, 6, тел.: (048) 777-31-28.

**Первомайський,** вул. Комарова, 5-а, тел.: (05748) 2-35-27.

**Полтава,** вул. Шевченка, 51, тел.: (0532) 56-29-29.

**Рівне,** вул. Соборна, 2-а, тел.: (0362) 26-44-45.

**Сімферополь,** вул. Залісська, 68, тел.: (0652) 54-01-33.

**Стрий,** вул. Торговиця, 5, тел.: (03245) 5-10-05.

**Суми,** вул. Засумська, 14, тел.: (0542) 21-34-30.

**Тернопіль,** вул. Лисенка, 9, тел.: (0352) 43-40-57.

**Ужгород,** вул. Минайська, 15-а, тел.: (03122) 2-79-82.

**Харків,** вул. Червоноармійська, 4/6, тел.: (0572) 12-40-53.

**Хмельницький,** вул. Шевченка, 85-а, тел.: (03822) 9-13-97.

**Чернівці,** вул. Б. Хмельницького, 18, тел.: (03722) 2-25-45.

**Чернігів,** вул. Коцюбинського, 61, тел.: (04622) 7-47-18.

**Черкаси,** вул. Смелянська, 40, тел.: (0472) 32-14-19.

ЗЕЛЕНИЙ СВІТ™

ПРИРОДА ✻ ЯКІСТЬ ✻ УРОЖАЙ

**Довідки цілодобово за телефоном гарячої лінії:**

**8-800-500-18-80**

**(по Україні дзвінки безкоштовні)**

Ліцензія серія ХР-98 №000090 від 19.11.1999р.

*"В заметке "Оставляйте страховой фонд" ("Огородник" №9, 2000 г.) говорится, что отбирать семена из плодов, пораженных фитофторозом, нельзя. Можно ли заготовлять семена из непораженных плодов, ведь на кусте есть и такие?*

*Чем можно их обработать? Какие химикаты лучше применять, чтобы избежать заболевания в следующем году? Ведь покупая семена на рынке, да и в магазинах, мы не уверены в том, что они отобраны из здоровых плодов".*

*И. И. Скрипник, П. В. Фомин, А. И. Бойченко,*
*г. Николаев*

# У больных растений

## не может быть здоровых плодов

Фитофтороз — наиболее вредоносное для томата грибное заболевание. Оно распространено повсеместно, но чаще всего поражает растения в северных регионах. В южных областях эта болезнь встречается значительно реже — здесь больше солнца, тепла, поэтому даже в благоприятные для развития болезни годы не все растения на грядке поражены фитофторозом.

На зараженных растениях не может быть здоровых плодов, поскольку инфекция распространяется очень быстро. Даже здоровые с виду плоды в той или иной степени больны, и болезнь будет проявляться в процессе их дозаривания. Пораженные фитофторозом плоды можно использовать в пищу только после термической обработки (опустить на 15–20 мин в кипяток), а отбирать из них семена нельзя. Зачем сознательно распространять болезнь? В почве и без того достаточно инфекции. Мы вообще не рекомендуем заготовлять семена в годы эпифитотий (массовое распространение фитофторы или других болезней на обширных территориях) даже со здоровых растений. Лучше соберите большее количество семян томата в те годы, когда не бывает фитофторы. Благодаря этому вы сэкономите много времени, так как не нужно будет заниматься семеноводством каждый год. У томата довольно высокий коэффициент размножения: в зависимости от сорта с 10 кг плодов можно собрать 200–340 г семян. Этого количества хватит на многие годы. Если учесть, что масса 1000 семян равна 2,5–3,3 г, то ежегодно потребуется максимум 3–4 г семян, чтобы вырастить около 1000 растений томата.

Семена томата очень хорошо хранятся, и даже при комнатной температуре не теряют всхожести в течение 10–12 лет. Кроме того, в соответствии с последними научными данными, рекомендуется высевать не свежесобранные семена томата, а семена, хранящиеся 2–3 года. К этому времени они (по свидетельству фитопатологов) освобождаются от возбудителей вирусных и других болезней.

Напомним вкратце, как получить собственные семена томата. В период вегетации наблюдайте за ростом и развитием растений. Отметьте для себя наиболее скороспелые и урожайные, а также те, что соответствуют сорту по габитусу куста, форме, размеру и окраске плодов. В фазу начала созревания плодов выделите (колышками, этикетками) понравившиеся растения. Сразу же, как только у этих растений созреют плоды на первой кисти, соберите их для продовольственных целей. Зрелыми считаются плоды, имеющие типичную для сорта окраску. Они созревают примерно через 60–65 дней после окончания цветения. Для семенных целей оставьте плоды 2-й и 3-й кистей, они наиболее типичны для сорта. Оставленные на семена плоды лучше убирать в фазу полной зрелости. Однако во влажные и холодные годы плоды убирают, не дожидаясь их полного созревания на кусте. Для семенных целей используют и желтовато-буроватые плоды, находящиеся в фазе бланжевой спелости. Эта фаза наступает спустя 50–55 дней после окончания цветения. Зеленые плоды, достигшие нормального для сорта размера, имеют возраст 40–45 дней. Они также годятся на семена. Естественно, что бланжевые и зеленые плоды надо дозаривать до фазы полной зрелости при температуре 25 °С.

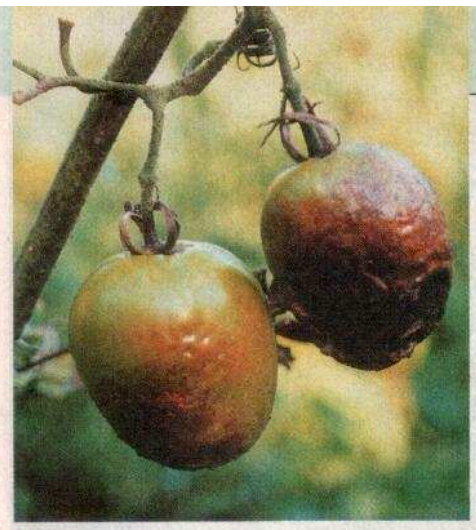
Зрелые плоды разрезают поперек и ложечкой выбирают семена из семенных камер вместе с пульпой (мякоть с соком) в стеклянную банку. Банку с семенами ставят в теплое помещение, где семенам дают перебродить в течение 1–2 дней. Затем содержимое банки переливают в марлевый мешочек и отмывают семена до тех пор, пока не будет стекать чистая вода. Чистые семена расстилают тонким слоем на ткань и сушат в тени, в теплом, хорошо проветриваемом месте в течение нескольких дней. Высушенные семена затаривают в тканевый или бумажный мешок, в него обязательно вкладывают этикетку, на которой пишут название сорта, дату сбора семян и год урожая.

Вы спрашиваете о химикатах, которые помогли бы избежать поражения томата болезнью. Нам бы хотелось остановиться одновременно и на профилактических мерах, так как они иногда имеют решающее значение в борьбе с фитофторозом.

Известно, что заболеванию способствуют избыточная влажность воздуха, обильные росы, туманы, сильные перепады ночных и дневных температур, загущенная посадка растений, засорение посадок, а также размещение томата рядом с картофелем. Инфекция передается с послеуборочными растительными остатками. Но чаще всего — с посадок картофеля, так как фитофтороз первоначально появляется на листьях картофеля, и лишь спустя 10–15 дней — на томатах.

<u>Для профилактики заболеваний рекомендуется:</u>

- изолировать посевы томата от картофеля;
- все пасленовые культуры (томат, картофель, перец, баклажан) возвращать на прежнее место не раньше чем через 3–4 года;



- после уборки урожая тщательно убирать и сжигать все растительные остатки, а почву перекапывать;
- семена собственного урожая и купленные перед посевом обработать 1%-ным раствором **марганцово-кислого калия** в течение 20 мин. Затем их хорошо промыть и просушить;
- рассаду подкармливать фосфорно-калийными удобрениями.

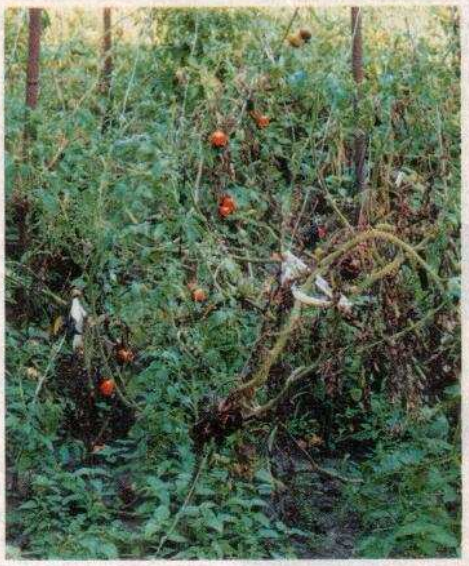
В период вегетации нужно обрабатывать растения одним из таких препаратов: **1%-ной бордоской жидкостью; 0,4%-ной суспензией хлорокиси меди (4 г на 10 л воды); 0,2%-ной медно-мыльной эмульсией (2 г медного купороса и 200 г мыла на 10 л воды); 2%-ным дитаном (20 г на 10 л воды); 2–5%-ным куроксатом (25–50 г на 10 л воды).**

Профилактически растворами этих препаратов опрыскивают рассаду перед высадкой в грунт, затем — спустя 2 недели после высадки рассады, и еще один раз — в фазе начала формирования плодов. Во влажные годы, кроме профилактических, проводят обработки при появлении первых признаков заболевания и в последующем через каждые 10–12 дней. Расход рабочей жидкости —1 л на 10 м$^2$. Последнее опрыскивание бордоской жидкостью проводят за 10–12, а другими препаратами за 20–25 дней до начала сбора урожая. Эффективны также опрыскивания препаратом **оксихом (1–2 таблетки на 10 л воды).** Этим препаратом профилактически растения обрабатывают в фазе бутонизации, затем — при появлении первых признаков болезни, в дальнейшем — через каждые 10–12 дней. Опрыскивать листья надо с нижней стороны и очень тонким распылом, чтобы с них не капал раствор.

Для профилактики заболеваний можно обрабатывать растения народными средствами. Среди наиболее известных и эффективных — раствор, приготовленный из 1,5 стакана измельченного чеснока и 1,5 г марганцово-кислого калия, разведенных в 10 л воды. Первый раз им опрыскивают растения спустя 2 недели после высадки рассады, а затем через каждые 10 дней. Другой раствор (в 10 л воды растворить 40 капель йода и 30 г хлористого калия) используют при поливе растений. Его вносят непосредственно в лунки из расчета 0,5 л на одно растение.

Осенью (при снижении температуры ночью до 10 °С) нужно снять все плоды с растений, в том числе зеленые. Продезинфицировать их в горячей воде при температуре 60 °С в течение 1,5–2 мин, просушить. Зрелые плоды используйте в пищу, а зеленые поставьте на дозаривание при температуре 25 °С.

Теперь поговорим о качестве семян. Вы правы, приобретая семена на рынке, покупатель верит продавцу на слово, что семена качественные. Мы многократно советовали не покупать семена на рынке, но... каждый делает свой выбор. В магазинах, занимающихся реализацией семян, должны быть документы, удостоверяющие их сортовые и посевные качества. В зависимости от партии семян эти документы могут называться по-разному: "Аттестат на семена элиты и суперэлиты", "Свидетельство на семена", "Свидетельство на гибридные семена". Их выдают семеноводческие хозяйства, производящие семена: колхозы, совхозы, селекционные и опытные станции, институты, учебные хозяйства вузов. При отпуске семян с баз и складов те же документы должны выдаваться организациями, заготовляющими и хранящими семена. При розничной торговле показатели качества семян должны указываться на пакетиках.



Что подразумевается под сортовыми и посевными качествами семян?

Основной показатель качества сортовых семян — их сортовая чистота. Чистосортность семян снижается при наличии в посевах примеси растений других сортов или гибридов. По сортовым качествам семена овощных и бахчевых культур делят на 1-ю, 2-ю и 3-ю сортовые категории. В семенах 1-й и 2-й категории примесь других сортов и гибридов не допускается.

Посевные качества семян характеризуют их пригодность к посеву и хранению. К ним относятся такие показатели: энергия прорастания, всхожесть, жизнеспособность, сила роста, выполненность, масса 1000 семян, зараженность болезнями и вредителями, влажность и чистота. Эти показатели (даются они обычно в процентах) определяют в государственных семенных лабораториях по определенной методике и соответствующему Государственному стандарту (ГОСТу), разработанному и утвержденному для каждой культуры. Семена овощных и бахчевых культур по посевным качествам делят на 1-й и 2-й классы.

Суперэлитные и элитные семена по сортовым качествам должны быть не ниже 1-й категории, а по посевным — не ниже норм 1-го класса. Они дорогие, высококачественные и используются главным образом для семенных целей, размножения сортов.

Семена последующих репродукций, также высеваемые для размножения, по сортовым качествам должны быть не ниже 2-й категории, а по посевным— не ниже 1-го класса.

Для выращивания на продовольственные цели пригодны семена, относящиеся по сортовым качествам к 3-й категории, а по посевным — ко 2-му классу.

Приведенные сведения касаются семян производителей и, главным образом, системы Сортсемовощ.

На красочных пакетах с зарубежными семенами обычно дана краткая характеристика сорта, указаны зоны выращивания, длительность вегетационного периода, срок годности. Несмотря на различное изложение, перечень сведений, предоставляемых разными фирмами, примерно одинаков. Накопленный опыт работы с семенами иностранных производителей показывает, что в большинстве случаев эти данные соответствуют истине. В последние годы и у нас, и в других странах СНГ организации, специализирующиеся на реализации семян, также дают на пакетиках краткую характеристику и агротехнику сорта, массу семян, номер партии и срок годности. Непосредственные показатели качества не указаны. На пакетиках одних организаций указано, что семена отвечают требованиям ГОСТа, других — что качество семян соответствует требованиям международных норм и стандартов. К сожалению, о качестве семян чаще всего умалчивают. Бывают случаи, когда покупателей знакомят с требованиями ГОСТа по интересующей их продукции, но при этом не предоставляют документы о соответствии им реализуемой партии семян.

Независимо от того, в какой стране произведены семена, покупатель имеет право ознакомиться с документами, характеризующими показатели качества именно той партии семян, из которой они положены в конкретный пакетик и за который он платит свои деньги. Если торгующая организация не располагает такими документами или не желает их показать, покупать "кота в мешке" у такой фирмы не стоит.

*Майя ГРИГОРОВСКАЯ,*
*кандидат биологических наук*

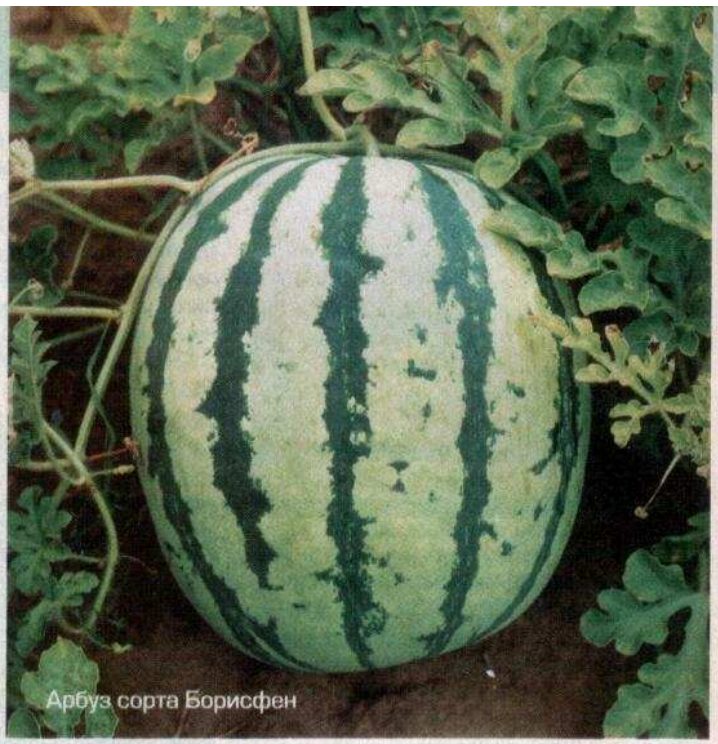
*"В 2001 г. у меня была возможность посадить на 1,5 га огород и бахчу. Арбузы и дыни я выращивал первый раз, поэтому всех нюансов технологии не знаю. Возникли вопросы, с которыми к вам и обращаюсь. Вопрос первый: почему на растении арбуза формируется и растет только один плод, а последующая завязь опадает сразу же или образуются плоды, вырастают до 200–500 г и тоже опадают. Так продолжается до того момента, пока не сорвешь первый зрелый арбуз, т. е. одновременно несколько плодов на растении не растут. У кого ни спрашивал, все отвечают, что один арбуз на кусте — это закономерность. Так ли это?*

*Второй вопрос. Пока растет первый арбуз, листья зеленые, как только он созревает, концы листьев становятся желтыми и впоследствии засыхают полностью. Нормальное ли это явление?*

*Пожелания от меня и всех моих знакомых огородников — побольше пишите в журнале об овощах и технологии их выращивания".*

*Валерий Гондаренко, пос. Советский, АР Крым*

# Нереализованный потенциал



Арбуз сорта Борисфен

Нужно отметить, что это не первый вопрос о продуктивности бахчевых культур. Часто можно услышать рассказы о мифических возможностях арбуза: дескать, во времена нашего детства арбузы были такими, что их нельзя было даже поднять; когда-то были сорта, которые давали по 3–5 больших плодов...

Испытав огромное количество сортов и гибридов (более 120 сортов и 300 гибридных комбинаций) на Днепропетровской опытной станции Института овощеводства и бахчеводства, мы установили ряд закономерностей плодоношения арбуза. На одном растении арбуза образуется до 300 мужских и до 30 женских цветков! Потенциал огромный! Первый женский цветок образуется в 5–8-м междоузлии центрального стебля у скороспелых сортов и в 15–20-м — у позднеспелых. При благоприятных условиях на главной плети начинают формироваться плоды (первая волна плодоношения). Поэтому бахчеводу нужно сделать все, чтобы к этому времени растение набрало как можно больше сил и было готово к образованию плодов. Через 7–10 дней появляется завязь на боковых плетях (вторая волна). Но достаточно завязаться одному плоду, как другие цветки немедленно опадают. Через такой же период наблюдается третья волна плодоношения, которая отличается обилием женских цветков и незначительной вероятностью образования третьего плода. Несмотря на множество женских цветков, в среднем 60 % растений образуют только один товарный плод, 20% — два, 10% — три и 10% растений остаются бесплодными. Один-два плода, сформировавшихся на одном растении, обеспечивают урожайность 150–250 ц/га.

Женский цветок арбуза

Одна из главных причин низкого урожая бахчевых на богатых украинских черноземах — нехватка влаги, вследствие чего сильно трескается почва, разрывая их корневую систему. Особенно страдают нежные европейские, японские и китайские сорта, у которых сосущая сила корней составляет всего 9–12 атм, в то время как у украинских сортов русской экологической группы — 14–18 атм, а у кормовых и диких — до 25 атм. Кроме того, европейские гибриды плохо удерживают воду, за 6 часов срезанные листья теряют до 50% воды, а сорта русской экологической группы только 30%. Высокую засухоустойчивость обеспечивает корневая система: у тыквы она пронизывает до 100 м$^3$ почвы, арбуза — до 50 и у дыни — до 30. Беда в том, что тяжелые глинистые почвы Крыма при засухе трескаются, разрывая корневую систему и усиливая засуху, даже при достаточном, как нам кажется, количестве воды. Поэтому неудивительно, что самый высокий урожай арбузов получают на Приднепровских песчаных почвах Херсонской области, которые не растрескиваются.

Определенным буфером в обеспечении растения водой является незрелый плод, в котором ночью накапливается вода, а днем ее забирают листья. Пока зреет первый плод, эту функцию выполняет вторая завязь, потом — третья. Для полного созревания плода на юге Украины необходимо 30–35 дней для скороспелых сортов и 40–45 дней — для позднеспелых. Так как плоды образуются с периодичностью в 10 дней, то и созревают они неравномерно.

Учитывая биологические особенности бахчевых культур, погодные и почвенные условия юга Украины, можно утверждать, что для формирования полноценного урожая нужен полив. Удовлетворительные результаты можно получить на богаре, если использовать предшествующие культуры (озимую пшеницу, кукурузу на силос), соблюдать технологию осенней и весенней подготовки почвы (задержание снега с помощью искусственных преград) и, естественно, подбирать соответствующие сорта — Таврийский, Астраханский, Зоряный, Никопольский, Голопристанский, Каховский и др.

Арбуз, как и другие растения, болеет разными болезнями. Сразу после всходов растения поражает корневая гниль, которая вызывается фузариозными грибами. Проникнув через молодые корни, они поселяются в сосудах растения. Любое похолодание (от полива или дождя) служит для них сигналом о "конце света". Они начинают интенсивно размножаться, закупоривая сосуды, что и приводит к гибели растения. Бывает и такое: прошел небольшой дождь, похолодало и уже на следующий день при обилии влаги растения начинают увядать. У арбуза болезни проявляются как при высокой влажности, так и при сухой жаркой погоде. Очень узкий диапазон оптимального режима пода-

рила природа арбузу. Если холодно и влажно — развиваются антракноз (медянка), бактериоз, а в последние годы практически все овощные культуры особенно сильно начал поражать альтернариоз. Проявляется он в виде небольших коричневых пятен с желтым ореолом. Если вода попадает на листья (при поливе, во время дождя, при обильной холодной росе), растение остается без листьев. Плоды еще держатся на живых стеблях, но пекутся на солнце и становятся вялыми. Поэтому в период полного созревания арбузы нужно брать с живых растений (живой стебель и плодоножка), тогда они будут сладкими и вкусными.

Не только влажная и холодная погода вредна арбузам. Еще больше они страдают от мучнистой росы, которая проявляется внезапно при очень жаркой и сухой августовской погоде. Не успел оглянуться, как листья стали белыми и сухими — это следствие поражения бахчевой тлей.

Что можно посоветовать бахчеводам в таких случаях? На больших площадях нужно начинать с севооборота, организации полива, подготовки семян к посеву, подбора сортов. Любителям значительно труднее. Постарайтесь сделать все, чтобы к моменту образования плодов растения были максимально развиты и готовы к плодоношению. Высевайте бахчевые после бахчевых и тыквенных (включая огурец и кабачок) не раньше чем через 7—8 лет (при условии выявления фузариоза, т. е. гниения корней). Семена нужно протравливать 0,5%-ным марганцем в течение 20 мин при температуре 20—25 °С, а затем промывать. Не сейте арбузы в холодную почву. Оптимальные сроки посева на юге Украины — конец апреля, в Лесостепи — после 10 мая.

*Зеновий СЫЧ,*
*доктор сельскохозяйственных наук*

***"На дачном участке у меня (и у соседей) развелось большое количество кротов. Только успеешь что-либо посадить, как на второй-третий день грядки изрыты ходами на глубину около 10 см, а результат, естественно, известен — все, что росло, погибло. Использовал различные способы борьбы: закрывал ходы тряпками, смоченными в керосине, солярке, ацетоне, карбидом, понатыкал старых прутиков от хризантем, лил в них воду в большом количестве и т. д., но ничто не помогло. Советовался с другими огородниками, думал, может, кто-то что-то подскажет, но — увы...***

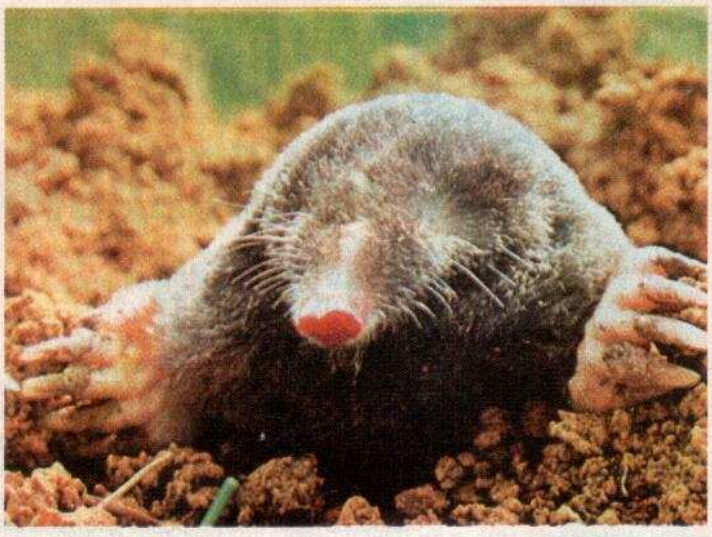
***Уважаемая редакция, быть может, вы знаете какой-нибудь способ борьбы. Будьте добры, поделитесь. Заранее благодарен".***

*С. В. Богуславский,*
*г. Ивано-Франковск*

# Бедняга крот вредить совсем не хочет...

Крот — насекомоядное млекопитающее. Длина тела взрослого зверька — 13—15 см, масса — 90 г. Зрение развито слабо, практически рудиментировано. У крота прекрасное обоняние и осязание, хорошо развит слух. Прокладывая поверхностные кормовые ходы в рыхлой почве, он только раздвигает и приподнимает ее. Постоянные ходы крот роет на глубине 15—40 см. По ходам зверек осуществляет миграции — погодные, сезонные. Здесь же он добывает пищу, в основном дождевых червей. Их он запасает на зиму. Он также может поедать многоножек, личинок различных жуков, гусениц бабочек, других беспозвоночных.

Прокладывая ходы в огородах, крот механически повреждает растения, их корни, при этом не поедая ни надземные, ни



подземные их части. Но и это причиняет растениям большой вред, особенно в условиях сухой жаркой погоды.

В зимнюю спячку кроты не впадают. Размножение их начинается вскоре после схода снега. Беременность у самки длится приблизительно шесть недель, гнездовое развитие приплода — около месяца. Число молодых особей — от одного до десяти (в среднем шесть). Половое созревание происходит на следующий год. Продолжительность жизни кротов — три-четыре года. Отловить зверьков можно с помощью стандартных кротоловок, продающихся в охотничьих магазинах. Кротоловки ставят в магистральные ходы парами, чтобы поймать животное, двигающееся с любой стороны хода.

На огороде крота можно поймать, если вкопать в ход вровень с его нижней поверхностью банку или ведерко. После установки любой ловушки вскрытый ход следует восстановить и закрыть любым подсобным материалом: доской, корой, дерном и т. д., иначе зверек, который не любит сквозняков, забьет разрушенный ход.

Можно подстеречь и поймать крота и во время его кормежки в поверхностных ходах. Его присутствие там можно определить по шевелению комочков почвы. Резко поддев лопатой слой земли, можно выбросить зверька на поверхность. Делать это лучше на рассвете, когда активность у кротов максимальная. При этом подходить к ходам нужно осторожно, поскольку земля — хороший проводник звуков, и крот их отлично слышит.

Известен случай, когда самку с выводком выловили, заливая в постоянные ходы воду с размешанным в ней коровяком. При этом было вылито около 200 л болтушки.

Отпугнуть кротов можно ветрячками (пропеллерчиками), установленными на огороде. Изготовлять их желательно из металла и устанавливать на металлические опоры, поскольку металл является хорошим проводником звука.

Иногда для этого закапывают бутылки под углом в сторону господствующих ветров; верхняя часть на 3—5 см выше уровня грунта. При ветреной погоде создается своеобразный шум. Активность кротов затухает, если вскрыть постоянный ход возле каждой надземной кротовины, положив туда тряпку, смоченную в бензине марки А-76 и засыпав ее почвой. При необходимости процедуру повторяют.

Из химических препаратов, разрешенных для продажи населению, можно рекомендовать:

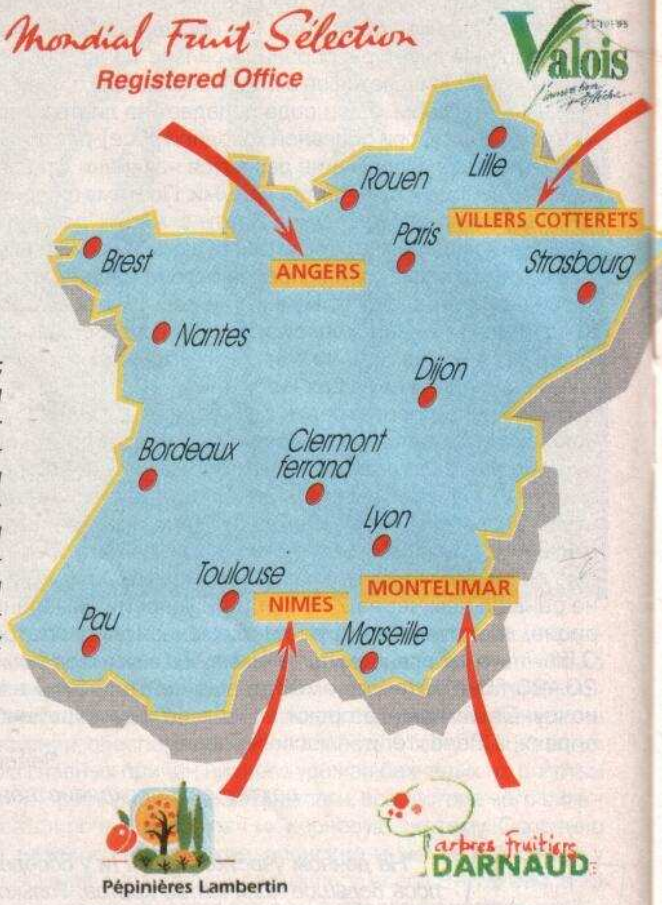
- **шторм 0,005%**. Восковые брикеты раскладывают в постоянные ходы кротов;
- **ратиндан П-супер**. Отравленные приманки на основе любимой пищи кротов с содержанием действующего вещества 2,5% раскладывают в постоянные ходы порциями по 40—50 г.

Истреблять кротов нужно только в случае острой необходимости, поскольку в экосистеме они являются полезными обитателями.

*Иван КИРИЕНКО,*
*кандидат биологических наук,*
*пгт Бородянка Киевской обл.*

# Знакомство с садоводством Франции

*По приглашению ассоциации Mondial Fruit Selection, занимающейся селекцией, изучением и коммерческим размножением сортов плодовых культур, осенью минувшего года группа украинских ученых-садоводов посетила Францию для ознакомления с садоводством этой страны, достижениями ученых-селекционеров и питомниководов. И хотя, по нашим меркам, конец ноября (когда состоялся визит) — довольно поздний срок для посещения сада, но четкая организация, насыщенность рабочей программы, безусловно, позволили получить массу интереснейших впечатлений.*




**На упрощенной географической картосхеме Франции хорошо прослеживается удачное размещение питомников ассоциации "Мондиаль фрут селекшин". На северо-восток от Парижа находится мощный частный плодовый питомник "Valois" со специализацией — яблоня и груша. На юге республики питомники Lambertin и Darnaud обеспечивают изучение сортов косточковых культур и промышленное выращивание их саженцев. Офис же ассоциации расположен западнее Парижа — в очень красивом и исторически известном городе Анжер. Этот город можно назвать "мозговым центром садоводства Франции". Здесь находятся Институт садоводства (учебный!), в котором готовят специалистов для отрасли, и Национальный институт агрономических исследований (INRA) с первоклассными учеными-садоводами**

## ЭКОНОМИКА ОТРАСЛИ

Франция во многом похожа на Украину, приблизительно одинаковые территория и протяженность по линиям восток-запад и север-юг. Населения чуть больше — около 67 млн. Как и в Украине, столица размещена в северной части страны. Париж — город с 12-миллионным интернациональным населением. И поскольку население из разных частей света, вкусы и запросы у парижан самые разные. Но все они любят есть вкусно и разнообразно, это делает город одним из крупнейших потребителей продукции садоводства.

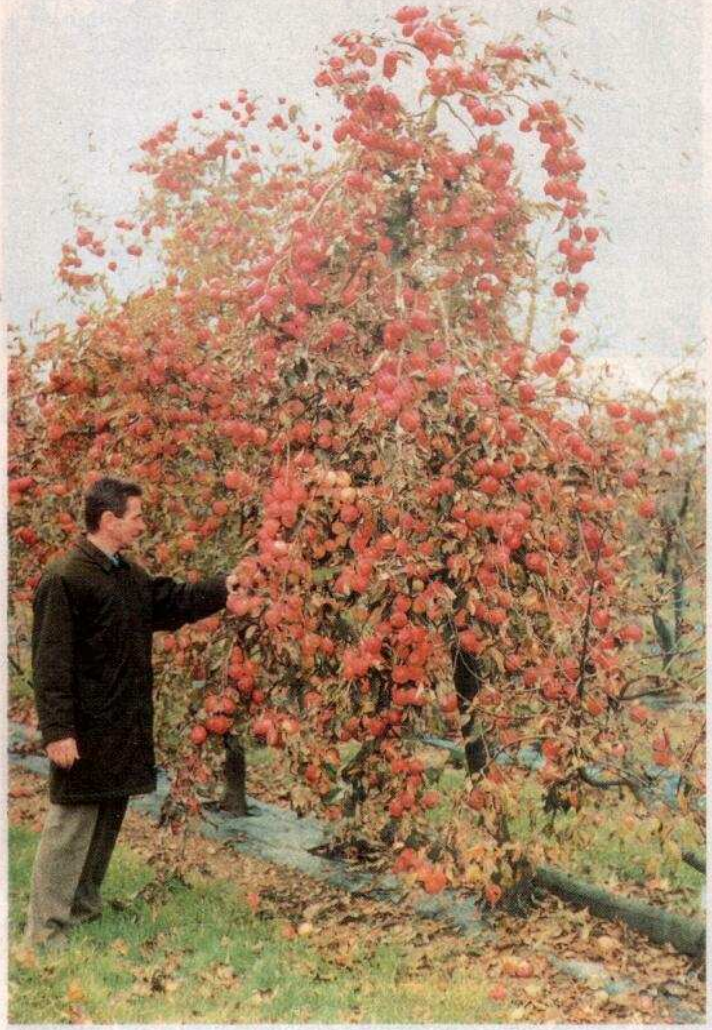
Даже относительно поверхностное ознакомление с фруктовыми магазинами и рынками позволяет сделать вывод о сбалансированности спроса и предложения на данную продукцию. Поражает ее многообразие — фрукты и местные, и какие угодно "заморские". А это очень непростая проблема маркетинга – садоводам нужно четко ориентироваться, сколько и чего выращивать в саду. Продукция должна быть только высочайшего качества, чтобы по длинной цепочке реализации она не только вовремя дошла до потребителя, но и была оценена им по достоинству.

Так что мы, воспитанники коллективного хозяйствования, поначалу были удивлены, увидев неубранные и лежащие на земле сплошным ковром яблоки, а кое-где и виноград. Причем на значительных площадях, и не только в научно-экспериментальных хозяйствах, но и фермерских. Жесточайшие условия конкуренции и насыщенность рынка диктуют первое правило экономики садоводства: фруктов выращивается столько и таких сортов и качества, чтобы обеспечить должную рентабельность хозяйства. А если просчитался, выращиваешь не тот сорт и, упаси Бог, плоды не той величины и цвета — пиши пропало, нет смысла убирать такое "добро".

Заниматься садоводством и виноградарством французам, как говорится, сам Бог велел. С юга — море, а с запада — океан формируют мягкий влажный климат. Лето продолжительное и теплое, но не жаркое, зима мягкая. Мороз в –10...–15 °С — это норма и ниже редко когда опускается. Снег — относительно редкое явление даже в северной части республики. Вот и получается, что можно высаживать сады на карликовых подвоях, причем в любое время — осенью, зимой, весной. Обилие осадков и высокая влажность способствуют "бесстрессовому" росту деревьев. Однако такой климат обусловливает рост грибных и бактериальных заболеваний, против них приходится применять сильный "блок защиты" — 16–20 опрыскиваний.

При всей этой природной благодати французские земледельцы давным-давно воплотили в жизнь принцип специализации — выращивание и концентрация определенных плодовых культур в лучших условиях!

Так, шампанское и коньяк — эти всемирно известные напитки, получают в конкретных провинциях. Яблоневые и грушевые сады сосредоточены на севере и западе Франции, а черешню, персик и абрикос выращивают только на юге, где они удачно уживаются с местным фаворитом — виноградом. Что же касается плодов других (цитрусовых и субтропических) культур, то их французам "подбрасывают" соседи из Испании, Португалии, Италии и стран Северной Африки, ведь все они рядом, а не за тридевять земель.



Эти яблоки не будут сорваны и использованы как обычно, поскольку в саду научно-исследовательского учреждения урожай с деревьев не собирают. При выращивании преследуется иная, научная цель — получить максимум информации о фенотипе (внешних проявлениях) и генотипе сорта (наследственно обусловленных скрытых признаках) для дальнейшего ее использования в селекционных программах. Урожай с насаждений, на которых исследовались новые химические средства защиты, тоже не подлежит хозяйственному использованию. Все издержки по выращиванию таких насаждений покрывают из целевого бюджета.

А вот это уже товарные насаждения яблони, но участь урожая, увы, такая же. Причина — использование сорта, не пользующегося спросом на рынке. А если нет прибыли, то и нет смысла убирать урожай.

## Питомниководство

Украинские садоводы смогли детально ознакомиться с особенностями выращивания посадочного материала, посетив Pepinieres du Valois, в местечке Виллерс-Коттеретс (90 км севернее Парижа). Этому частному питомнику, организованному в 1956 г., принадлежат 80 га земли, используемой непосредственно для питомниководства, и 30 га сада — для изучения новых сортов мировой селекции.

Почвенно-климатические условия здесь практически идеальны для питомниководства: влажный атлантический климат — около 900 мм осадков, теплое лето и длинный безморозный осенне-зимний период, легкие суглинистые почвы. Поэтому в маточниках клоновые подвои прекрасно укореняются и формируют мощную корневую систему. В Украине для этого нужно приложить ох, как много усилий! Самый популярный подвой у французов — М9 (и его клоны), составляющий в питомниках до 80%. В наших условиях он сильно страдает от воздушной засухи и поэтому трудно укореняется.

Саженцы каждый год выращивают на новом земельном участке, где минимум 5—6 лет не было питомника. В связи с этим аренда земли у соседей — явление и необходимое, и обычное, невзирая на дороговизну.

Для выращивания используют в основном междурядья (ширина около 90 см). Недостаток плодородия почвы компенсируется внесением минеральных удобрений, а сорняки уничтожают гербицидами.

**К извечному вопросу – выращивать однолетние саженцы или двухлетние? – французские садоводы подходят очень прагматично: все определяет покупательская способность клиента. То, что все саженцы должны быть кронированными, для них – аксиома. Способность же многих новейших сортов яблони плодоносить уже на следующий год, даже при желании садоводов извлечь максимум прибыли (и вовремя!) за новизну, – перевешивает чашу весов в пользу первоклассной однолетки.**

Восхищение вызывает полная механизация выкопки саженцев. Специальный агрегат состоит из колесного трактора, выкопочного механизма, 2—3-метрового транспортера-встряхивателя и прицепной (сменной) платформы, на которую саженцы укладывают горизонтально верхушка к верхушке, а корни врозь. В работе заняты один тракторист и два рабочих по укладке саженцев. Затем используются один или два трактора для перевозки прицепа-платформы в хранилище. Да-да! Не в прикоп и подвал, а в стационарный и большой по объему холодильник-хранилище. Для этого платформы снимают с колес и, благодаря наличию по углам мощных вертикальных стоек, складируют одну на другую. Наличие в холодильнике автоматического режима контроля — открытия-закрытия входных ворот, подачи воды в форсунки-распылители, устроенные на потолке, — позволяет поддерживать 90%-ную влажность воздуха и температуру 0—1 °С. При этом никаких субстратов для "укутывания" корней не используют. Их применяют в основном для хранения саженцев яблони и груши. На саженцах косточковых такой "гу-

манизм" не практикуется, поскольку известно, что их корневая система отрицательно реагирует даже на кратковременное подсушивание.

В следующем цехе — сортировки саженцев — работает много (в зависимости от количества материала) людей — минимум 35—40 человек. Завезенные из холодильника платформы, раскрепляют, и на обычных столах рабочие сортируют саженцы, связывают их в пучки, навешивают этикетки (с указанием качественных и помологических характеристик), укладывают снова на такие же платформы.

Требования к сортировке следующие: отличные саженцы должны иметь 6—9 боковых веточек; средние — от 3 до 5; наихудшие должны быть без боковых разветвлений или с 1—2-мя ветками. Такая градация позволяет устанавливать разную цену на саженцы и оперативно отоваривать покупателя с самыми разными запросами.

После сортировки и до реализации саженцы семечковых снова хранятся в холодильнике, а саженцы косточковых — на улице корневая система (присыпана опилками или землей).

В настоящее время во Франции производство саженцев начинает несколько превышать спрос, и питомниководы, кроме обеспечения отличного качества, осуществляют прагматичную сортовую политику. Их девиз: самое лучшее и самое новое!

Хороший отводок подвоя М 9 толщиной 6—8 мм оценивается в 1,5—2 франка, а однолетний саженец — в 15—25 франков, в зависимости от качественных параметров и помологического сорта.

Питомниководы четко выдерживают авторское право на сорт — и новые французские, и зарубежные сорта выращиваются по лицензиям, соответственно выплачивается и "роялти", то есть денежное вознаграждение селекционеру. Размер его различный — в зависимости от коммерческого значения сорта, его реализационной цены и соответствующих договоренностей обеих сторон. В среднем вознаграждение составляет 5—10% суммы реализации.

Один питомник Valois выращивает около 1 млн саженцев, из них почти 70 % — кронированные однолетки. Вся же группа Mondial Fruit обеспечивает до 10 млн саженцев в год. Продают в основном крупными партиями соседям по Евросоюзу.

Саженцы в контейнерах выращивают в количестве, соответствующем спросу (как правило, десятками тысяч штук). В основном это саженцы сливы китайской, разных видов персика, много декоративных культур, и весьма дорогие.

## В ЗАВТРАШНИЙ ДЕНЬ — ТОЛЬКО С НАУКОЙ

В целом уровень развития садоводства Франции очень высок. Основные элементы технологии следующие: сады высаживают на карликовых подвоях с междурядьями 4 м и расстоянием в рядах 0,8—1,2 м. Количество растений на 1 га — 1,5—3 тыс. шт., в зависимости от культуры и сортоподвойной комбинации. Для замены основного подвоя М 9 (и его клонов) активно ищут другие, и уже внедряются PAJAM-1 и PAJAM-2 — для яблони, и PYRIAM-OH11 — для груши. Междурядья в садах задернены.

При формировании деревьев используют новые модификации веретеновидной кроны. Плодоводы Франции считают, что на ветвях яблони, расположенных ниже горизонтального уровня, основные генеративные образования — плодушки могут быть продуктивными до 11—12 лет. А это в среднем практически полный цикл использования интенсивного сада. Поэтому используют карликовые подвои и формируют деревья так, чтобы максимально подавлялось нарастание древесины, и вся энергия была направлена на плоды. Еще раз повторим их принцип — плоды должны быть крупными и одномерными. Для этого проводят химическое прореживание завязи после цветения, а главное — используют подходящие сорта. И много, много труда — на протяжении года.

Использование высокоэффективной сортовой политики, пожалуй, наиболее важная проблема, над которой трудятся как садоводы-практики, питомниководы, так и ученые Франции. Так, Mondial Fruit Selection активно использует систему "клуба",

**Современный европейский сад состоит из трех слагаемых: карликовый подвой, веретеновидная форма кроны и удачный коммерческий сорт. Понятие "удачный" очень ёмкое: плоды должны быть вкусными, привлекательными внешне, одномерными и крупными. А это в свою очередь определяется умелым подбором сортоподвойной комбинации — не на всяком карликовом подвое хорошо ведёт себя определённый сорт. Основную задачу — получение обильного урожая крупных плодов при минимальном наращивании древесины — могут решать истинные профессионалы**

предусматривающую изучение и культивирование нового сорта одновременно несколькими участниками, но в разных климатических условиях для подтверждения коммерческой пригодности новинки.

В связи с этим ассоциация и питомниководы активно сотрудничают с научными учреждениями, как с отечественными (INRA), так и со многими зарубежными институтами, а в отдельных случаях — и с частными селекционерами.

Более детальная информация была получена в беседе с президентом Mondial Fruit Selection господином Rene Lepage (Рене Лепажем) в его офисе в Анжере, а также в институте INRA при общении с Франсуа Лореном (генетика и селекция яблони), с Мари-Элен Симар (селекция и изучение подвоев) и с Марселем Лезек (генетика и селекция груши).

По сравнению с украинскими селекционные программы французов значительно меньше по количеству скрещиваемых комбинаций и гибридов, а методические подходы и задачи иные. Уровень и материальное обеспечение у них несравнимо выше, так как после утверждения программы средств выделяется столько, сколько требуется.

Главнейшая задача в селекции семечковых культур — устойчивость к наиболее вредоносным заболеваниям, какими являются ирвиния и парша. Во Франции ирвиния появилась в 1974 г. и считается, что завезена она с американского материка. А уже с 1979 г. проводилась научная работа по оценке сортов на устойчивость к ирвинии и их селекция.

Полученные после тщательнейшего подбора родительских пар и высева семян гибридные сеянцы, все без исключения (при достижении ими 20-сантиметровой высоты), проходят стадию инфицирования соответствующими бактериями и

штаммами гриба. В результате выделяются абсолютно устойчивые и частично устойчивые, а неустойчивые уничтожаются. Эта работа проводилась в теплице, а далее — путь в поле и сад. В полевых условиях возможно ещё некоторое расщепление, выбраковка, а затем определяется небольшая группа уже элитных сеянцев (кандидатов в сорта).

**ANGELYS – один из первых французских сортов, получен в результате завершения целенаправленной селекционной программы на устойчивость к ирвинии. Составляет уже 1% общего количества саженцев груши. Организация-оригинатор — INRA за год получает 600 тыс. франков "роялти" за размножение этой новинки. А это приблизительно 4 франка за каждый проданный сорт. Даже название сорта тщательно продумывается. Оно должно быть красивым и запоминающимся — так утверждает селекционер Марсель Лезек. В итоге получилась Анжерская лилия.**

И вот на этой стадии научные сотрудники заключают лицензионные договоры с питомниководами об изучении и оценке этих сеянцев (и новых сортов) в полевых условиях как минимум с тремя полноценными урожаями.

Таким образом, гибриды и сорта благодаря системе "клуба" изучаются в садах при крупных питомниках, очень редко — в частных небольших фермах.

Как раз этот этап изучения наиболее важен и интересен. Научные учреждения не загромождаются гибридными насаждениями, эту работу передают в иные руки – согласно лицензии на изучение и оценку. Чем это выгодно питомниководам? Тем, что, вследствие выделения даже 1—2 стоящих с коммерческой точки зрения кандидатов в сорта, именно эти питомниководы будут иметь право на получение лицензии (или исключительной лицензии) на коммерческое выращивание саженцев. А далее — у них в руках возможность реализации сорта уже в мировом масштабе.

На всех же этапах этих сделок научные учреждения-оригинаторы и селекционеры получают отчисления ("роялти"). Таким образом, дело выгодно всем. Однако, если с подачи научного заведения что-то окажется не так, оно же и будет компенсировать убытки. Вот почему селекционные программы не столь масштабные, зато тщательно проработанные.

В целом же коммерциализация сорта плодового растения аналогична процессу шоу-бизнеса. Определяется сорт (исполнитель), вкладываются большие деньги в его размножение (раскрутку). Сорт (исполнитель) должен иметь нужные качественные параметры (стиль, репертуар), продержаться "в миру" определённый срок, а потом "приедание" — и потребитель меняет вкус.

Затраты на выведение нового сорта очень большие, вот почему в странах Евросоюза селекцией занимаются намного меньше, чем у нас. В противовес стараются со всего света собирать наработанный материал и после быстрой оценки внедрять. В основе же этой, может, не совсем понятной логики — большая разница в условиях оплаты труда и стоимости самих материалов. Во Франции минимальная зарплата составляет (как и пособие по безработице) 450 франков. Исходя из этого, любая их продукция, в том числе и садоводческая, имеет изначально высокую себестоимость, а в итоге — высокую цену.

Уже длительное время во Франции, да и в других странах Европы, выращивают очень много груш летнего сорта Вильямс, осеннего — Конференция и очень мало — зимних сортов. Наше непонимание данного вопроса французские исследователи объяснили так — груша должна быть вкусной, обязательно маслянистой и практически готовой к потреблению — покупатели не хотят покупать жёсткую зимнюю грушу, плоды которой ещё нужно дозаривать. Вот и получается, что выгоднее выращивать классные осенние сорта и хранить плоды до реализации зимой или весной в холодильниках (обычных или с регулируемой газовой средой). Правильно это или нет — украинскому садоводу ответить сложно, поскольку у нас ни одно научное учреждение не проводит маркетинговых исследований свежей плодовой продукции.

**Название этого удивительно красивого декоративного растения — пираканта. В Украине оно не распространено, а в Западной Европе, где длительный мягкий безморозный осенне-зимний период, пираканта широко используется для украшения городских скверов и загородных усадеб. Красоту же создают не цветки, а мелкие, как у рябины, собранные в кисти, плоды.**

## ЗАКЛЮЧЕНИЕ

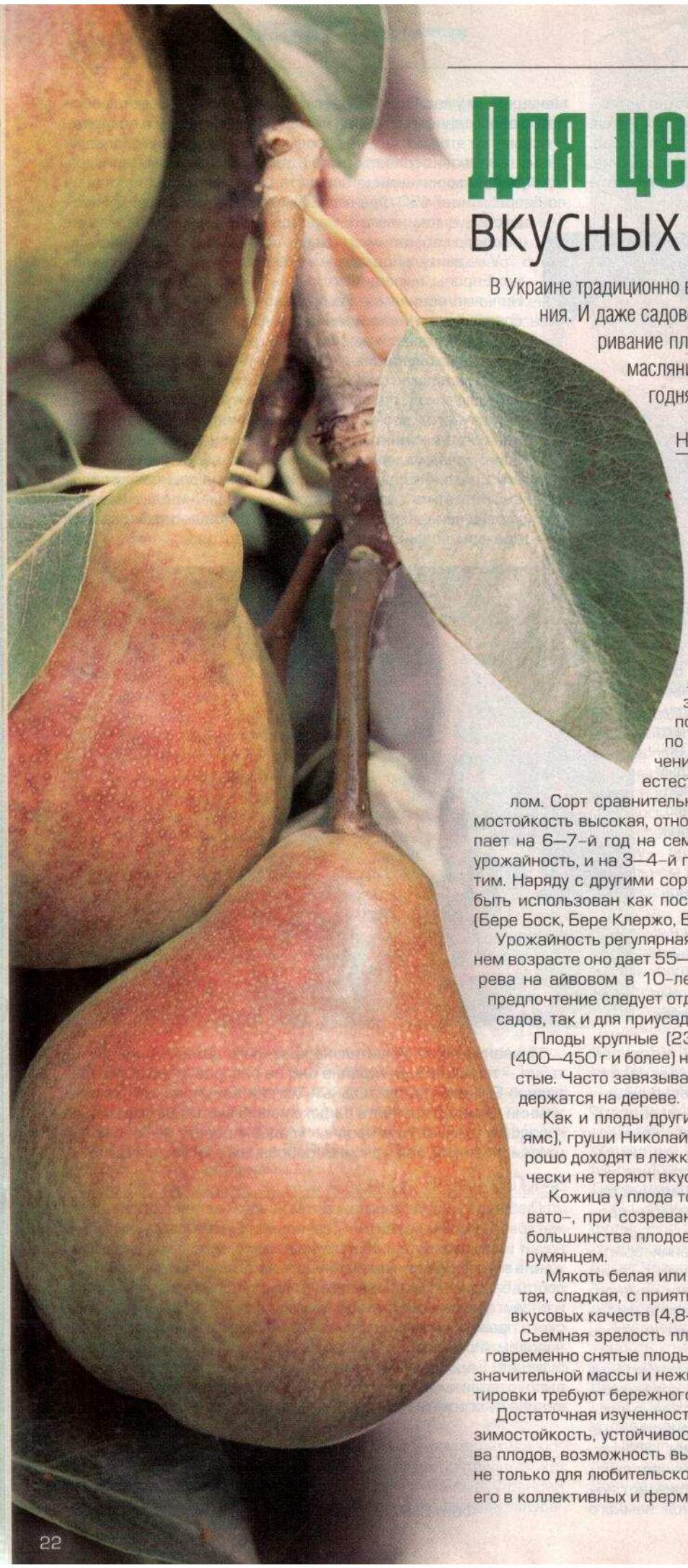
Любая отрасль хозяйства, в том числе и садоводство, не может быть высокоразвитой без полноценного сотрудничества науки и производства, обеспечивающего поступательное движение вперёд. Неприкосновенность частной и государственной собственности, благоприятная кредитно-финансовая политика и развитая законодательная база (особенно по защите авторского права и интеллектуальной собственности) позволяют садоводам Франции с оптимизмом и уверенностью смотреть в будущее. Садоводство, виноградарство и виноделие наряду с высокоразвитыми отраслями промышленности надёжно обеспечивают огромные поступления в государственную казну.

*Василий ПАВЛЮК,*
*кандидат сельскохозяйственных наук,*
*Институт садоводства, Киев.*

Фото В. В. Павлюка. 28.11.2001, г. Анжер, Франция

# Для ценителей вкусных сочных груш

В Украине традиционно выращивают груши самых разных сроков созревания. И даже садоводы-любители не жалеют времени и сил на дозаривание плодов зимних сортов. Ведь какие вкусные, сочные, маслянистые эти груши! Сорта, о которых пойдет речь сегодня, не из новых, однако они вас не разочаруют.



## НИКОЛАЙ КРЮГЕР

Осенний сорт, выведен в Румынии в 1921 г. Автор — Н. Крюгер.

Дерево среднерослое, с широкопирамидальной кроной и обвисающими пониклыми ветвями, которые с возрастом, отплодоносив, оголяются. Поэтому длинные обвисающие ветки рекомендуется укорачивать на 2/3 длины на внутреннюю почку, чтобы стимулировать ветвление и поднять крону в нижней части дерева. В молодом же возрасте и в питомнике сорт отличается быстрыми темпами роста, сильнорослые саженцы образуют малое количество боковых разветвлений, необходимых для закладки кроны (особенно — на семенном подвое), поэтому необходимо применять искусственные меры по стимулированию ветвления в зоне кроны и увеличению угла отхождения скелетных ветвей, которые при естественном процессе закладываются под острым углом. Сорт сравнительно нетребователен к условиям произрастания, зимостойкость высокая, относительно устойчив к парше. В плодоношение вступает на 6—7-й год на семенном подвое, на котором медленно наращивает урожайность, и на 3—4-й год на айвовом подвое, с которым отлично совместим. Наряду с другими сортами (Бере Арданпон, Кюре, Пасс Крассан) может быть использован как посредник для несовместимых с айвой сортов груши (Бере Боск, Бере Клержо, Вильямс).

Урожайность регулярная, дерево не перегружается плодами, в 12—15-летнем возрасте оно дает 55—60 кг плодов на семенном подвое и 40—45 кг с дерева на айвовом в 10-летнем возрасте. Выбирая подвой для этого сорта, предпочтение следует отдавать айве, как при создании крупных фермерских садов, так и для приусадебного садоводства.

Плоды крупные (230-330 г) на молодых деревьях и очень крупные (400—450 г и более) на айвовом подвое, бергамотовидной формы, бугристые. Часто завязываются пучками, несмотря на большую массу, прочно держатся на дереве.

Как и плоды других раннеосенних сортов (Любимица Клаппа, Вильямс), груши Николай Крюгер можно снимать заблаговременно: они хорошо доходят в лежке и, приобретая потребительскую зрелость, практически не теряют вкусовых качеств.

Кожица у плода тонкая, гладкая, блестящая, в период съема зеленовато-, при созревании — соломисто-желтая, на солнечной стороне у большинства плодов — с оранжево-красным размытым или полосатым румянцем.

Мякоть белая или слегка кремовая, очень сочная, нежная, маслянистая, сладкая, с приятной кислинкой и нежным ароматом, очень высоких вкусовых качеств (4,8—4,9 балла).

Съемная зрелость плодов наступает во второй декаде сентября. Заблаговременно снятые плоды хорошо переносят транспортировку. Однако из-за значительной массы и нежной кожицы, во время уборки, упаковки и транспортировки требуют бережного обращения.

Достаточная изученность и неоспоримые достоинства этого сорта (высокая зимостойкость, устойчивость к парше, хорошие вкусовые и товарные качества плодов, возможность выращивания на айве) позволяют рекомендовать его не только для любительского садоводства, но и для успешного возделывания его в коллективных и фермерских хозяйствах.

## БЕРЕ КИЕВСКАЯ

Зимний сорт, выведенный в Украинском институте садоводства в результате скрещивания сортов Лесная красавица и Оливье де Серр.

Автор — И. М. Ковтун.

Дерево выше средней силы роста, с широкопирамидальной, средней густоты кроной. Сорт зимостойкий, в условиях южного Полесья в последние годы не наблюдалось зимних повреждений морозами, вызывающих снижение урожая или гибель деревьев. Плоды относительно устойчивы к парше, листья могут поражаться бурой пятнистостью. Существенный недостаток сорта – позднеплодность, особенно на семенном подвое (5—6-й год) и постепенное наращивание продуктивности. С возрастом плодоношение стабилизируется и на 10—12-й год урожайность достигает 185—200 ц/га. Характерно, что даже при перепрививке сорт вступает в плодоношение на 4—5-й год. Так что, если вы решили выращивать этот сорт, необходимо проявлять терпение.

Бере киевская

Наши исследования по подбору сортов-опылителей для груши в условиях Киевщины показали, что лучшими опылителями для этого сорта могут быть Конференция, Мария, Изюминка Крыма, Десертная, Старокрымская, а также другие сорта с высокой жизнеспособностью пыльцы (Конференция, Николай Крюгер, Деканка краснокутская, Любимица Клаппа и Юнська лепотика), которые могут быть хорошими опылителями не только для Бере киевской, но и для других сортов при условии одновременного с ними цветения.

Сорт хорошо совместим с айвой, на которой вступает в плодоношение на 3—4-й год, при этом продуктивность в условиях дерново-слабоподзолистой песчаной почвы, не очень благоприятной для культуры груши на айве, по форме IC 2—10 в продуктивном периоде достигала 21 кг с дерева, или 263 ц/га при схеме посадки 4х2 м.

Плоды крупные (170—280 г), одномерные, удлиненно-грушевидной формы, с гладкой поверхностью. Кожица сухая, покрыта серыми, немногочисленными подкожными точками. Основная окраска в период съема зеленая, покровная — буровато-красная. На солнечной стороне (привитые на айвовом подвое) значительная часть плодов имеет румянец. Мякоть со слабым ароматом, кремового цвета, средней плотности, нежная, маслянистая, сочная, кисловато-сладкая, очень хорошего вкуса, дегустационная оценка 4,6—4,7 балла.

Плоды, не подвяливаясь, хорошо сохраняются в обычных хранилищах до января-февраля.

Сорт районирован в ряде областей Украины, хорошо себя зарекомендовал в зоне южного Полесья.

Бере киевская — один из лучших зимних сортов груши, обладает высокой зимостойкостью и хорошими вкусовыми свойствами плодов, однако его сильнорослость, позднеплодность и медленное наращивание урожая в первые годы плодоношения сдерживают его широкое распространение в коллективном и общественном садоводстве, хотя истинные ценители вкусных зимних плодов груши предпочитают выращивать этот сорт.

## ПЛАТОНОВСКАЯ

Осенний сорт груши селекции Млиевской опытной станции садоводства. Получен в 1937 г. в результате опыления гибрида Александровка х Деканка дю Комис пыльцой сорта Бере Боск.

Авторы — И. Х. Шиденко, А. Р. Сказка, А. А. Кучер.

Дерево сильнорослое, с пирамидальной кроной в молодом возрасте и широкопирамидальной, с пониклыми ветвями в период плодоношения. В условиях Лесостепи и южного Полесья (г. Киев) отличается повышенной зимостойкостью, устойчивостью к парше и белой пятнистости. В плодоношение вступает в средние сроки, на семенном подвое — на 5—6-й год, на айве — на 3—4-й год.

После вступления в плодоношение быстро наращивает урожайность, что иногда приводит к перегрузке дерева, частичному мельчанию плодов и склонности к периодичности плодоношения. Этого можно избежать, если постепенно, по мере увеличения продуктивности дерева и его возраста, усиливать обрезку (вплоть до омолаживающей обрезки кроны и плодовых образований) для поддержания активных ростовых процессов и предотвращения быстрого старения дерева. К регулирующей обрезке необходимо подходить с особой осторожностью, постепенно, со знанием биологии дерева и конкретного сорта, начиная ее с периода "плодоношения и роста" и усиливая в период "плодоношения". Придерживаясь этого основополагающего принципа не только в отношении конкретного сорта (Платоновская), но и других сортов с аналогичными биологическими особенностями, можно регулировать ростовые процессы, а значит, и величину урожая, его качество, а главное, в сочетании с другими агротехническими мероприятиями (защита от болезней и вредителей, удобрение, орошение) можно избежать периодичности плодоношения.

Платоновская

Плоды крупные (160—190 г, на молодых деревьях до 220—240 г), широкогрушевидной формы. Кожица сухая, оржавленная, со слабым, размытым румянцем на солнечной стороне. Мякоть сочная, маслянистая, сладкая, хорошего вкуса, дегустационная оценка 4,5—4,6 балла.

Съемная зрелость плодов наступает во второй половине сентября, потребительская — длится 2—3 недели, в холодильнике плоды могут храниться месяц.

Обладая рядом положительных качеств (высокая зимостойкость, устойчивость к грибным заболеваниям, неприхотливость к почвенным и агротехническим условиям), Платоновская, как раннеосенний сорт с плодами хорошего качества, заслуживает внимания и распространения в любительском садоводстве.

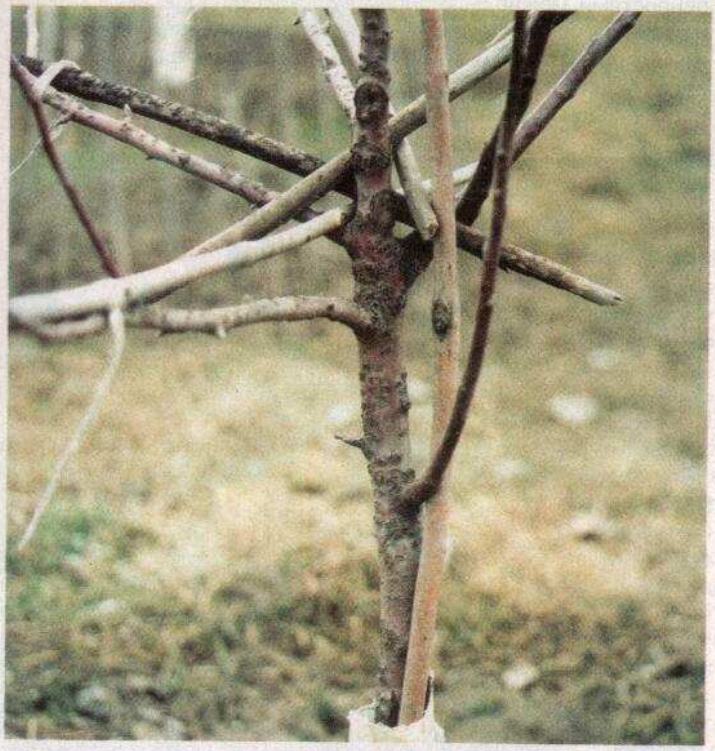
*Николай МАТВИЕНКО,*
*кандидат сельскохозяйственных наук*

*"Не единожды на молодых здоровых деревьях яблони встречаю повреждения в виде продольных царапин длиной до 5 мм, словно сделанных ножом. Кора вокруг них шелушится. При старении эти язвы расширяются. На однолетних приростах при срезе коры в местах повреждения видны черные продольные углубления, которые доходят до древесины. Невооруженным глазом вредителей не видно. Надеюсь, что фотографии, которые я высылаю, помогут поставить диагноз. Хочу еще добавить, что такие поражения наблюдаются в молодых насаждениях".*

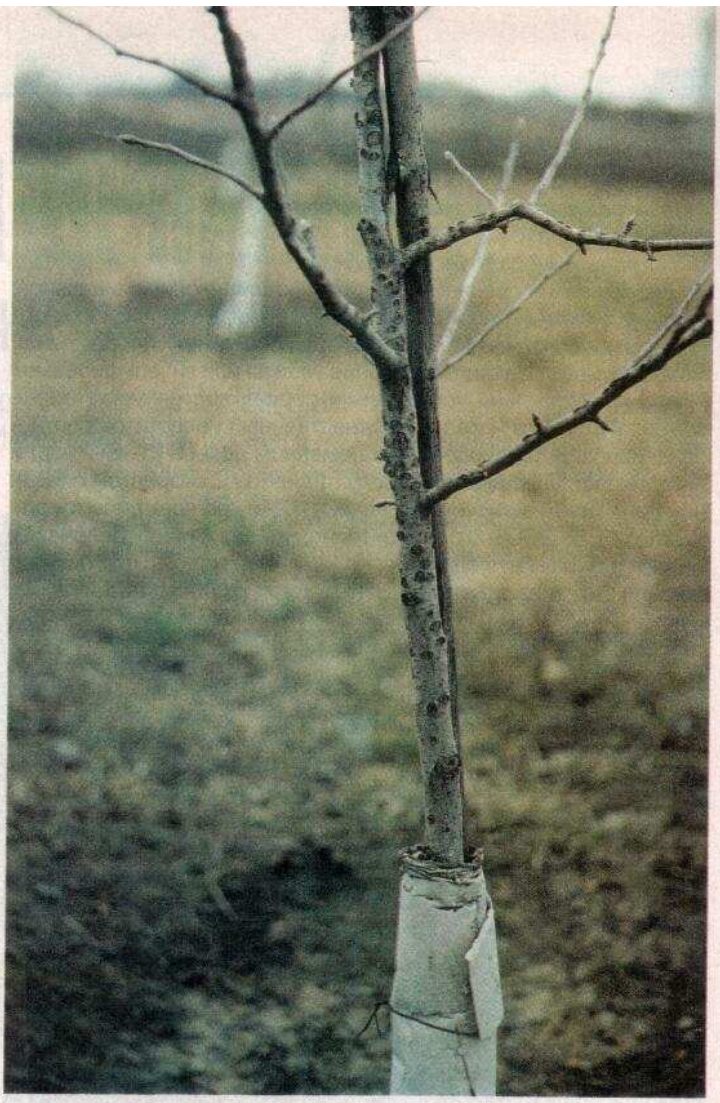
*Е. И. Чернобай, с. Пушкаревка Днепропетровской обл.*

# Молодым деревьям угрожают!

По описанным признакам повреждения растения, а также по фотографии четко видно, что штамб и скелетные ветви повреждены буйволовидной цикадкой. Вредят взрослые насекомые, у которых тело треугольной формы, уплощенное по бокам,



травянисто-зеленого цвета. Благодаря защитной окраске насекомое маскируется среди травостоя люцерны, донника, паслена, осота, вьюнка, лютика. Самка откладывает яйца в пропиленные яйцекладом парные, напоминающие скобки, надрезы коры. Следует отметить, что насекомое не будет откладывать яйца в неживую ткань, а если ветви, в которые они были отложены, засыхают, то яйца погибают. Период яйцекладки длительный, начинается в августе и продолжается до октября. Для откладки яиц самки предпочитают молодые ветви, даже штамбы диаметром 4—6 см. Цикадка повреждает как плодовые, так и многие лесные породы. Через пропилы в коре, вытекает камедь (на косточковых), пасока, поверхностные ткани веток темнеют и отмирают. Отложенные яйца зимуют. Отрождение личинок происходит в июне, они падают на землю и питаются в прикорневой части или на черешках травянистых растений. Личинки серовато-землистые, с многочисленными шипами. Особи младших возрастов малоподвижны, держатся во влажном за-



темненном нижнем ярусе, а старших — более светолюбивы и концентрируются в средней части растения. Период развития личинок длится около двух месяцев. В год развивается одно поколение.

Высокий агрофон — содержание почвы в садах под черным паром или уничтожение сорных растений (особенно в июне—июле) — уменьшит кормовые резервы для развивающихся личинок цикадки в летний период и соответственно их численность.

При выявлении личинок (июнь) и очагов повреждений коры нужно производить обработки химическими препаратами. Для опрыскиваний использовать инсектициды, разрешенные для продажи населению: каратэ, 5% к. э. (4—8 мл/10 л воды), шерпу, 25% к. э. (1,6—3,2 мл), инта-вир (1табл.), фастак, 10% к. э. (1,5—2,5 мл). Опрыскивать нужно деревья и травянистые растения под ними.

*"Яблони в моем саду начали болеть. На стволах и у основания скелетных ветвей кора "провалившается", затем кусочками опадает. В прошлом году появилось множество продольных (глубиной до 5 мм) трещин коры, расположенных в основном на нижней стороне ветвей. В этом году я удалил всю пораженную кору и увидел, что на ней есть мелкие "нарывы". Под таким "нарывом" древесина трухлявая. Объясните, пожалуйста, как мне вылечить мои деревья. Что это за болезнь такая?"*

*А. Л. Бахуринский, с. Царедаровка Харьковской обл.*

# Цитоспороз яблони

При инкубировании пораженной коры яблони во влажной камере и последующем ее микроскопировании установлено, что дерево болеет цитоспорозом (инфекционное усыха-

ние плодовых деревьев). Болезнь поражает разновозрастные деревья. К цитоспорозу восприимчивы растения, перенесшие солнечные ожоги, морозобоины, подмерзание побегов, сучьев на дереве, подмокание корневой системы из-за близкого размещения подпочвенных вод. Предрасположением к заражению грибом саженцев может быть небрежное отношение к внесению гербицидов сплошного действия (раундап), вызывающих ожоги молодой коры с последующим разрывом ее и поселением в ранках спор возбудителя цитоспороза. Часто на плодовых деревьях развиваются одновременно две болезни — черный рак и цитоспороз. Характерный симптом инфекционного усыхания коры — ее отмирание как на штамбах, так и на скелетных ветвях. Вначале заболевание по признакам сходно с черным раком: меняется окраска коры, в месте поражения образуется впадина, между здоровой и пораженной тканями появляются трещины. На коре возникают выпуклости — пикниды, в которых расположены конидиеносцы с конидиями, являющимися источником инфекции. В отличие от черного рака (пораженные участки коры чернеют), при цитоспорозе отмершая кора остается красновато-коричневой и отделяется от древесины продольными полосами. Поверхностные слои коры крошатся. Здоровое растение может быть заражено только при механических повреждениях коры.

Цитоспороз менее опасен для сильнорослых деревьев. Ежегодно болезнь может поражать небольшие участки коры на отдельных скелетных ветках или штамбе и не причинять дереву серьезных повреждений. А для молодых деревьев, особенно слаборослых, инфекционное усыхание весьма опасно, поскольку может вызывать засыхание главного побега, а иногда и всего дерева.

Защитные мероприятия по борьбе с цитоспорозом заключаются в правильном и своевременном проведении операций по уходу за деревцами с момента их посадки. Это повысит не только жизнеспособность растений, особенно в молодом и среднем возрасте, но и их сопротивляемость к воздействию неблагоприятных экологических факторов.

Так, обвязка штамбов молодых деревьев стеблями кукурузы, подсолнуха, сорго или ветками хвойных пород деревьев (иголками вниз) защитит их от солнечных ожогов, повреждения зайцами и мышевидными грызунами в суровые зимы.

При обработке почвы и уходе за деревьями следует избегать механических повреждений коры. Неотъемлемые составляющие комплекса превентивных мер при заболевании цитоспорозом — внесение органоминеральных удобрений во время вегетации и полив растений в засушливую пору. Засохшие ветви вырезают и сжигают. Срезы более 2 см дезинфицируют 1%-ным медным купоросом, а затем замазывают садовым варом или масляной краской. Лечение эффективно при выявлении первых признаков поражения ткани. Пораженный участок зачищают, захватывая 1,5—2 см здоровой коры. Очищенную кору собирают и уничтожают. Затем раны замазывают садовой замазкой, смесью жирной глины и коровяка (1:1) или масляной краской. Перед нанесением замазки раны дезинфицируют 1%-ным медным купоросом. Замазку на зачищенную рану наносят, захватывая 1—1,5 см от края поражения. Защита яблони от комплекса вредных объектов, вызывающих повреждения ветвей и штамбов, снижает проявление болезней коры плодовых деревьев.

*Ответы на вопросы читателей подготовил*
*кандидат сельскохозяйственных наук*
*Игорь ШЕВЧУК*



# АЗБУКА ПЛОДОВОДСТВА

**Площадь питания** — площадь, обеспечивающая жизнедеятельность посаженного на ней растения. Обусловлена схемой посадки растений.

**Побег** — растущий стебель с листьями. После листопада называется уже однолетней ветвью.

**Побег волчковый** (волчок, жировик) — сильный, с удлиненными междоузлиями и слаборазвитыми почками вертикальный побег, выросший из спящей почки на многолетней древесине. Причиной появления волчков могут быть сильная обрезка, механические повреждения, подмерзание древесины, старение дерева.

**Побег замещения** — побег, выросший из смешанной (вегетативно-генеративной) почки вместе с генеративным образованием. Побеги замещения характерны для семечковых пород, черной смородины, крыжовника, малины, грецкого ореха.

**Побег преждевременный** (летний) — побег, выросший летом на приростах ветвей текущего года из боковой почки.

**Побег пришгамбовый** — побег, выросший в зоне штамба. Такие побеги способствуют утолщению штамба, поэтому их еще называют побегами утолщения. При выращивании двухлеток для получения саженцев с более толстым штамбом им иногда дают свободно расти почти полную вегетацию.

**Побег продолжения** — прирост на верхушке ветви или центрального проводника.

**Побеги возобновления** образуются в прикорневой части из придаточных (адвентивных) почек стебля. Чаще встречаются у ягодных кустарников и играют важную роль в замене старых малопродуктивных ветвей.

**Побеги корнепоросле́вые** формируются из придаточных почек корней. Образуются у ягодников и некоторых древесных пород (слива, вишня и др.).

**Подвой** — растение, на которое прививают. В питомниководстве различают подвои клоновые и семенные. Клоновые подвои, в отличие от семенных, размножают вегетативным путем — чаще всего вертикальными отводками либо зелеными или одревесневшими черенками. Деревья, выращиваемые на клоновых подвоях, обычно более слаборослые, чем на семенных.

**Порядок ветвления** у дерева отсчитывается, начиная с ветвей, отходящих непосредственно от центрального проводника (первый порядок ветвления). На них размещаются ветви второго порядка, на ветвях второго порядка — третьего и т. д. Чем старше дерево, тем больше у него порядков ветвления — в кроне взрослого дерева их может насчитываться до шести-десяти. В современных типах насаждений число порядков ветвления ограничивается двумя-пятью.

**Почки** — зачаточные побеги в состоянии относительного покоя.

**Почки вегетативно-генеративные** (смешанные) имеют зачатки цветков и побегов. При прорастании образуют плодовую сумку с цветками или соцветиями и побегами замещения. Формируются у семечковых пород, черной смородины, крыжовника, малины, грецкого ореха.

**Почки вегетативные** (ростовые) при прорастании образуют побеги или розетки листьев. Они, как правило, тоньше генеративных и имеют заостренную верхушку.

**Почки верхушечные** (терминальные) формируются на верхушках побегов.

**Почки генеративные** (цветковые, плодовые) при прорастании формируют только цветки или соцветия. Как правило, имеют округлую форму и более крупные, чем вегетативные. Генеративные почки образуются у косточковых, орехоплодных, цитрусовых, красной и белой смородины.

**Почки пазушные** закладываются в пазухах листьев и могут быть одиночными и групповыми (у персика, абрикоса, сливы, алычи).

*Вадим ПЕЛЕХАТЫЙ,*
*кандидат сельскохозяйственных наук,*
*Институт садоводства УААН*

Дизайн участка

# Разговор с цветником

Несомненно, многие хотели бы иметь такой сад, который с ранней весны до поздней осени радовал буйным цветением. Теоретически это очень просто: высадил на участке как можно больше деревьев, кустарников, цветов и наслаждайся их красотой. На практике все гораздо сложнее. Вот уже который год у меня не хочет цвести пион, лилии с каждым годом все больше желтеют и все меньше дают цветков, клематис завял, не успев раскрыть бутоны, не цветет фритиллярия. Сколько еще таких разочарований! А

чего стоит борьба с сорняками? Казалось, совсем недавно тщательно все выполол, а на клумбах уже пробиваются новые сорняки. Именно из-за этого у некоторых садоводов могут опуститься руки, и они оставят затею создания прекрасного сада или цветника. Однако не стоит отчаиваться. Несмотря на постоянные трудности по уходу за цветниками, конечный результат просто окрыляет.

У меня в некоторой степени сбылась мечта о прекрасном саде. Как только сойдет снег, на моем цветнике уже сверкают ранневесенние луковичные — гиацинты, нарциссы, тюльпаны. После серой зимы кажутся чудом подснежники, мускари, а уж о гиацинтах, нарциссах, тюльпанах и говорить нечего — они великолепны! На смену ранним сортам тюльпанов зацветают поздние, как бы завершая весенний марафон луковичных культур. И вот уже эстафету подхватывают пионы и ирисы. Яркие краски и аромат просто ошеломляют! Глаз не оторвать от изумительного пиона сорта Керол: цветок — насыщенного красного цвета, а бутон, словно прекрасная роза. Не оставляют равнодушным сорта японских пионов — Акрон и Неон. А сколько еще других сортов! То тут, то там раскрывают свои бутоны ирисы. Их цветки с неповторимым ароматом, как огромные разноцветные сказочные бабочки.

Дополняют эту великолепную картину огромные двухметровые дельфиниумы разнообразной окраски — от белых до темно-фиолетовых.

Многолетние цветы очень хороши, но нельзя недооценивать и летники, выращенные из семян. Своим легким очарованием они прекрасно подчеркнут красоту многолетников.

На клумбе, словно в калейдоскопе, ежедневно сменяются краски и формы. Как прекрасны годеции! Иберис соревнуется красотой с трехцветным вьюнком. Строгие ряды бархатцев выглядят, как солдатики, их низкорослые компактные кусты сохраняют декоративный вид до первых заморозков.

"Вы бы видели бальзамин", — смеется голубая ипомея, — представляете, он выдает себя за розу!" А в тени расплелась тунбергия, фыркая: "Не всем же быть

похожими на розу". Рядом завели хоровод низкорослые махровые георгинки, что ни куст, то другой цвет — вот уж действительно "веселые ребята"! Красочным изысканным ковром покрыл землю цветущий махровый портулак. Сверкают на солнце желтизной космея, кореопсис, рудбекия, эшшольция. В белых кружевах щеголяет молочай. Гордо подняв свои огромные гребешки, красуется на солнце целозия. Ситцем пестреют гипсофила, лен, флоксы. Кокетливо кивает своими темно-пурпурными головками скабиоза, а в это время арктотис с ромашкой спорят, кто из них красивее.

"Почему забыли о нас?" — удивляются двухлетние растения. "Кто сравнится с нашей красотой?"— звенят колокольчики. Нарядная наперстянка не хочет вступать в спор, хотя ее цветки ничуть не хуже. А вот распустилась гвоздика барбатус! "Да, она очень красива", — грустно вздыхают анютины глазки, — ведь их цветение почти закончилось.

Вечереет. Утомленные солнцем, блекнут краски цветов. Но щеголиха энотера, наверное, собирается веселиться целую ночь, все раскрывает и раскрывает свои зеленовато-желтые цветы. Никогда бы не подумал, что они такие огромные — до 8 см. Похорошел к вечеру и мирабилис.

Как прекрасно утром в саду, когда свежо, чисто, и все звенит от росы! Как можно не любоваться садом в эти утренние часы? А если утро порадует вас еще и дивными красками вновь распустившихся цветков, на весь день обеспечено хорошее настроение.

По краю дорожки, умытая росой, пытается привлечь внимание оригинальными белоокаймленными листьями хоста. Ей безразлично, что цветы у нее невзрачные, зато свои декоративные листья она демонстрирует весь сезон — с весны до поздней осени. В тени отдыхает бадан, прикрыв корни своими мощными листьями. Гордо, не суетясь, стоит очиток видный, вызывающе спрашивая: "Кто может сравниться с моей декоративностью?". "А у меня цветы как розовые ромашки и я целебная", — напоминает о себе эхинацея.

Итак, устроим конкурс! Кто претендует на титул "изюминка сада":

— Безусловно, это я, — без всяких стеснений заявляет штамбовая фуксия. Обилие парящих "эльфов "над зарослями колеусов действительно впечатляет.

— Я дольше всех украшаю цветами этот сад, — несмело подает голос многолетняя хризантема, которая начала цвести еще весной.

— Мой размер цветка — три спичечных коробка. Я самая крупная среди всех ромашек нашего сада.

— А я все время имею дело с цветами, ни один букет без меня не обходится, — заявляет "заячий холодок" (спаржа) — ажурная зелень для украшения букетов.

Гибискус травянистый уверен в себе и не признает никаких титулов. Он знает, кто бы ни посетил этот сад, его заметит.

Плотной стеной в самом "трудном" месте, где ничего не хочет расти, обжилась рудбекия 'Золотой шар'. У нее крупных махровых цветков больше, чем звезд на небе. Ну, чем не королева!

Несмело распускаются бутоны самых ранних лилий: эта оранжевая, но какой насыщенный цвет, а эта, наверное, будет розовой; рядом красуется почти черная. С каждым днем их зацветает все больше. Вскоре откроют свои огромные бутоны трубчатые лилии и несколько недель весь сад будет наполнен ароматом, еле ощутимым днем, а вечером распространяющимся на десятки метров.

Скромно прижалась к опоре жимолость с нежным тонким ароматом, подобная красно-оранжевой или белой экзотической бабочке. А что там просвечивает сквозь синеву клематисов? Это зацвел первый лилейник — огромный цветок, с плотными волнистыми лепестками, необычайно яркой апельсиновой окраски. Участок с лилейниками постепенно "загорается", словно звездное небо. Буйство форм и красок! И не беда, что цветок лилейника живет один день, завтра это звездное поле будет не менее впечатляющим.

А со временем зацветают величественные гладиолусы, забирая все внимание на себя. Хотя эти растения больше подходят для срезки, чем для украшения сада, но отказать себе в удовольствии полюбоваться ими в цветнике невозможно. Букеты на все случаи жизни, лучше и не придумаешь.

Рядом цветут георгины — помпонные, шаровидные, кактусовые, нимфейные, декоративные гиганты. Это их первая волна цветения. Особенно хороши невысокие компактные кусты, изобилующие цветками. Однако летнее цветение георгинов нельзя сравнить с осенним, когда все сорта преображаются, демонстрируя свою истинную красоту.

Но вот подошло время и зацвел осенний шедевр — астры. Цветоводу нужно уделить им совсем немного любви и внимания: удалить немахровые экземпляры, отобрать лучшие кусты на семена — вот и все трудности, зато астры с каждым годом становятся все красивее. Приглядитесь к ним внимательно — они будто смеются под теплым осенним солнцем...

Ударили первые осенние заморозки. Уныло стоят отцветшие астры. Чем теперь может порадовать цветник? Оказывается, впереди еще карнавал хризантем.

Есть много сортов, зимующих и цветущих в открытом грунте. Они хорошо переносят небольшие морозы, а пересаженные в горшки, в помещении цветут до Нового года. Однако и это еще не все, после хризантем в саду цветет многолетняя астра или как ее называют в народе — "мороз". Современные сорта радуют обильным цветением и разнообразием оттенков.

Утром выпал первый несмелый снежок. Вот и конец сезона. До следующей весны.

*Николай КОЛЕСНИЧЕНКО,*
*цветовод-любитель, с. В. Сорочинцы Полтавской обл.*
*Фото автора*

Вот и пришла пора цветения гладиолусов — одних из наиболее популярных в Украине клубнелуковичных растений, красивоцветущих, изумительных по разнообразию окраски. К сожалению, не все смогут порадоваться пышному цветению этой культуры. Причина — поражение клубнелуковиц гнилостными бактериями вследствие неправильного хранения или покупки некачественного материала. Но не стоит отчаиваться! Вовремя проведенные профилактические и агротехнические мероприятия уберегут ваших питомцев от разных болезней.

***"Высаженные луковицы гладиолусов, купленные на выставке, погибли по неизвестной причине. Сначала пожелтели и засохли листья, они легко вынимались из почвы, а когда я выкопала луковицу, оказалось, что она полностью сгнила. Подскажите, пожалуйста, в чем причина".***

*М. Штогаренко,*
*Днепропетровск*

# Бактериальные и грибные **гнили гладиолусов**

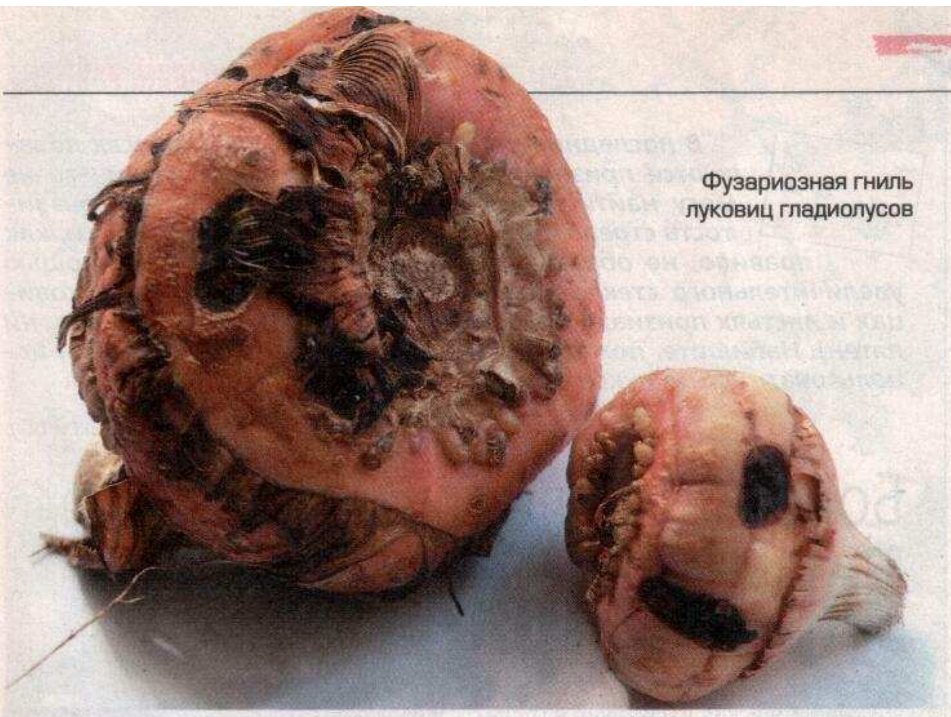
Общий признак для этой группы болезней — размягчение пораженных тканей растений. Особую опасность для гладиолусов представляют бактериальные гнили, это связано со спецификой их выращивания. Реже обнаруживаются фузариозная, пенициллезная и ботритиозная гнили.

Желто-коричневая бактериальная гниль. Болезнь широко распространена в США, на Гаваях и во многих европейских странах. Встречается также в Канаде, Аргентине, Австралии.

Поражаются все виды гладиолусов. Болезнь развивается на молодых и старых луковицах и листьях. Чешуйки зараженных луковиц покрываются коричнево-черными пятнами. На самих луковицах они округлой формы, вдавленные, роговидные, желто-коричневой окраски. Поверхностная ткань загнивает, а если ее удалить, на луковице остаются округлые углубления. Пораженные луковицы становятся вялыми, иногда на них появляется гуммозный эксудат, который после высыхания обволакивает углубления пленкой, похожей на лак. Этот важный диагностический симптом называется "лакированная парша". У больных растений вдоль края листа ткань желтеет либо на мясистой (базальной) его части образуются многочисленные выпуклые точечные пятна от светло-красной до коричневой окраски. После их слияния возникают большие некротические зоны. У основания листьев появляются серо-черные пятна. При сильном поражении в нижней части листья растения ломаются. Проявление болезни и интенсивность ее развития зависит от влажности воздуха. В условиях высокой влажности поражается вся листовая пластинка, бактериоз охватывает внутренние листья розетки и они размягчаются.

**Возбудитель бактериальной гнили (Pseudomonas gladioli Severini) не развивается при 4 °С, но продолжает развиваться даже при 41 °С. Оптимальная температура для развития бактерий 30—35 °С. Источником инфекции являются зараженные луковицы и пораженные, неперегнившие части растений. Повышенное содержание извести в почве также способствует развитию болезни.**

Важное значение для профилактики болезни имеет отбор здорового посадочного материала. Чтобы избежать заражения, нельзя допускать механических повреждений луковиц. Для уничтожения поверхностной инфекции луковицы обрабатывают медьсодержащими препаратами (0,4%-ной суспензией хлорокиси меди или 0,3%-ным раствором купроксата). Почвы под гладиолусы используют слабокислые. Можно внести в почву микроэлементы (медь, бор, цинк), повышающие устойчивость растений к бактериозу. Сильно пораженные растения, не поддающиеся лечению, уничтожают.



Фузариозная гниль луковиц гладиолусов

Мокрая бактериальная гниль. Весьма распространенная болезнь в европейских странах — Голландии, Бельгии, Италии, Франции и др. Проявляется на луковицах, листьях и цветоносах.

Сначала на чешуйке луковицы возле стеблевого конца образуется светло-коричневое пятно. Ткань в месте пятна теряет прочную консистенцию и размочаливается. В дальнейшем загнившие луковицы приобретают желто-бурую окраску, размягчаются, покрываются слизью и могут издавать неприятный запах. Цветоносы и листья пораженных растений темнеют. Часто последние покрываются ржавыми пятнами и легко отрываются.

**Возбудители болезни (гнилостные бактерии Erwinia ixiae (Severini) Marq.; Erwinia carotovora var carotovora (Yones) Dye и др.) проникают в растение через различные поврежденные участки (в том числе их переносят насекомые). Раннее заражение может привести к гибели растений или вызвать нарушения в их развитии (растения отстают в росте, задерживается формирование луковиц). Болезнь может протекать по-разному, в зависимости от вида гладиолусов и возбудителя гнили. Иногда бактерии попадают в сосуды растения, вызывая трахеобактериозное увядание, или же гниль может сопровождаться увяданием.**

Высокая влажность и температура воздуха (20–25 °С) способствуют интенсивному развитию болезни. Выделяемые бактериями пектолитические ферменты разрушают срединные пластинки клеток, что часто приводит к обильному образованию слизи. Подземные части гладиолуса в таких случаях загнивают полностью. В сухую погоду больные растения преждевременно увядают, так как из-за гибели части тканей они недостаточно снабжены водой.

Кроме гладиолусов, растениями — носителями возбудителей мокрой гнили могут быть картофель, капуста, огурцы, пастернак, салат, морковь, лук и др. Переносчиками бактерий служат вредители гладиолусов и овощных культур.

Основной источник заражения — растительные остатки. Бактерии хорошо перезимовывают в остатках растений, находящихся на поверхности почвы и в самой почве. Источником инфекции могут быть также зараженные луковицы.

Для защиты гладиолусов от мокрой бактериальной гнили нужно регулярно проводить профилактические мероприятия: уничтожать растения с признаками болезни и остатки больных растений; удалять с участка и сжигать плохо перегнивающие части гладиолусов; соблюдать севооборот или плодосмен (высаживать сидераты — злаковые и бобовые растения, устойчивые к бактериальной гнили); регулярно проводить меры по защите растений от вредителей, которые являются переносчиками болезней; соблюдать агротехнические правила, особенно в период вегетации.

Положительные результаты дает обработка луковиц медьсодержащими препаратами (теми же, что и против других бактериальных гнилей).

Фузариозная гниль. Проявляется в период вегетации или во время хранения посадочного материала. Обычно обнаруживается на гладиолусах, выращиваемых в условиях высокой температуры почвы. Гниль луковиц часто сопровождается буроватыми некрозами — происходит размягчение и разрушение межклеточной ткани, она становится сухой. В дальнейшем может загнить вся луковица. У больных растений желтеют и отмирают листья.

**Возбудители фузариозной гнили (грибы рода Fusarium) образуют на загнившей луковице белую или розоватую грибницу и плотные розовые подушечки конидиального спороношения.**

**Источники первичной инфекции фузариоза — зараженный посадочный материал, пораженные растительные остатки и почва. Инфекция попадает в места хранения луковиц на комочках прилипшей к ним почвы.**

С целью профилактики заболевания необходимо: избегать механических повреждений луковиц в период ухода за цветами, при уборке и закладке на хранение; тщательно просушивать их перед закладкой на хранение; поддерживать оптимальный режим хранения; осуществлять севооборот или плодосмен на цветочном участке. При угрозе поражения растений фузариозом следует перед посадкой обработать луковицы 0,5%-ной суспензией 50%-ного фундазола или бенлата.

Пенициллезная гниль. Наносит большой вред цветоводству в Голландии, Бельгии, Дании, других европейских странах. Луковицы поражаются в период хранения и вегетации растений. В начале развития болезни на них появляются мелкие желтоватые пятна, которые постепенно разрастаются, ткань размягчается, темнеет и сморщивается. Загнившая луковица покрывается сначала бесцветным, а затем зеленым плесневидным налетом. Пораженная ткань трухлявеет, а под сухими чешуями образуется порошистая масса спор зеленого или зелено-голубого цвета. При раннем загнивании луковиц в почве (после их посадки) у больных растений желтеют и отмирают листья.

Оптимальная температура для развития возбудителей пенициллезной гнили (Penicillium gladioli и др.) — 20–25 °С, минимальная 4–8 °С. Теплая дождливая погода и влажные почвы благоприятствуют развитию этой болезни.

**Источники инфекции — мицелий и конидии, сохраняющиеся в почве, растительных остатках и луковицах.**

Следует обратить внимание на то, что споры отдельных видов Penicillium, присутствующие в воздухе, могут вызвать аллергические заболевания.

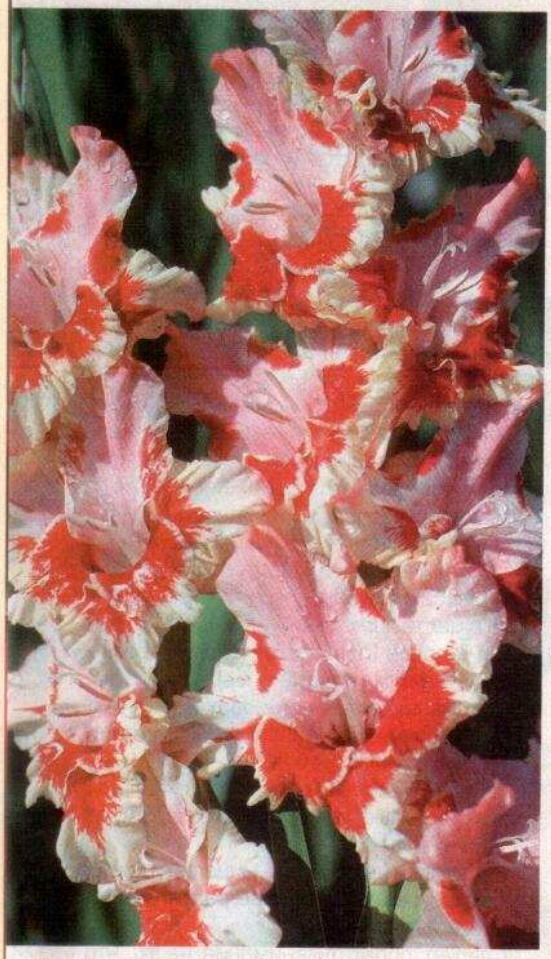
Для снижения заражения луковиц гладиолусов пенициллезной гнилью необходимо хорошо просушить их перед закладкой на хранение и поддерживать оптимальный режим хранения. Важно также избегать механических повреждений луковиц после уборки и высаживать их на незараженных участках. В районах постоянного появления пенициллезной гнили луковицы перед посадкой обрабатывают 0,5%-ной суспензией 70%-ного фенорама супер, 50%-ного бенлата или фундазола.

Ботритиозная гниль. Встречается повсеместно. Поражаются листья, цветоносы, бутоны, цветки и луковицы.

В период затяжных дождей на листьях и цветоносах образуются буровато-зеленые расплывчатые водянистые пятна, бутоны и цветы буреют. Загнившая ткань покрывается серым или пепельно-серым налетом. В сухой период пораженные места обесцвечиваются, цветки осыпаются.

На луковицах признаки болезни чаще обнаруживаются в области шейки. Пораженная ткань размягчается и буреет. Под кроющими чешуйками и на поверхности появляется серый плесневидный налет. Со временем на нем образуются мелкие черные склероции.

**Возбудители ботритиозной гнили (Botrytis cinerea Fr., B. gladioli и др.) паразитируют на разных растениях. Они способны заражать только физиологически ослабленные ткани. Грибница проникает в рас-**



**тение через различные механические повреждения. Серый ботритис (B. cinerea) живет в почве на растительных остатках в виде мицелия и склероциев.**

При посадке больных или загрязненных спорами грибов луковиц ботритиозная гниль может охватывать надземные органы растений (листья, цветоносы, цветы). Интенсивно развивается в летний период, когда относительная влажность воздуха превышает 70%, а среднесуточная температура — 18—20 °С. Значительную роль в повторном распространении болезни играют вредители гладиолусов.

Для предотвращения болезни нужно проводить профилактические мероприятия: уничтожать растительные остатки на участке; чередовать высадку цветочных растений; выбраковывать посадочный материал с признаками гнили; просушивать его перед закладкой в хранилище; поддерживать оптимальный режим хранения (относительная влажность воздуха 60—70%, температура 5—8 °С); выполнять агротехнические мероприятия, способствующие лучшему росту и развитию растений (оптимальная площадь питания, соответствующие дозы и сроки внесения удобрений, исходя из агрономического анализа почвы, равномерные поливы без смачивания растений и т. д.). Перед посадкой необходимо протравить луковицы 0,5%-ной суспензией 80%-ного дитана М 45, 50%-ного бенлата или фундазола.

*Юрий КАЛЮЖНЫЙ,*
*кандидат биологических наук*

***"В последние два года на моих гладиолусах появляются признаки заболевания, о котором ничего не могу найти в литературе. Симптомы — недоразвитость стрелок, в верхней части цветоноса цветки, как правило, не образуются. В основании бутона с помощью увеличительного стекла можно заметить усыхание. На луковицах и листьях признаки болезни отсутствуют (нет ни штрихов, ни пятен). Напишите, пожалуйста, что это за болезнь. Можно ли использовать такие луковицы в дальнейшем?"***

*Л. И. Тюрюмина, пгт Победа Донецкой обл.*

# Болезнь гладиолусов вызвана борным голоданием

Патологические изменения в гладиолусах — недоразвитость цветочной стрелки, отмирание точки роста, задержка роста корней и луковицы, отсутствие цветения (чаще верхушки цветоноса), опадение цветков, некроз ткани у основания бутонов и другие признаки характерны для функциональных болезней, вызванных нарушениями нормальных физиологических функций растений.

Такие болезни, как правило, обратимы, то есть при нормализации факторов среды жизнедеятельности внешние признаки растений восстанавливаются в течение нескольких репродукций. Однако, если неблагоприятные факторы действуют постоянно или часто, степень поражения растений будет нарастать.

Описанные симптомы могут возникнуть на гладиолусах при дефиците бора. Наиболее типичное проявление болезни — отмирание в первую очередь надземных органов. Часто недостаток бора вызывает преобладание в почве кальция, что негативно влияет на рост гладиолусов. Нарушение соотношения между кальцием и бором из-за излишка бора или недостатка кальция вызывает расстройство нормальной жизнедеятельности растения.

Для профилактики и защиты растений следует использовать борные удобрения: химически чистые соединения — бура и борная кислота, сырые боратовые рудборациты и гидроборациты; борнодатолитовые удобрения; отходы химической промышленности — осажденный борат магния и боратовый гранулированный суперфосфат. Их применяют (с учетом содержания водорастворимого бора в пахотном слое) на перегнойно-карбонатных, дерново-подзолистых, дерново-глеевых, черноземах оподзоленных, выщелоченных и серых лесных оподзоленных почвах.

Чаще используют (8 г/м²) осажденный борат магния, который содержит 1,3—1,5% бора и 18—20% магния в усвояемой для растений форме. Боратовый гранулированный суперфосфат содержит 18,5—19,5% усвояемой фосфорной кислоты, 2% свободной фосфорной кислоты, 0,5% бора. В одной грануле этого удобрения есть все необходимые для растения элементы — фосфор, бор, кальций, магний. Норма внесения боратового суперфосфата — 14—20 г/ м².

Можно также использовать местные удобрения: навоз, торф, золу (1 кг навоза содержит 20 мг бора, 1 кг сухого торфа — почти 10 мг, 1 кг древесной золы — 350 мг) и др.

Для внекорневой подкормки применяют борную кислоту и буру из расчета 250 мг бора на 1 л воды, что составляет: 15 г борной кислоты или 21 г буры на 10 л воды. На 1 м² необходимо внести такого раствора 0,06 л.

*Юрий КАЛЮЖНЫЙ,*
*кандидат биологических наук*

# Солнечный куст

Кто хотя бы раз наблюдал ослепительное цветение дейции, невольно ловил себя на мысли о том, что маленькие цветочки, из которых состоят пышные соцветия, напоминают лилии. Твердые, словно намеренно залитые воском, заостренные лепестки цветков дейции — миниатюрные копии лепестков лилии.

**Сегодня в растительном мире насчитывается около 60 видов, в основном, листопадных кустарников (есть еще вид дейций-лиан), относящихся к роскошно цветущему роду дейция (Deutzia Thunb.) семейства камнеломковых. Ареал естественных мест обитания этих растений — два абсолютно разновеликих участка в диаметрально противоположных частях планеты: небольшой — в Мексике и более обширный — в Восточной и Юго-Восточной Азии (от крайних западных отрогов Гималайских гор до филиппинского острова Лусон, захватывает на севере среднюю часть Амура и юг Приморья с прибрежными островами). Необычную разрозненность ареала палеоботаники объясняют тем, что за миллионы лет кардинально изменились климатические и экологические условия на всех континентах, и сегодня мы можем наблюдать только остатки обширного рода — две выжившие ветви этой культуры.**

Сведений о мексиканских видах (их всего 4) в культуре Украины нет, а вот азиатские виды, их садовые формы и сорта выращивают у нас многие. Наиболее распространена дейция шершавая (D. scabra Thunb.) и ее декоративные формы.

В природе она обитает в Японии на островах Хонсю, Сикоку и Кюсю, высоко в горах, со стороны, омываемой Тихим океаном, а также на острове Цусима, в полосе листопадных лесов, где она достигает в высоту до 1,5 м. На вегетативных побегах листья крупные (длина — 7,6 см, ширина — 4 см), расположены супротивно, на цветущих — мельче и почти сидячие, острозубчатые, с небольшими шипами на концах. Они, впрочем, как и остальные части растения (за исключением тычинок и столбиков), густо опушены звездчатыми волосками, что является характерной особенностью всех видов. На ощупь листья дейции жесткие, напоминают наждачную бумагу. Общая длина многоцветкового метельчатого соцветия — около 11,5 см, ширина — 6,5 см. Цветки — ярко-белые, восковые, в диаметре до 2,5 см.

Дикий вид используют, как правило, для гибридизации, а декоративные формы – в озеленении. Дейция f. candidissima имеет белоснежно-ослепительные махровые цветки. Они собраны в плотные соцветия, каскадом свисающие по обе стороны стебля. Цветущий куст, освещенный солнцем, отражает мириады солнечных зайчиков.

Нежно-розовыми небольшими бутонами в рыхлых соцветиях усыпана крона дейции шершавой форма розовомахровоцветная (f. plena). В начале цветения (примерно в середине июня), после раскрытия цветков, яркий тон остается лишь снаружи первого ряда лепестков, а в середине они имеют тонкий, мягкий полутон.

Ветви этих прекрасных форм можно использовать в букетах, однако, несмотря на живописность, цветки не имеют аромата, как и все представители рода, за исключением дейций городчатой (D. crenata Sieb. et Zucc.) и скученноцветковой (D. glomeruliflora Franch.).

**В культуре Украины известно около 15 видов дейции (дикие, садовые формы и гибриды). Особенно декоративна белая дейция крупноцветковая (D. grandiflora) из Северного Китая, у которой большинство цветков (диаметр до 3 см) одиночно (реже по 2—3) располагаются на верхушках побегов, и дейция Вильморена (D. vilmorinae Lemoine), родом из Центрального и Западного Китая. У последней цветки (диаметр до 2,5 см) собраны в щитковидные соцветия. Если смотреть издалека, создается впечатление, что ярко-белые лепестки имеют большое сочное темно-желтое пятно у основания, однако при ближайшем рассмотрении выясняется, что это насыщенно окрашенные зубчатые выросты на тычиночных нитях, торчащие вверх и выступающие наружу.**

Из гибридов достойны внимания дейция великолепная (D. magnifica (Lemoine) Rehd.) — результат скрещивания дейции шершавой, дейции Вильморена (с махровыми цветками) и дейции розовой.

Дейция — растение перекрестноопыляющееся, однако в конце цветения зачастую происходит самоопыление, поэтому и отдельно высаженный куст может плодоносить. Плоды-коробочки созревают в конце октября — начале ноября, семена мелкие (0,5—2 мм), продолговатой, эллиптической или овальной формы. Если погода стоит безветренная, семена могут оставаться в плодах-коробочках до весны, сохраняя всхожесть.

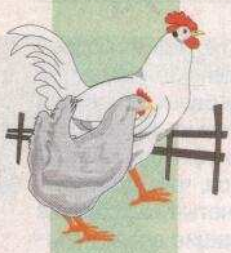
**Цветение очень обильное и продолжительное (июнь-июль), в зависимости от климатических и погодных условий (сильная жара сокращает цветение). Соцветия, появляющиеся на прошлогодних побегах, у большинства видов щитковидные или полузонтичные, но есть кистевидные или метельчатые. Распускаются постепенно, у щитковидных и зонтичных — от периферии к центру, у кистевидных и метельчатых — снизу вверх. Каждый цветок живет 3—4 дня, одно соцветие полностью отцветает за 9—18 дней, куст — 18—23 дня. Дейция сизая (D. glauca Cheng.) в середине осени может в течение недели напомнить о себе вторичным цветением.**

Дейция — неприхотлива, малотребовательна к почвам, практически не повреждается вредителями, легко размножается, нетрудоемка в уходе. Размножить растение можно семенами, черенками, делением куста. За первые два года сеянец вырастает до полуметра (по 25 см в год), на третий год он зацветет и в высоту достигает 1 м.

Кустарник светолюбив, поэтому высаживать его нужно на хорошо освещенном месте. Лучше всего для дейции подготовить удобренную, питательную, достаточно влажную садовую почву. Очень старые побеги удаляют ежегодно полностью. Вырезав стебель, можно обнаружить отверстие на срезе — это особенность строения древесины — полость в ней появляется на второй год жизни побега.

В саду дейции можно высадить рядом с сиренью, которая передаст им эстафету цветения. Великолепны они и в неформованных изгородях, особенно зимой, когда их молодые светло-коричневые побеги разнообразят зимний пейзаж сада. Очень декоративны отдельно растущие кусты дейции на фоне газона на участке, оформленном в японском стиле.

*Елена АВОТИНА,*
*дендролог*



Известно, что от правильного кормления зависит нормальная жизнедеятельность животного — рост и развитие органов и тканей, устойчивость к заболеваниям. Кролиководство, как и любая другая отрасль животноводства, требует прочной кормовой базы, определенных знаний и навыков. Некоторые кролиководы-любители, к сожалению, считают, что достаточно задать животным летом травы, а зимой сена и проблема кормления решена. Это ошибочное мнение. Дикие кролики действительно питаются травой, листьями, молодыми побегами деревьев и кустарников, различными семенами и кореньями. Такая особенность в значительной степени сохранилась и у культурных видов.

# Меню для кролика

Кролики — животные скороспелые, поэтому потребляют много разнообразного корма. Для нормальной жизнедеятельности им необходимы определенные питательные вещества — белки, жиры, углеводы, минеральные вещества, витамины, микроэлементы.

При недостатке белка — основного материала для развития организма, снижается продуктивность, замедляется рост (особенно важна потребность в белке в период интенсивного роста молодняка — до 4 мес.), увеличивается расход кормов. **Полноценные белки**, содержащиеся в свежей зелени, сенной муке, кормах животного происхождения (рыбная и мясокостная мука), кролики усваивают хорошо. Наибольшее количество белка в кормах животного происхождения (70—90%). Остальные содержат разное его количество: жмых — 30—45%, зерно бобовых — 30%, злаков — 8—12%, овощи и корнеплоды — 0,5—1%.

**Растительные жиры** положительно влияют на развитие волосяного покрова кроликов, блеск и эластичность меха. Они есть в семенах подсолнечника, сои (до 40%), кукурузе и овсе (5—8%), но в зеленых кормах практически отсутствуют (1—2%).

Для организма кролика большое значение имеют **углеводы** — источники тепловой энергии (крахмал и сахар). Крахмал содержится в основном в растительных кормах, семенах, плодах и клубнях, например в овсе, кукурузе (до 70%), картофеле (до 20%). Сахар — в моркови, тыкве, сахарной свекле, арбузах.

При разведении кроликов важное значение имеет сбалансированное кормление. Недостаток того или иного элемента в организме животного отрицательно сказывается на его росте и развитии. Поэтому рацион необходимо составлять из кормов, по питательности и биологической активности отвечающих физиологическим особенностям животных. Такие корма разделяют на несколько групп: зеленые, грубые, сочные, концентрированные, животного происхождения, витаминные и минеральные добавки.

**Зеленые корма** используют в хозяйствах весной, летом и осенью. Они самые питательные, полезные, доступные и дешевые, содержат вещества, необходимые для развития кроликов. Используют их на ранней стадии вегетации. В огрубевших, переросших растениях повышается количество клетчатки, сокращается количество белка, жиров, минеральных веществ. Такие корма животные плохо переваривают и хуже поедают. В качестве зеленых кормов животным можно задавать дикорастущие и сеяные травы, растительные остатки. Нельзя заготовлять травы, растущие вблизи дорог, поскольку на них оседают вредные вещества, выделяющиеся при сгорании нефтепродуктов.

*Основные травы*, используемые в рационе кроликов, — подорожник, тысячелистник, одуванчик, борщевик, полынь, крапива. Наличие тысячелистника и одуванчика в рационе кроликов стимулирует у них аппетит, улучшает пищеварение. Подобными свойствами обладает и полынь — в ней содержится много каротина, эфирных масел, витамин С. Кролики ее хо-

рошо поедают весной и осенью. Однако скармливать полынь большими порциями не следует (не больше 30—40% массы всех зеленых кормов), так как это приводит к возбуждению нервной системы. Также полезно включать в рацион кроликов крапиву. Перед скармливанием ее необходимо слегка просушить или ошпарить кипятком (свежескошенную крапиву кролики обычно не едят). После этого крапиву мелко нарезают и смешивают с вареным картофелем или отрубями. Хорошо заготовлять крапиву на зиму.

Кролики охотно поедают и траву других видов, важно разнообразить рацион зеленой массой, тем более, что одни травы кролики поедают более охотно, другие — менее, существуют и сезонные "предпочтения". Животные охотно поедают глухую крапиву, цикорий, укроп, тимьян, тысячелистник — все они обладают антикокцидиозным и антисептическим действием, что необходимо использовать при составлении рациона для профилактики заболеваний.

Траву надо давать свежескошенную или провяленную, но ни в коем случае не мокрую. Нередко в травостое встречаются растения, ядовитые для кроликов. Взрослые животные, поедая зеленую массу, инстинктивно отделяют такие растения, однако лучше избегать попадания их в корм. Так, молочай, подбел, герань, козлобородник — растения, безвредные для взрослых животных, но вызывающие сильное расстройство пищеварения у молодняка. У некоторых ядовитых растений (лютик, паслен, ветреница) в процессе сушки действие токсических веществ резко снижается или полностью утрачивается. Наиболее опасны для кроликов болиголов ядовитый, собачья петрушка, чистотел, редька дикая, чемерица, молочай, красавка, козлятник, герань, вороний глаз, паслен черный, дурман и др.

*Из посевных трав* кролики охотно поедают бобовые — клевер, вику, люцерну, люпин. Их задают небольшими порциями, провяленными, иначе у животных может возникнуть вздутие живота.

Широко практикуется скармливание кроликам *растительных остатков*. Некоторые кролиководы сеют кормовую капусту – прекрасное подспорье в сентябре—ноябре. Морковную ботву можно давать без всяких ограничений, а свекольную — не более одного раза в сутки небольшими порциями. Если у кроликов после кормления наблюдают расстройство пищеварения, этот вид корма из рациона исключают.

Грубые корма (сено, солома, веточный корм) — основной источник клетчатки, необходимый для нормального пищеварения. Кроме этого, они (за исключением соломы) содержат протеин, витамины и минеральные вещества. Скармливать грубые корма начинают с глубокой осени, одновременно с листьями капусты (для предупреждения расстройства пищеварения).

*Сено* составляет значительную часть в рационе кроликов, наиболее питательное — из мелкого разнотравья и бобово-злаковых трав, заготовленных до цветения и в период цветения, высушенных в тени. Приготовленное из растений поздних стадий вегетации, оно получается грубым и менее питательным. При закладке на хранение сено нужно пересыпать солью. При отсутствии сена для кормления кроликов используют *солому* — она относится к трудноусвояемым кормам. Наибольшей питательностью обладает овсяная, гороховая, просяная и чечевичная солома. Другие виды менее питательны и в корм не используются. Солому скармливают взрослым животным в период физиологического покоя, и только после предварительной подготовки– перерабатывают на сечку, запаривают и смешивают с комбикормом (5:1).

*Древесные ветки* (акация, липа, осина, верба, клен, кизил, тополь серебристый) добавляют к основному корму. Следует ограничить дачу веток дуба, ольхи, орешника — они содержат дубильные вещества, вызывающие запоры у животных. Из хвойных можно давать ветки ели, сосны, можжевельника (за исключением весеннего и летнего периодов). Нельзя давать кроликам ветки бузины, волчьих ягод, черемухи, абрикосов, вишни, слив, персика, черешни. Веточный корм лучше заготовлять в июне—июле, когда зеленые побеги содержат наибольшее количество питательных веществ. При заготовке на зиму срезают ветки толщиной 0,5—1 см, связывают их в веники и развешивают под навесом или на чердаке. При недостатке в рационе сена можно заменить его наполовину веточным кормом (150—200 г на одного кролика).

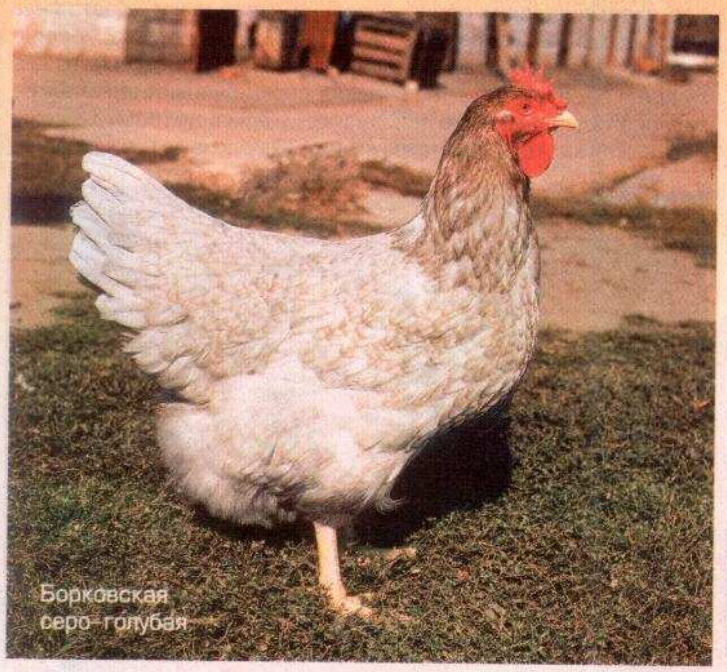
Сочные корма (корне– и клубнеплоды, овощные культуры) способствуют усвоению питательных веществ, размножению и лактации, содержат до 70—80% воды, в небольшом количестве жир, протеин, клетчатку и минеральные вещества. Их скармливают кроликам в натуральном виде, в составе мешанок в сыром или вареном виде. Мороженные корнеплоды перед скармливанием предварительно отваривают. *Картофель* (картофельные очистки) содержит до 20% крахмала, хорошо переваривается и усваивается животными. Скармливать его лучше в вареном виде (воду после варки сливают, для приготовления мешанок ее не используют). Кормящим самкам можно давать картофель в сыром виде (неплохое молокогонное

средство). *Морковь* — универсальный корм, богатый витаминами, эфирными и жирными кислотами. Ее скармливают в натуральном виде и в составе мешанок. *Капуста кормовая, кольраби* — хорошо перевариваемый корм, содержащий значительное количество витаминов, микроэлементов, но малопитательный, поэтому его следует включать в рацион только в качестве дополнительного. Столовая капуста в корм животным не используется, так как может вызвать расстройство пищеварения. *Тыква* — нетипичный корм для кроликов, поедают они ее неохотно, особенно сырую. Обычно ее используют в вареном виде в составе мешанок. *Топинамбур* задают кроликам в сыром виде, они хорошо поедают клубни и зеленую массу. Очень полезен для кормящих самок. Питательность *сахарной свеклы* более чем в два раза выше, чем кормовой, задавать ее кроликам можно как в сыром, так и в вареном виде. Введение в рацион сахарной свеклы повышает содержание гемоглобина и эритроцитов в крови животных, стимулирует обменные процессы, усиливает защитную реакцию организма против различных заболеваний, в том числе кокцидиоза. Особенно полезна свекла в зимний период, поскольку имеет большую энергетическую ценность по сравнению с другими сочными кормами.

*Анна РУСАН,*
*зав. лабораторией животноводства НЭНЦ*

*(Продолжение следует)*

# Мясо-яичные борковские — куры двойной продуктивности


Борковская серо-голубая

Сегодня многих птицеводов-любителей интересует вопрос, где можно приобрести качественный молодняк различных видов сельскохозяйственной птицы. Не все знают, что большое количество суточного молодняка разнообразного ассортимента (цыплята, утята, индюшата) реализует населению Украины опытное хозяйство "Борки" Института птицеводства УААН. Здесь в течение всего племенного сезона можно приобрести инкубационные яйца и суточных цыплят, получить рекомендации по выращиванию, кормлению и ветеринарной защите приобретенного молодняка мясо-яичных кур.

Два года назад в этом опытном хозяйстве специалисты Института птицеводства создали общепользовательную популяцию борковских золотистых кур (см. "Огородник" N4, 2000).

За прошедшее время эта популяция была существенно улучшена, и путем межпородного скрещивания с белым плимутроком создана новая, более продуктивная, мясо-яичная популяция кур для приусадебных и фермерских хозяйств.

У петухов и кур созданной популяции крепкая конституция, хорошая обмускуленность тела, широкая грудь и объемистый живот. Голова крупная, украшена красными ушными мочками, сережками и увенчана хорошо развитым листовидным гребнем.

По окраске оперения эта популяция подразделяется на пять субпопуляций: золотистые, черно-полосатые, белые, серо-голубые и рябые (красно-полосатые). Субпопуляции различаются и по продуктивным хозяйственно-полезным признакам.

**Продуктивность годовалых борковских мясо-яичных кур разных субпопуляций**

| Субпопуляция | Живая масса, кг | | Яйценоскость за год, шт. | Масса яиц, г |
|---|---|---|---|---|
| | куры | петухи | | |
| Золотистые | 3,00 | 3,88 | 210,2 | 63,6 |
| Полосатые | 3,23 | 4,10 | 207,4 | 65,7 |
| Белые | 3,38 | 4,24 | 205,7 | 65,2 |
| Серо-голубые | 3,11 | 4,02 | 211,4 | 63,5 |
| Рябые | 3,31 | 4,19 | 209,0 | 64,0 |

Отличительная особенность борковских мясо-яичных кур — хорошо выраженный двойной тип продуктивности. В условиях приусадебных (фермерских) хозяйств несушки откладывают 200—210 яиц с коричневой скорлупой, масса которых в среднем 53—85 г. Живая масса годовалых кур — 3,0—3,4 кг, петухов — 3,9—4,3 к. При специальном откорме молодняка на мясо (с соблюдением норм кормления цыплят-бройлеров) петушки уже в 3-месячном возрасте достигают живой массы 2,8—3,0 кг. Мясо откормленной птицы отличается превосходным вкусом и высокой питательностью.

Борковские общепользовательные куры обладают повышенной устойчивостью к экстремальным факторам внешней среды (жара, холод) и болезням. Хорошо усваивают местные корма — кукурузу, пшеницу, ячмень, просо, вареный картофель, подсолнечниковый шрот (макуха), сочные и зеленые корма, пищевые отходы и растительные остатки. Высокая жизнеспособность и адаптационные качества этой птицы обеспечивают ей хорошую сохранность как при выращивании молодняка (96—97%), так и в продуктивном периоде (95—96%).

Борковская золотистая

Чтобы получать биологически полноценную и экологически чистую продукцию птицеводства (яйца и мясо), кур необходимо содержать в оптимальных условиях: они должны получать качественные и разнообразные корма (в том числе насекомых и всевозможные зеленые корма), полноценный моцион (купание в песке, солнечные ванны). Борковские мясо-яичные куры, находясь на выгульном или вольерном содержании в условиях приусадебных (фермерских хозяйств), несут яйца и дают мясо более высокого качества, чем куры, выращиваемые в больших птицекомплексах. Такая диетическая продукция приусадебного птицеводства всегда будет пользоваться спросом и успешно конкурировать с более дешевой промышленной продукцией. Эта тенденция наблюдается в странах с хорошо развитым птицеводством (Англия, Франция, Израиль и др.).

Борковские общепользовательные куры — уникальная птица, не имеющая аналогов в Украине. Хорошая птица в хозяйстве — источник благополучия хозяина, залог отличного настроения и здоровья всей семьи.

*Юрий БОНДАРЕНКО,*
*доктор биологических наук,*
*Олег КАТЕРИНИЧ,*
*кандидат сельскохозяйственных наук,*
**Институт птицеводства УААН, тел.: (05747) 7-80-03; 7-80-93**

***"Недавно на базаре услышал о породе кур хайсекс. Если такая порода существует, расскажите о ней поподробнее".***

*А. М. Клочко,*
*г. Горловка Донецкой обл.*

Кроссы кур хайсекс белый и коричневый завезены в нашу страну из Голландии (фирма "Еврибрид"). При создании кросса хайсекс белый были использованы четыре линии кур породы леггорн белый. Для кур данного кросса характерны низкая живая масса (1,6—1,7 кг), ранняя половая зрелость (135—140 суток), высокие яйценоскость (260-280 яиц) и масса яиц (60—63 г), хорошая сохранность (94—95%). Яйца этих кур содержат мало холестерина.

Птицы отрицательно реагируют на отклонения от оптимальных условий содержания и кормления, неустойчивы к стрессам.

Для них характерна повышенная потребность в минеральных веществах.

Кросс хайсекс коричневый яично-мясного типа, четырехлинейный, создан на основе линий кур пород леггорн и род-айланд. Гибридные куры имеют коричнево-желтое оперение. Живая масса курицы — 2,3—2,4 кг. Яйценоскость при оптимальных условиях содержания, кормления и ухода достигает 280—300 яиц в год. Яйца имеют интенсивно окрашенную прочную скорлупу. Масса одного яйца составляет 62—65 г. Высокая яйценоскость кур сочетается с хорошими мясными качествами. Несушки кросса хайсекс коричневый на 10—14% лучше используют корм для поддержания живой массы за счет более низких теплопотерь, чем белые. Они быстрее реагируют на повышение температуры воздуха в помещении, при этом меньше потребляют корма без снижения продуктивности. Птицы отличаются высокой жизнеспособностью. Они спокойны, флегматичны.

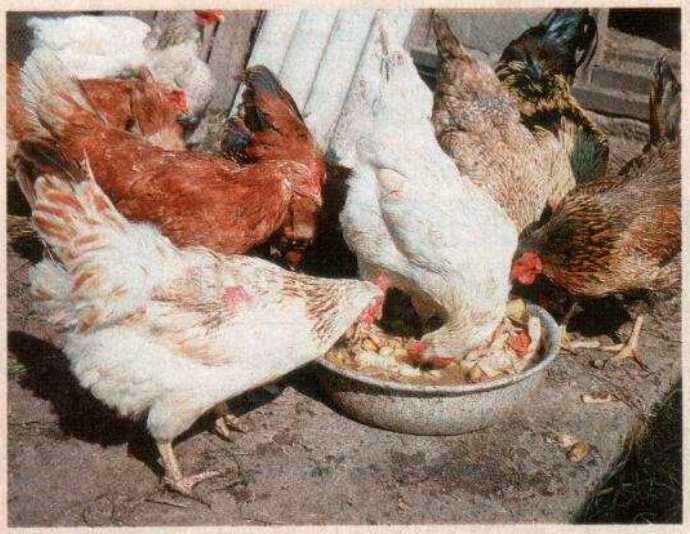
*Ответ на вопрос читателя подготовил*
*кандидат сельскохозяйственных наук*
*Анатолий ВЕРТИЙЧУК*

***«Меня зовут Ольга. Мне 12 лет. Я очень люблю помогать маме и дедушке выращивать кур. Благодаря своим родным, я научилась правильно кормить домашнюю птицу».***

*О. С. Осадчая, г. Донецк*

# Чем я кормлю птицу

Основной корм для кур — зерно злаковых культур: кукуруза, пшеница, ячмень, просо, овес. Из бобовых кормов мы даем им горох. Куры не прочь полакомиться и некоторыми отходами маслобойного производства — жмыхом, шротом. Нужно обязательно добавлять им в пищу корм животного происхождения: отходы рыбной и мясной промышленности, молочной переработки, являющиеся важным источником полноценного белка. Из витаминных зеленых кормов куры охотно поедают траву люцерны, клевер, зеленое перо лука, ботву свеклы, моркови. Очень полезно скармливать им красную морковь, сахарную свеклу, листья капусты, мякоть желтых сортов тыквы, вареный картофель. Наши куры охотно поедают и пищевые отходы. В зимнее время зеленые витаминные корма



можно заменить сушеной крапивой, сеном бобовых трав, луком, бобовыми культурами, хвойной мукой. Куры практически поедают все, в ход идут даже мелкие камешки, которые помогают пищеварению птицы.

***"Напечатайте, пожалуйста, характеристики кур кросса хай-лайн и адреса, где можно купить цыплят этих кроссов".***

*Р. В. Мищенко, г. Борисполь Киевской обл.*

Хай-лайн — кросс кур, созданных в научно-производственном центре фирмы "Хай-Лайн Интернэшнл" (США). Генетики фирмы создали кур, которые сносят яйца как с белой (кроссы W-36, W-77, W-98), так и с темной (кросс Brown) скорлупой. Кросс доминирует в Южной Америке, Азии, на Ближнем Востоке и в Западной Европе. Прародительские стада (кроме США) есть в Китае, Швеции, Индии, странах Африки, Азии и Латинской Америки, родительские — только в Европе (более чем в 20 странах). Куры кросса хай-лайн отличаются хорошей сопротивляемостью заболеваниям, высокой яйценоскостью (на протяжении 80 недель и более). Яйца несут крупные, с прочной скорлупой, обладают спокойным темпераментом, легко адаптируются к разным условиям содержания. Хорошо закрекомендовали себя как при напольном, так и при клеточном содержании.

Согласно данным фирмы, продуктивность и другие характеристики гибридных кур хай-лайн следующие.

**Хай-лайн белая-77 в период выращивания (0—18 недель):**

живая масса — 1,32 кг;
среднесуточное потребление корма — 5,99 кг;
сохранность молодняка — 98%.

Хай-лайн белая — 77 в продуктивный период (19—80 недель):

живая масса — 1,65 кг (19-32 недели); 1,74 кг (33—80 недель);
среднее суточное потребление корма — 102 г;
50%-ная продуктивность в возрасте — 144 суток;
яйценоскость в возрасте до 60 недель — 242—247 яиц в год, до 80 — 343—350 яиц.;
масса яйца в 32-недельном возрасте — 59,2 г, в 80-недельном — 64,0 г;
сохранность взрослых кур в возрасте до 60 недель — 96%, до 80 недель — 93%.

Хай-лайн коричневая в период выращивания (0—18 недель):

живая масса — 1,55 кг;
суточное потребление корма — 5,7—6,7 кг;
сохранность молодняка — 96—98%.

**Хай-лайн коричневая в продуктивный период (19—80 недель):**

живая масса в 72-недельном возрасте — 2,25 кг;
среднесуточное потребление корма — 115 г;
50%-ная продуктивность в возрасте — 153 суток;
яйценоскость в возрасте до 60 недель — 241 яиц в год, до 80 — 339 яиц;
масса яйца в 32-недельном возрасте — 63,1 г, в 80-недельном — 63,6 г;
сохранность взрослых кур — 94—98%.

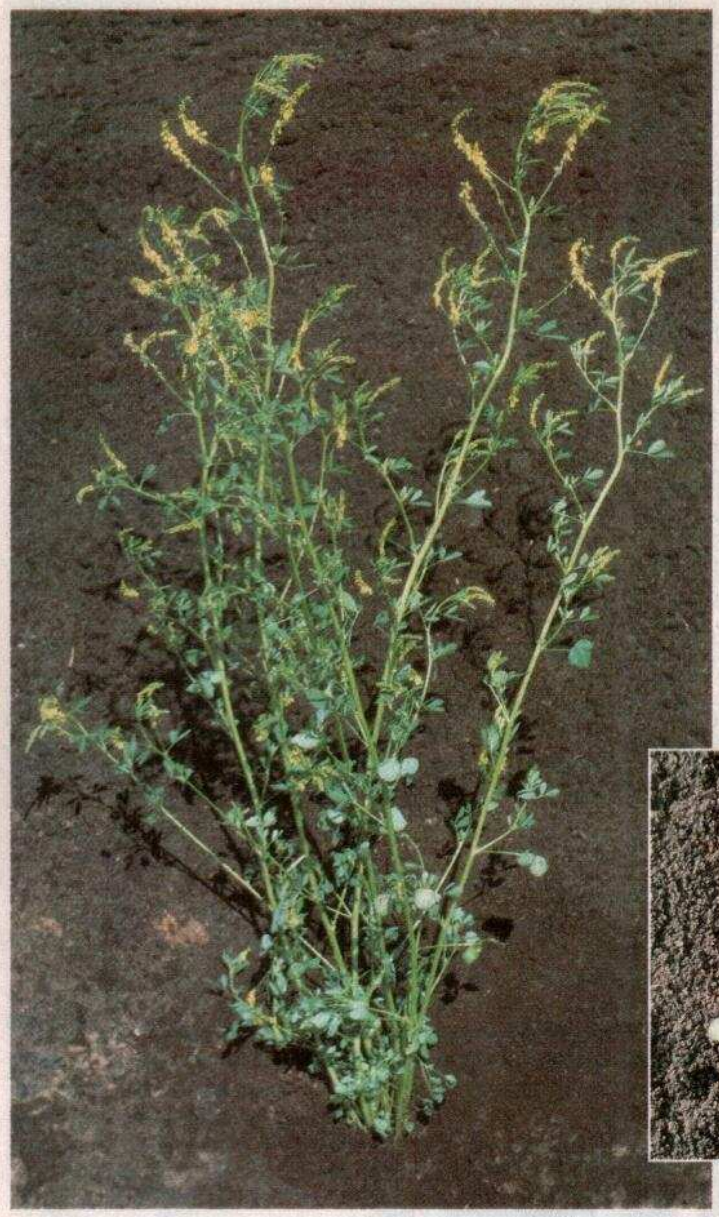
Распространением кур кросса хай-лайн в Украине занимается фирма "Славяне", которая находится в Киеве (тел. 417-03-11). Есть куры этих кроссов в ОАТ "Птицефабрика Украина" и ОАТ "Кожуховское", Киевская обл.

*Ответ на вопрос читателя подготовила кандидат сельскохозяйственных наук Ольга ЦЫГАНЮК*

## Интересно и полезно

Подрастающий молодняк птицы очень важно подкармливать богатой белками животной пищей. Вот, что рекомендовали древние римляне: "возьмите старое кислое тесто, отруби и всыпьте в горшок. Прибавьте туда лошадиный помет, смочите немного водой и, смешав все тщательно, оставьте в покое. После трех дней появятся здесь черви — превосходный корм для цыплят".

*Виктор ГАВРИЛЮК, кандидат сельскохозяйственных наук*



# “Донник в цвету — казак в меду”

На территории Украины распространены восемь видов донника (Melilotus officinalis Desr.), однако наиболее важен для пчеловодства донник лекарственный (M. officinalis (L.), Pall.), или желтый (украинское название — буркун жовтий лікарський). Это двулетнее растение с прямым или приподнимающимся сильноветвящимся стеблем (высота до 1 м и более), с длинными цветочными кистями ярко-желтого цвета.

Донник желтый чрезвычайно медоносное растение, особенно на второй год жизни, когда он цветет гораздо обильнее, чем в первый. За это свойство его называют пчелиным растением или растением, дающим мед. Древние греки знали о нем, как о превосходном медоносе, задолго до нашей эры.

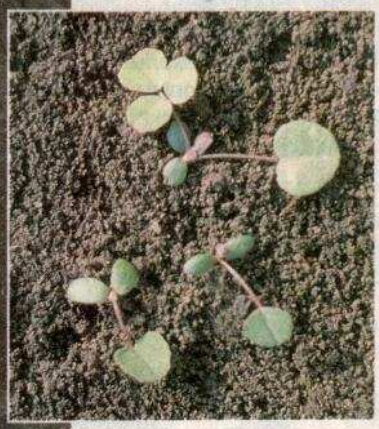
Растение предпочитает каменистые, суглинистые и песчаные почвы. Пышно разрастается на пустырях, выгонах, откосах, насыпях, бросовых землях, полях, оврагах, по краям дороги, улучшая почву и обогащая ее азотом. Донник также обладает высокой способностью обессоливать почву. Корни его проникают глубоко в землю (до 2 м), поэтому он не страдает от жары и недостатка влаги. Следовательно, нет надобности высаживать его на плодородных почвах, лучше — на менее ценных участках. Семена высевают ранней весной или летом до 20–25 августа (16–24 кг/га). Они сохраняют всхожесть до 10 лет.

По многолетним наблюдениям (для Полтавской обл.), сроки цветения приходятся на 19.05 (самые ранние) — 21.06 (самые поздние). Зацветает донник вслед за клевером и цветет около двух месяцев, вплоть до сентября. Высокие кусты и стебли буквально усыпаны желтыми или белыми цветками, которые с утра до вечера активно посещают пчелы. Дикорастущий донник выделяет с 1 га более 200 кг нектара, посевной — до 600. В жаркие дни и прохладные ночи (как у пойменных трав) усиливается выделение нектара.

Донниковый мед — светло-янтарный (или белый), прозрачный, пронизанный солнцем, превосходного вкуса, после садки он приобретает приятный кремовый оттенок. Относится к высокосортным медам. Кристаллизуется медленно. Обладает очень приятным тонким ароматом, напоминающим ваниль, а по качеству приближается к белоклеверному меду.

В Англии и Канаде донниковый мед считают эталоном. Семьи пчел могут собрать за сезон с 1 га посевного донника по 100 кг меда и более. Как долгоцветущий и стойкий медонос он не имеет конкурентов, превосходен и как пыльценос — дает много пыльцы воскового цвета (иногда с красноватым оттенком).

Высевать донник можно на семена, корм или зеленые удобрения. По урожайности, качеству и питательной ценности, как кормовая культура, не уступает эспарцету и люцерне. Сено и травяная мука, брикеты, силос из смеси донника с другими одно- и многолетними злаковыми культурами охотно поедают все виды сельскохозяйственных животных.



Донник не только ценный медонос и кормовая культура, он также имеет большое значение для накопления гумуса в почве и создания структурного пахотного горизонта — хороший предшественник для других культур, так как обеспечивает почву органическими веществами и биологическим азотом. Донник выгодно использовать и как сидеральную культуру. Обычно его высевают под покровную культуру (ячмень, овес, викоовсяная смесь), которую в первый год убирают на зеленый корм или на семена, а на второй — запахивают на зеленые удобрения. Установлено, что запахивание зеленой массы донника с корневыми остатками увеличивает урожай пшеницы так же, как и внесение 20–30 т/га навоза. Урожай семян донника — 5–15 ц/га. Уборку покровной культуры проводят на высоком срезе (15–18 см). Зеленую массу сразу вывозят с поля и используют на зеленый корм, силос или сенаж.

*Василий СОЛОМКА,*
*кандидат технических наук*

“Веселівське”
Спеціалізоване господарство із бджільництва вирощує та реалізує насіння медоносних та лікарських рослин:
- Синяку звичайного
- Фацелії пижмолистої
- Буркуну жовтого лікарського
- Еспарцету, люцерни, конюшини білої та червоної.

Гарантована схожість насіння 80-92%.
Виготовляє лікувально-стимулюючу пасту “Біфід” для бджіл від захворювань — аскосферозу, нозематозу, американського та європейського гнильців — з високим терапевтичним ефектом.
Тел. (0522) 54-10-59

# Праздник в садовой беседке

От щедрости лета наливается силой тело и молодеет душа. Конечно, и сейчас, в это чудесное время года работы на участке хватает. Но, согласитесь, поводов для радости стало больше, ведь весенние надежды зримо воплощаются. Это можно не только увидеть, но и почувствовать. Даже четверти часа в садовой беседке достаточно, чтобы проникнуться чарующей мелодией лета, которая исходит от каждого листка, плода и буквально растворена в воздухе. И совершенной роскошью здесь станет общение с друзьями. К этому стоит подготовиться, и приготовить напитки из даров сада. Праздник продолжается!

## Вишневый напиток

*300 г вишен, 1/2 стакана апельсинового ликера, 100 г сахарной пудры, 500 г мороженого, бутылка шампанского.*

В каждый стакан положить несколько вишен без косточек, сбрызнуть их апельсиновым ликером, посыпать сахарной пудрой (1 ч. ложка), добавить мороженое (1 ст. ложка) и залить шампанским.

## Абрикосовый напиток

***Бутылка белого десертного вина, 2 бутылки минеральной воды, 200 г сахара, 1 л компота из абрикосов, 1/3 стакана коньяка, пищевой лед.***

Охлажденное вино и компот вылить в стеклянную емкость, добавить сахар, размешать, чтобы растворился, а затем добавить соломкой нарезанные абрикосы, коньяк и минеральную воду. Разлить в стаканы, положить в каждый кусочек льда. Подавать к столу с соломинкой и ложечкой. Соломинку можно украсить земляникой, клубникой или вишней.

## Земляничный крюшон

***3 стакана земляники, 150 г сахара, 1,5 л белого десертного вина, 1/3 стакана коньяка, газированная вода, лед.***

Землянику помыть, пересыпать сахаром и поставить в холодильник. Перед подачей к столу добавить охлажденное вино. Стаканы на 1/3 заполнить истолченным льдом, 1/3 — крюшоном. Влить по 2–3 ч ложки коньяка и немножко газированной воды. Подавать к столу с соломинкой.

## Напиток из черешен

***500 г черешен, 100 г сахара, 100 г вишневого ликера, 500 г мороженого, 1,5 л газированной воды.***

В большие бокалы или высокие стаканы положить по нескольку черешен без косточек, сбрызнуть их ликером. Добавить по 1 ч. ложке сахара и 1 ст. ложке мороженого. Залить газированной водой. Подавать с ложечкой и соломинкой.

*Анна КОСЕВИЧ,*
*г. Киев*

# Уцелели все, кто отведал силу корня

*Целебные травы помогают выжить. И это не просто слова. Есть свидетельства очевидца — белорусской учительницы Татьяны Буревой. Во времена ГУЛАГа, когда в лагерях вспыхнула эпидемия дизентерии, люди умирали тысячами. Начальник лагеря, обеспокоенный, что скоро некому будет работать, проведав о знании Татьяной Александровной целительных трав, вызвал ее и приказал найти нужное средство. В противном случае ей угрожал расстрел. Вспомнила Бурева об одной травке, которая, к счастью, росла возле лагеря. Собрала коренья и варила в большом казане. Заключенные черпали из него своими кружками 3—4 раза в день. И все, кто дожил до этого чая, уцелели.*

*Эту траву ботаники называют кровохлебка аптечная. Научное название — Sanguisorba officinalis J. — от латинских слов "sanguis" — кровь, "sorbers" — впитывать, всасывать и "officinalis" — аптечный.*

*А в народе ее еще называют родовик, грыжник, красноголовка, кровоголовка, кровостяг, огорошник, стягникров, ужачье зелье и др.*

*Это многолетнее травянистое растение с мощным темно-коричневым корнем. Стебель полый, высотой 50—150 см. Серо-зеленые снизу, непарноперистые листья с сердцевидно-удлиненными листочками (за исключением 3—4 крупных листьев, обертывающих стебель) образуют прикорневую розетку. Удлиненные (1—2 см) соцветия головки (на концах стеблей) состоят из 5—10 мелких преимущественно двуполых цветков. У них нет чашечек и лепестков, лишь 4 кончика темноокрашенной внутренней чашечки играют роль приманки для насекомых. Цветет в июне—августе. Мелкие ребристые плоды разносятся ветром.*

*В Украине кровохлебка обычно растет на севере и западе страны на влажных лугах, опушках, вдоль берегов рек, озер, прудов. В Степи и Крыму встречается редко.*

## Красное остановит кровь

Раньше цветущее растение использовали как кровоостанавливающее средство. В первую очередь потому, что кроваво-красная окраска соцветий считалась признаком кровоостанавливающей способности растения. Богатое дубильными веществами корневище, известное под названием "корня бедренца итальянского", в Западной Европе использовалось как целебное средство. Древние "травники" указывают на богатые возможности применения корня и травы для целительства.

## Лечит и корень, и трава

В лечебной практике используют траву кровохлебки, собранную в пору цветения, корень, выкопанный до цветения или осенью, и свежий сок (консервирование недопустимо).

Кровохлебка содержит дубильные вещества, сапонины (сангвисорбин и потерин), флавоноиды, галловую и элагалловую кислоты, стерины, эфирное масло, красящие вещества и др.

Растение оказывает вяжущее, кровоостанавливающее, ангиоспастическое, болеутоляющее и сильное бактерицидное действие (на микробы паратифозной и дезинтерийной групп), замедляет перистальтику кишечника и уменьшает спазмы.

В европейской медицине это растение применяют при кровотечениях, поносе, геморрое, ожогах, белях: 25 г свежей травы кипятят в 1 л воды (утром и вечером выпивают по 1 стакану). На раны накладывают измельченную свежую траву кровохлебки.

У нас отвар травы и корня кровохлебки и препараты из корня (жидкий и сухой экстракт) применяют как вяжущее средство при кровохаркании и маточных кровотечениях, желудочно-кишечных заболеваниях (энтероколит, понос), дизентерии. Кровохлебка входит в состав противопоносного сбора. С ее помощью можно избавиться от глистов.

В украинской народной медицине при дизентерии применяют настойку на водке и водный отвар корня кровохлебки: 1 ст. ложку измельченного корня залить 300 мл кипятка, кипятить полчаса, остудить и процедить. Принимать по 1 ст. ложке через каждые 2 часа.

*Григорий СМЫК,*
*доктор биологических наук*

# Чтобы услышать **шепот трав**

Летние забавы всегда с водой: обливание, купание, ныряние. Да это и не забавы вовсе, ведь после того, как поплаваешь вдоволь, обновляешься весь, и усталости — как не бывало. Правда, подстерегает одна неприятность — в ухо может набраться вода, а это небезопасно. Но ведь есть рецепты, подаренные самой природой. Они помогут не только вернуть здоровье, но и улучшить слух.

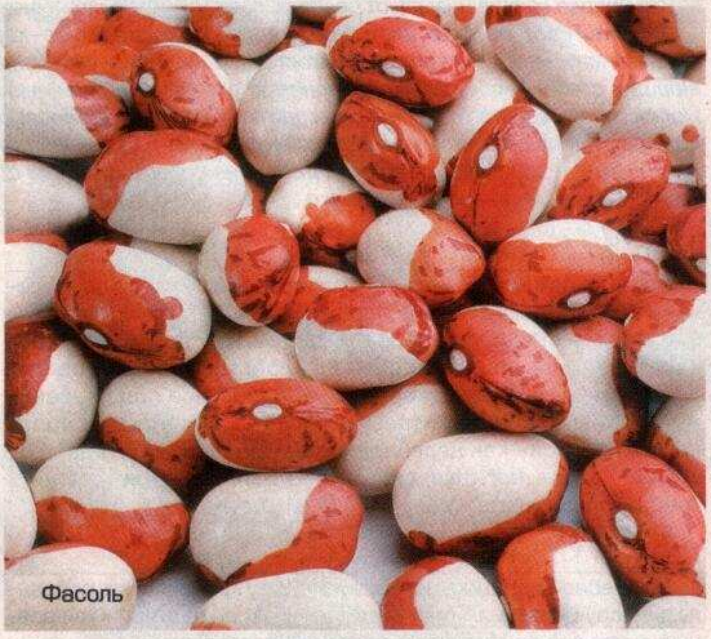
Черемша

**Средством первой помощи,** которое к тому же уменьшит боль, станет лук: нарежьте его, заверните в кусочек марли и положите у наружного слухового прохода, а голову обвяжите теплым платком.

Семечки тыквы

Малина

При повышении температуры, головной боли (уши, несмотря на все предпринятые меры, болят больше суток или заметна припухлость в области уха), подергивании лицевых мышц, а также при ощущении тяжести в голове, потемнении в глазах — не теряйте ни минуты, отправляйтесь к врачу-специалисту!


Фасоль

**Домашним лекарством** могут послужить овощи и фрукты. Богатые растительными жирными кислотами соевые продукты, фасоль и бобы, кукуруза, оливки, авокадо, семечки, орехи помогут активизировать особые тканевые гормоны, обладающие противовоспалительным действием. Высокоэффектив-

ные жирные кислоты (омега-3) содержат также все зеленые листовые овощи, в которых много хлорофилла.

"Живые" витамины группы В (их много в овощах, стручковых, картофеле, зерновых продуктах), а также холин (в соевых продуктах) укрепят миелиновый защитный слой в нервных клетках ушей, предупреждая тем самым заболевания уха, которые могут быть спровоцированы воспалением нервов.

Чеснок, все виды лука (репчатый, порей, черемша и резанец), благодаря содержащимся в них эфирным маслам, окажут антимикробное действие и на полость уха.

Лук, чеснок

**Дачные рецепты**

• Листья и ветки малины благотворно действуют при повышенной температуре тела: 1 ст. ложку измельченного сырья заливают 1 стаканом кипятка, кипятят 15 мин на слабом огне и настаивают 2 ч. Принимают по 1/2 стакана 4 раза в день.

Кукуруза

Авокадо

• При хронических гнойных отитах используют настой: 2—3 ст. ложки корней малины заливают 1 л кипятка и настаивают 12 часов. Пьют по 3/4 стакана 2 раза в день в течение 3—4 недель.

• Мякоть и сок вишни с медом помогут быстрее выздороветь.

• Сок черной смородины обогатит организм аскорбиновой кислотой, усилит иммунную систему.

• При отитах очень эффективен прополис (10 г прополиса настаивать на 70-градусном спирте в течение 10 дней), применяемый в виде тампонов и компрессов.

• Чтобы улучшить слух: очищенный зубок чеснока закладывают в слуховой проход и держат до появления жжения, после чего извлекают (нельзя допускать сильного жжения, так как может быть ожог). Если ежедневно в течение 1—2 месяцев 1—2 раза в день жевать корку лимона, слух улучшается.

**Поможет справиться с болезнью уха кукурузный паштет.**

*На 6 порций: 2 чашки кукурузной муки, 1 луковица, 2 ст. ложки репейного масла, 1/8 л овощного бульона, 50 г натертого сыра эмменталь, по 1/2 чашки натертых моркови и сельдерея, 1/2 чашки воды, 500 г консервированной фасоли, 1 ч. ложка молотого тмина, 2 ст. ложки соевого соуса.*

Выложите фасоль из банки, дайте жидкости стечь, полейте соевым соусом. Очистите и мелко нарежьте луковицу. Приготовьте тесто из кукурузной муки, растительного масла и 1/2 чашки овощного бульона. Слегка смажьте маслом глубокую форму и выложите в нее тесто. В оставшемся бульоне сварите лук, морковь и сельдерей. Смешайте овощи с фасолью и приправами, обваляйте в кукурузной муке и выложите в форму. Выпекайте при температуре 175 ° 20—25 мин. Достаньте форму из духовки, посыпьте паштет сыром и снова запекайте в духовке (5 мин).

*Марианна НАУМОВА,*
*кандидат медицинских наук*

# Не утечет вода из своего бассейна

***"Подскажите, пожалуйста, как правильно построить небольшой (5—6 м³) бассейн прямоугольной формы, чтобы он еще служил и емкостью для полива".***

*В. И. Кравцов, г. Первомайск Луганской обл.*

Соорудить бассейн или какой-либо другой водоем владельцу садового участка вполне по силам. Бассейн можно делать по своему вкусу и желанию — декоративный, плескательный, для купания. Воду из небольшого бассейна можно использовать для полива растений на участке. Тогда он будет выполнять еще и утилитарную функцию.

Устроить такие водоемы можно различными способами.

## Три легких варианта

Самый простой вариант — небольшой водоем из готовых изделий — чугунных ванн, баков, бетонных колец. Их помещают в яму так, чтобы края выступали над поверхностью земли на 15—20 см. Щели между емкостью и стенкой ямы засыпают доверху песком. Можно для этой цели использовать также трубу большого диаметра, но тогда придется чуть больше потрудиться. Дно ямы нужно утрамбовать, потом уложить слой глины, на нее пленку и снова глину, а затем песок слоем 10—15 см. Чтобы водоем выглядел естественно, по краям положите крупный гравий или гальку.

Второй вариант тоже несложный — водоем, выложенный утрамбованным илом. Котлован для него нужно выкопать на 40—50 см глубже предполагаемой глубины будущего водоема. Когда котлован готов, дно его последовательно, через определенные интервалы времени засыпают, утрамбовывая тремя слоями ила, каждый толщиной 15 см. Затем котлован засаживают растительностью и заливают водой. В таком бассейне довольно быстро развивается обычная "водоемная" жизнь.

Третий вариант — проще-простого. Сложность лишь в сооружении котлована с твердым грунтом. Выкопав яму, дно ее тщательно выравнивают, аккуратно делают откосы, затем укладывают на дно слой влажной глины, уплотняют ее и дают немного подсохнуть.Теперь укладывают второй слой глины, утрамбовывают и засыпают песком.

Когда такой котлован готов, его дно и откосы укрывают пленкой — полиэтиленовой, из ПВХ, каучуковой. Все эти пленки легко и без проблем укладываются в любое время года, устойчивы к ультрафиолетовым лучам, морозу, безвредны для окружающей среды. А каучуковая (синтетический каучук) еще и не подвержена царапинам. Покрытие должно хорошо держаться, для этого широкие концы пленки перебрасывают через края водоема, закрепляют тяжелыми камнями и засыпают толстым слоем грунта, на котором высаживают зеленые насаждения.

## Работа для трудоголика

А этот вариант — более трудоемкий.

Котлован в нем должен иметь стенки толщиной не менее 10—14 см. Бетонирование осуществляется непосредственно в котловане.

Когда бетон полностью затвердеет, его начинают промывать в буквальном смысле слова. Воду надо сменить в котловане не менее трех раз (сменить — значит каждый раз воду из котлована нужно спустить, выкачать или вычерпать).

Эти процедуры наряду с чисто гигиеническими имеют и другой важный смысл. Дело в том, что химические вещества, выделяющиеся из свежего, только что сделанного бетона, пагубно влияют на растительность. В таком водоеме она гибнет. Погибнут и рыбки, если вы захотите их там разводить.

Поэтому "озеленять" такой водоем можно только после многократного промывания котлована.

## Дафнии очистят воду

И еще, малоизвестный, но очень нужный совет: если вы хотите, чтобы вода в вашем водоеме всегда была чистой и прозрачной, разводите в нем как можно больше дафний. Эти крошечные существа — истинные санитары водоемов.

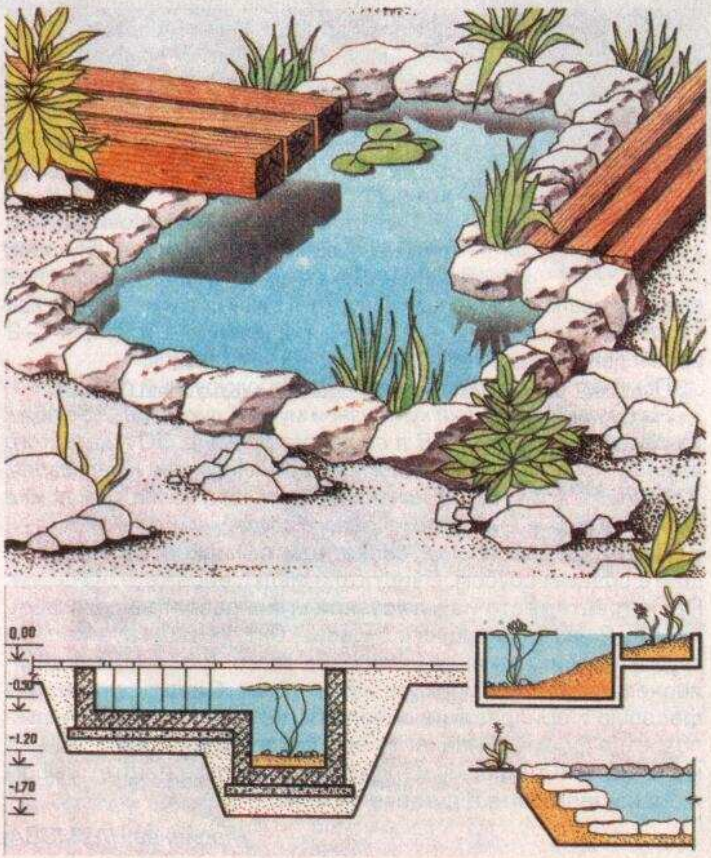
Помните, при устройстве бассейна особенно тщательно следует выполнять гидроизоляцию дна и стенок. А чтобы бассейн не стал рассадником комаров, надо соблюдать простое условие: глубина самой мелкой части водоема должна быть не менее 50 см. Для поддержания нужного уровня воды ее постепенно доливают с помощью шланга. На зиму воду из водоемов желательно спускать. Ну а уж если вы захотите ее оставить, то для уменьшения давления льда на стенки и дно поздно осенью бросьте в воду 1—3 толстых коротких бревна, они сыграют роль амортизаторов.

## Декор из камней и растений

Бассейн можно оформить цветным стеклом, керамической плиткой, галькой, щебнем, отдельными камнями, деревом. Неплохо посадить у воды теневыносливые и влаголюбивые растения. Да и водная гладь бассейна будет выглядеть намного привлекательнее, если посадить в него декоративные растения. Правда, прежде чем их высаживать, нужно позаботиться о грунте, в котором они будут расти. А грунт для бассейна нужен тяжелый, глинистый или илистый, с небольшой примесью компоста либо перегноя. Высаживать растения в бассейн можно в плетеных корзинах или ящиках, контейнерах, горшках. Дно и стенки емкости надо выстлать слоем торфа, чтобы землю не размывало. Затем насыпают немного хорошо перепревшего навоза (коровяка), сверху — слой плодородной почвы, а поверх нее — небольшой слой песка, чтобы ее не размывало. Для озеленения различных бассейнов (небольшие или крупные, с низким или высоким бортом) подходят определенные виды растений. А вот что именно предпочесть из богатого ассортимента декоративной водной растительности — решать вам.

Ведь ваш выбор должен соответствовать вашему вкусу и вашей фантазии.

*Андрей ДЗЮБКО, инженер*




Общий вид и конструкции декоративных бассейнов

# Поливаем, не спустя рукава

***Оптимальным можно считать такой полив, при котором в почву свободно поступает не только вода, но и воздух. В полной мере этому требованию отвечают лишь системы капельного полива.***

Простую, доступную в изготовлении и неприхотливую в эксплуатации, систему можно изготовить и самостоятельно.

Основа ее — рукав из полиэтиленовой пленки толщиной не менее 0,2 мм. Рукава кроят из заготовки шириной 230 мм и длиной, равной длине рядков. Края пленки подгибают и на швейной машине сшивают капроновыми нитками. Можно использовать и хлопчатобумажные нитки, но не тоньше № 10 и с обязательной последующей пропиткой их антисептиком. Параллельно продольным швам делают еще две строчки, но уже без ниток. При этом образуются два ряда узких отверстий, через которые при поливе из рукава будет вытекать вода. Из старого, но целого поливочного шланга нарезают отрезки трубок, которыми с помощью тройников соединяют уложенные в междурядьях рукава. Концы трубок, надетые на штуцера тройника, обжимают хомутами из мягкой стальной проволоки, рукав закрепляют на тройнике толстой капроновой нитью. Собранную поливочную систему посредством шланга соединяют с насосом.

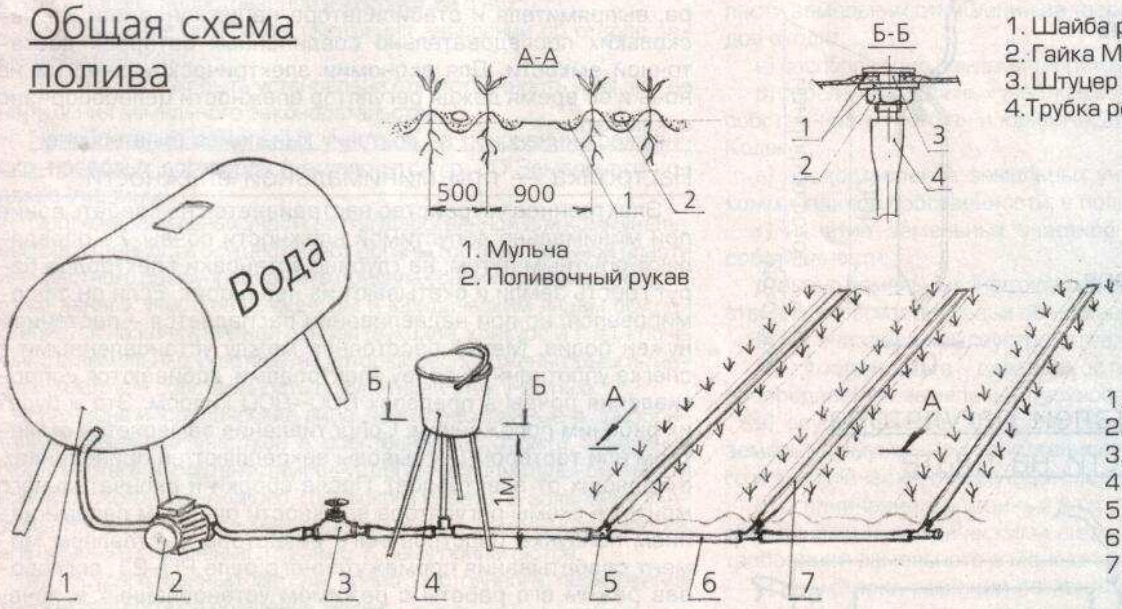
## Теплый дождь — из бассейна

Растения лучше поливать теплой водой, используя для ее нагрева любую емкость или бассейн. Вода в рукава подается насосом через кран, с помощью которого регулируется давление в рукавах и расход воды. Давление в рукавах должно быть избыточным, чтобы из отверстий равномерно по всей длине вытекали тонкие струйки воды. При большом количестве рукавов может оказаться, что расход воды больше, чем производительность насоса. В этом случае поливочную систему нужно разделить на секторы и производить полив поочередно.

## Питание — прямо к корням

Для роста и плодоношения растениям, как известно, нужна не только влага, но и питание. Предлагаемая система позволяет совмещать полив с корневой подкормкой растений раствором минеральных удобрений. Для этого необходимо изготовить простое приспособление, состоящее из емкости, подставки и трубки, подсоединенной к системе полива. Количество необходимого удобрения рассчитывают исходя из орошаемой площади, в данном случае это суммарная площадь междурядий. Перед поливом необходимое количество удобрений тщательно растворяют в теплой воде и процеживают. Для равномерного распределения питательных веществ в зоне

## Общая схема полива







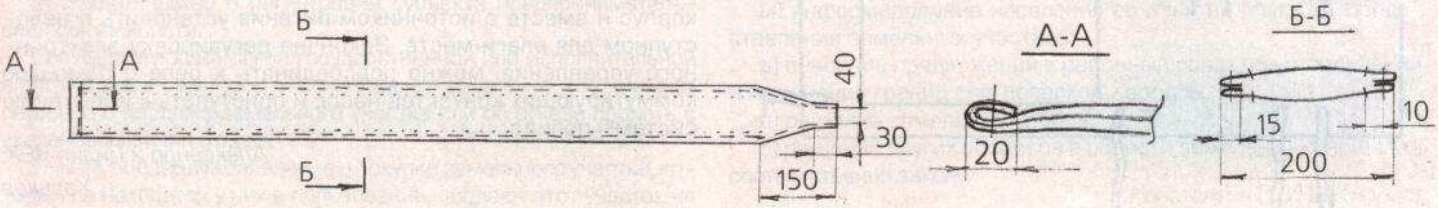
1. Мульча
2. Поливочный рукав




1. Шайба резиновая 32х12х2
2. Гайка М12
3. Штуцер Д16Т
4. Трубка резиновая ∅8

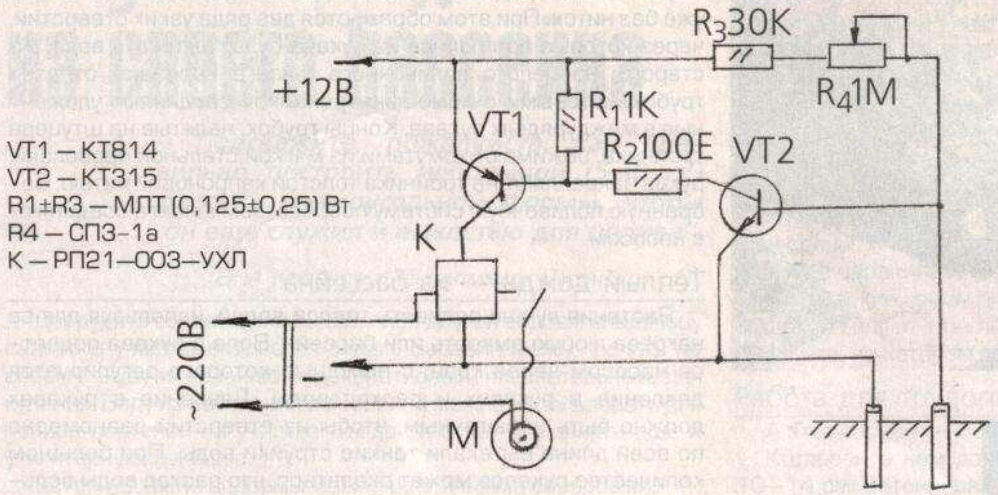
1. Промежуточная емкость
2. Центробежный насос
3. Регулировочный насос
4. Емкость для подкормки
5. Соединительный тройник
6. Поливочный шланг
7. Рукав поливочный

## Рукав поливочный

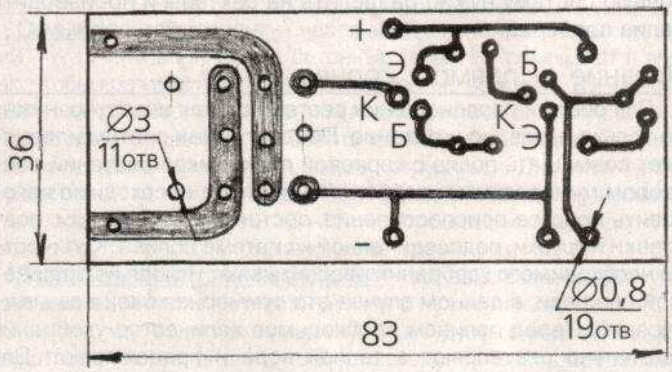


полива концентрация раствора минеральных удобрений, подаваемого в систему полива, должна быть в 2–3 раза больше обычной. Корневую подкормку растений, совмещаемую с поливом, нужно начинать несколько позже, а заканчивать раньше самого полива.

## Принципиальная электрическая схема регулятора влажности

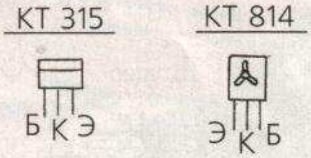



VT1 – КТ814
VT2 – КТ315
R1±R3 – МЛТ (0,125±0,25) Вт
R4 – СП3–1а
К – РП21–003–УХЛ

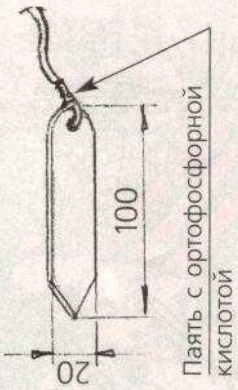



Электрод

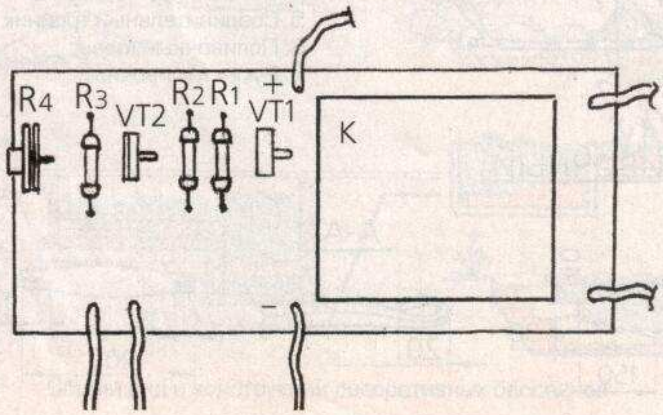
## Печатная плата
(вид снизу)




Обозначение выводов транзисторов




## Монтаж деталей регулятора влажности на плате




## Оптимальный полив — с электроникой

Следить за оптимальной влажностью почвы и определять норму полива дело хлопотное, поэтому лучше это доверить электронике.

Принцип работы электронной системы регулятора влажности основан на том, что электрическое сопротивление влажной и сухой почвы разное. При минимальной влажности регулятор автоматически включает насос системы полива и отключает его при насыщении почвы влагой. Необходимые элементы регулятора влажности – два электрода из нержавеющей стали. Их устанавливают в рядке между растениями на глубине корнеобитаемого слоя (10–12 см). Особое внимание следует уделить качеству подсоединения проводников к электродам. Детали монтируются на печатной плате из фольгированного текстолита. На транзистор VTI для рассеивания тепловой энергии необходимо установить радиатор из тонких медных или алюминиевых пластин. В схеме использованы постоянные резисторы MLT с номинальной мощностью рассеивания 0,125±0,25 Вт, подстроечный резистор типа СП3–1а. Управляющим элементом схемы является реле РП–21 с напряжением управления 12 В и напряжением коммутации до 380 В. В качестве источника питания можно использовать аккумулятор на 12 В, блок питания, состоящий из понижающего трансформатора, выпрямителя и стабилизатора напряжения или же нескольких последовательно соединенных батареек достаточной емкости. Для экономии электрической энергии на ночь и во время дождя регулятор влажности целесообразно отключать.

## Настройка — при минимальной влажности

Электронное устройство настраивается на срабатывание при минимально допустимой влажности почвы. Ее определяют опытным путем: на глубине установки электродов берут горсть земли и скатывают из нее шарик. Если он сформировался, но при надавливании распадается – растениям нужен полив. Меняя расстояние между установленными в слегка уплотненную почву электродами, добиваются сопротивления почвы в пределах 800–900 килоом. Это и будет их рабочим положением. Сопротивление замеряется омметром или тестером (их выводы закрепляют на проводниках, отходящих от электродов). После сборки и окончательного монтажа схемы регулятора влажности плавным перемещением ползунка подстроечного резистора выставляем момент срабатывания промежуточного реле РП–21, согласовав режим его работы с режимом установленных в почву электродов. Для удобства настройки параллельно реле временно можно подключить лампочку на 12 В. Изготовленный регулятор влажности необходимо поместить в защитный корпус и вместе с источником питания установить в недоступном для влаги месте. Закончив регулировку электронного управления, можно подсоединять к реле с помощью коммутирующих контактов насос и приступать к испытанию системы полива.

*Александр и Лидия ЧЕХ,*
*г. Харьков*

# Новое в Земельном кодексе Украины

**Продолжаем рассматривать наиболее важные статьи нового Земельного кодекса Украины, утвержденного 25.10.2001 г.**

**Среди них такие вопросы: ответственность за нарушения земельного законодательства (конкретные действия или бездействие, другие случаи, когда ответственные лица могут нести административную или криминальную ответственность), полномочия местных органов власти в области земельных отношений, а также новые статьи, в частности о приобретении земли на основании гражданско-правовых договоров.**

Ответственность за нарушения земельного законодательства

Согласно ст. 211 Земельного кодекса Украины, граждане и юридические лица несут гражданскую, административную или криминальную ответственность за следующие нарушения:

а) заключение договоров с нарушением земельного законодательства;

б) самовольный захват земельных участков;

в) порча сельскохозяйственных угодий и других земель, их загрязнение химическими и радиоактивными веществами и сточными водами, а также промышленными, бытовыми и другими отходами;

г) размещение, проектирование, строительство и введение в строй объектов, которые негативно влияют на состояние земель;

д) невыполнение требований об использовании земель по целевому назначению;

е) нарушение сроков возврата временно занятых земель или невыполнение обязательств о приведение их в состояние, пригодное для использования;

ж) уничтожение межевых знаков;

з) сокрытие от учета и регистрации данных о состоянии земель, размерах и количестве земельных участков;

и) непроведение рекультивации поврежденных земель;

к) уничтожение или повреждение противоэрозионных и гидротехнических сооружений, защитных насаждений;

л) невыполнение условий снятия, сохранения и нанесения плодородного слоя почвы;

м) самовольное отклонение от проектов земелеустройства;

н) уклонение от государственной регистрации земельных участков и подача недостоверной информации о них;

о) нарушение сроков рассмотрения заявлений об отводе земельных участков.

Законом может быть установлена ответственность и за другие нарушения земельного законодательства.

Приобретение земельных участков на основании гражданско-правовых договоров (регулируется гл. 20 Земельного кодекса Украины)

Продажу земельных участков государственной или коммунальной собственности осуществляют органы государственной власти или местного самоуправления в пределах своих полномочий. Продажа данных участков гражданам и юридическим лицам осуществляется на конкурентной основе (аукцион, конкурс и т. д.), кроме выкупа земельных участков, на которых расположены объекты недвижимости — собственность покупателей этих участков.

Граждане и юридические лица, заинтересованные в приобретении земельных участков в собственность, подают заявление (ходатайство) в соответствующий орган исполнительной власти или сельского, поселкового, городского совета. В заявлении указывается желательное месторасположение земельного участка, его целевое назначение и размер. К нему прилагаются:

а) государственный акт на право постоянного пользования землей или договор об аренде земли;

б) план земельного участка и документ о его предоставлении в случае отсутствия государственного акта;

в) свидетельство о регистрации субъекта предпринимательской деятельности.

Соответствующий орган государственной или исполнительной власти в месячный срок рассматривает заявление и принимает решение о продаже земельного участка или об отказе продать с указанием причин отказа.

Лицам, подавшим заявление о покупке земельного участка, который не находится у них в пользовании, продают этот участок не позже 30 дней после разработки землеустроительной организацией проекта отвода земельного участка.

Основанием для отказа в продаже земельного участка являются:

а) неподача документов, необходимых для принятия решения о продаже такого земельного участка;

б) обнаружение недостоверных данных в поданных документах;

в) если против субъекта предпринимательской деятельности возбуждено дело о банкротстве или прекращении его деятельности.

Решение об отказе продать земельный участок может быть обжаловано в суде.

Решение о продаже земельного участка, принятое соответствующим органом, является основанием для заключения договора купли-продажи земельного участка. Этот договор подлежит нотариальному заверению. Документ об оплате стоимости земельного участка служит основанием для выдачи государственного акта о праве собственности на земельный участок и его государственной регистрации.

Можно решить, не доводя до суда

Многие вопросы, в частности земельные споры, организация землеустройства, выделение земельных участков и др., находятся в ведении местных органов власти. В статье 12 Земельного кодекса Украины приведен их полный перечень. Ознакомьтесь с ней и поверьте, что многие вопросы вы можете решить на месте, не доводя дело до суда, сэкономив тем самым и свое время, и средства.

В полномочия сельских, поселковых, городских советов в области земельных отношений на территории сел, поселков, городов входят:

а) распоряжение землями территориальных общин;

б) передача земельных участков коммунальной собственности в собственность граждан и юридических лиц соответственно этому Кодексу;

в) предоставление земельных участков, изъятых из земель коммунальной собственности, в пользование;

г) изъятие земельных участков из земель коммунальной собственности;

д) выкуп земельных участков для общественных нужд соответственных территориальных объединений сел, поселков, городов;

е) организация землеустройства;

ж) координация деятельности местных органов по распределению земельных ресурсов;

з) осуществление контроля за использованием и охраной земель коммунальной собственности, соблюдением земельного и экологического законодательства;

и) ограничение, временный запрет на использование земель гражданами и юридическими лицами в случае нарушения ими требований земельного законодательства;

к) подготовка решений об изъятии (выкупе) и предоставлении земельных участков;

л) установление и изменение границ районов в городах с районным делением;

м) информирование населения об изъятии (выкупе), предоставлении земельных участков;

о) внесение предложений в районный совет об установлении и изменении границ сел, поселков, городов;

п) решение земельных споров;

р) решение других вопросов в области земельных отношений соответственно закону.

*Константин ШУЛЫК, юрист*

САЖЕНЦЫ
ДЕКОРАТИВНЫХ, ПЛОДОВЫХ И ЯГОДНЫХ КУЛЬТУР В КОНТЕЙНЕРАХ
СОПУТСТВУЮЩИЕ ТОВАРЫ
ЛАНДШАФТНЫЙ ДИЗАЙН И ОЗЕЛЕНЕНИЕ
Деметра
НОВЫЙ ТОРГОВЫЙ ЦЕНТР ПО ПРОДАЖЕ САЖЕНЦЕВ:
С. СЧАСТЛИВОЕ (7 КМ ОТ ХАРЬКОВСКОЙ ПЛОЩАДИ ПО БОРИСПОЛЬСКОЙ ТРАССЕ).
АДРЕСА МАГАЗИНОВ В КИЕВЕ: ул. Мурманская, 8б (ст. метро "Лесная"); ул. Заречная, 2а (ст. метро "Славутич").
ТЕЛ.: (044) 551-64-66, 551-64-68, (295) 3-52-18,
ФАКС (044) 248-95-02
E-MAIL: MAIL@DEMETRA.COM.UA HTTP: //WWW.DEMETRA.COM.UA

ПРИНИМАЕМ ЗАКАЗЫ
на изготовление
ПОЛИГРАФИЧЕСКОЙ ПРОДУКЦИИ
Тел.: (044) 235 81 23, 235 81 22

REHAU
ШЛАНГИ
ПИЩЕВЫЕ
ПОЛИВОЧНЫЕ
ТЕХНИЧЕСКИЕ
ХИМИЧЕСКИЕ
ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВО КОНЦЕРНА REHAU AG+Co (ГЕРМАНИЯ):
(044) 569-39-61, 569-39-74
ДИСТРИБЬЮТЕРЫ КОНЦЕРНА REHAU AG+Co (ГЕРМАНИЯ):
ФИРМА "ГУМАТЕКС" (044) 269-7376, 250-9935
ФИРМА "ДЕЛЬТА" (044) 455-6411, 455-6412
ФИРМА "ГРИН ФИЛД" (044) 495-1266, (067) 520-2257

ІНСТРУМЕНТАЛ™
БЕНЗОПИЛЫ, ЭЛЕКТРОПИЛЫ
ДЕРЕВООБРАБАТЫВАЮЩИЕ СТАНКИ
ПИЛОРАМЫ, ДРЕЛИ, ПЕРФОРАТОРЫ
ЛОБЗИКИ, РУЧНОЙ ИНСТРУМЕНТ
МОТОКОСЫ, МОТОБЛОКИ
КУЛЬТИВАТОРЫ, ГАЗОНОКОСИЛКИ
БЕНЗОРЕЗЫ, КУСТОРЕЗЫ
МОТОНАСОСЫ, ПЫЛЕСОСЫ
МОЕЧНЫЕ МАШИНЫ, МОТОБУРЫ
ВЫСОТОРЕЗЫ, МОТОНОЖНИЦЫ
ВОЗДУХОДУВКИ
e-mail: instrumental@demins.kiev.ua
www.instrumental.kiev.ua
Официальный импортер фирм:
STIHL (Германия)
VIKING (Австрия)
LOGOSOL (Швеция)
BANCO (Швеция)
ведущих производителей России
Офис: 04128 Киев, ул. Ак. Туполева, 16-и,
Т/Ф.: (044) 442-5332, 449-7896, 443-1948, 422-0093
Инструмент можно приобрести:
Киев, рынок "Юность" (5 ряд, 1 место)
Киев, ТЦ "Метроград" (м. Пл. Л.Толстого), тел. (044) 247-56-76
Бердичев, т/ф. (04143) 2-64-48
Черновцы т/ф. (03722) 7-87-93
Инструмент, с которым не будет проблем!
КАЧЕСТВО • СЕРВИС • ГАРАНТИЯ
VIKING

АГРОМЕДСЕРВИС представляет
ФИРМЕННЫЙ САЛОН-МАГАЗИН
"СВІТ РОСЛИН"
и торговый павильон
Здесь вы можете приобрести все для садоводов-любителей, овощеводов-профессионалов:
• средства защиты растений;
• широкий выбор семян отечественной селекции;
• семена голландских фирм Royal Sluis, Bejo, Nunhems;
• луковицы и семена цветов;
• семенной картофель.
лиц. серия ХР-98 № 000058 Минпромполитики Украины
Магазин: г. Киев, ул. Заболотного, 150 (во дворе).
Проезд: (ст. метро Лыбидская – тр. №11, автобус №15 до ост. Институт пчеловодства).
Тел.: (044) 25-25-805, 266-35-60, 25-25-940.
Павильон: г. Киев, Ботанический сад ул. Ветрова, 1.

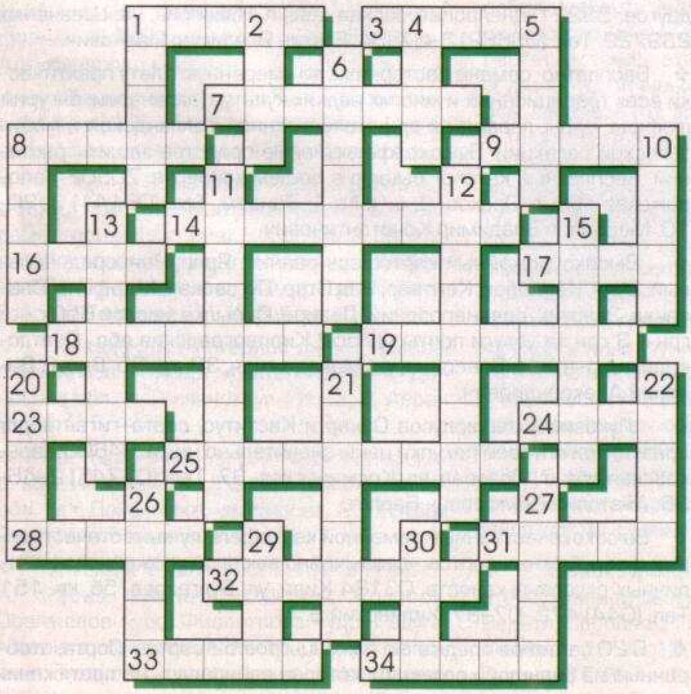
Гигиеническое заключение №510/7495
Минздрав Украины
ПОЛИМЕР ГАРАНТ
✓Плёнка полиэтиленовая:
• тепличная, двухслойная, многосезонная (гарантия до 3-х лет) (рукав от 0,5 до 3 м, толщина 30-300 мкм);
• чёрная (рукав 1,5 м, 80,100,120 мкм);
• армированная (ширина 2,40 м, толщина 280 мкм);
• агроволокно "Спанбонд", "Pegas Agro".
✓Трубы полиэтиленовые (наружный диаметр 20-63 мм)
✓Мешки полиэтиленовые:
• вкладыши в бочки и контейнеры для солений;
• для стройматериалов.
Киев, Столичное шоссе, 100,
тел. 451-74-64, факс 259-46-26, 259-33-73.
E-mail:polymergarant@cdmaua.com
ФОРМИРУЕМ ДИЛЕРСКУЮ СЕТЬ

Биолог ПРЕДЛАГАЕТ
ПЛЕНКУ
полиэтиленовую всех видов:
• Тепличную.
• Тепличную светостабилизированную.
• Термоусадочную.
• Пленку черную и строительную.
ВНИМАНИЕ! НОВИНКА!
▸ Пленка "АНТИРОСА" (без образования конденсата)
▸ Пленка термальная "БИОЛАЙТ" (с повышенным тепличным эффектом)

73011 Херсон, ул. Домостроительная ,9 тел./ф. (0552) 29-10-26, 29-10-27

# Кроссворд от "Огородника"

По горизонтали: 1. Домашнее животное, первым пересекающее порог дома во время новоселья. 3. Другое название итальянского проса (кормовой злак). 7. Оставленный без обработки и заросший участок земли, бывшей прежде под пашней. 8. Главный компонент кондитерских изделий из шоколада. 9. Загороженное место для скота. 14. Главная составляющая часть оболочек клеток растений. 16. Остатки сгоревшего костра. 17. Животное из отряда грызунов с ценным мехом. 18. Русский селекционер, автор многих сортов плодово-ягодных культур. 19. "Начинка" хот-дога. 23. Домашняя водоплавающая птица. 24. "Терпение и ... все перетрут" (посл.). 25. «Поставщик» натуральной текстильной нити. 28. Заросли низкорослых и стелющихся кустарников. 31. Известный сорт яблок "... победителям". 32. Мерило полей и огородов. 33. Вид пшеницы с ломким колосом и не вымолачиваемым из пленок зерном. 34. Прочное стеклообразное покрытие, наносимое на металлическую посуду.



По вертикали: 1. Травянистое растение, сырье для бомбейской пеньки. 2. Паукообразное насекомое, вредитель растений и сельскохозяйственных продуктов. 4. Роды у козы или овцы. 5. Название крестьянина-пахаря в старину. 6. Рыба семейства осетровых, объект промысла и разведения. 8. Используемые в кулинарии как приправа молодые листья кориандра. 10. Природная "кладовая" полезных ископаемых. 11. Житель областного центра России, расположенного на реке Томь. 12. Осадочная горная порода, строительный материал. 13. Сорт груши, почти "тезка" популярного киноактера Ильинского. 15. Сорт винограда, имеющий общее название со сверхзвуковым пассажирским самолетом. 20. Сливки или молоко с сахаром для приготовления мороженого. 21. Участок, отличный от окружающей местности (например, болото или лес среди поля). 22. Часть конской сбруи. 26. Классическая сладкая добавка в газированную воду. 27. Стебель вьющихся растений. 29. Один из главных пищевых продуктов в истории человечества. 30. Библейский сад с райскими яблоками.

*Коссворд составил Андрей МИТРОФАНОВ*

ЯРМАРКА

# Продам

❖ Посадочный материал монтбреции, ацидантеры, лиатриса, мискантуса китайского. 18008 Черкассы, а/я 1366. Тел. в Черкассах 63-79-63. Радванская Нина Григорьевна.

❖ Саженцы яблонь зарубежной селекции, груш, слив, абрикосов, алычи, смородины. 20700 Черкасская обл., г. Смела, пер. Крылова, 18/2. Тел. (04733) 4-55-90. Маценко Александр Васильевич.

❖ Привитые двухлетние саженцы роз (30 сортов) голландской и отечественной селекции отличного качества. Реализация на месте. 67400 Одесская обл., Раздельнянский р-н, с. Чобручи, ул. Новая, 6. Тел. (04853) 3-19-87. Фурдина Ольга Григорьевна.

❖ Черенки для укоренения: смородина крупноплодная российской селекции; иностранной: облепиха бесколючковая, сортовая; черенки для прививки: яблоня, груша, слива, черешня, вишня, алыча, шелковица черная и белая. Сорта новые районированные и народной селекции. Каталог в подписанном конверте. 03141 Киев-141, а/я 20. Коцюба Григорий Иванович.

❖ Виноград, жимолость, лимонник китайский, крупноплодная черная, красная и желтая малина, актинидия, барбарис, неколючий крыжовник, красная и черная (крупноплодная), кизил, декоративные растения: форзиция, тамарикс, клематисы, жасмин, вейгела, жимолость, каприфоль. Каталог — бесплатно в вашем конверте. 39625 Полтавская обл., Кременчугский р-н, с. Садки, ул. Октябрьская, 137. Тел. (05366) 6-17-00. Дейцев Александр Федорович.

❖ Посадочный материал картофеля: Адретта, Ласунак, Горлица, Невский, Атлантик, Сантэ, Сотка, Стабраз, Кеннибал, Конка, Надин, Лыковский, Раняя роза, Остара, Консул, Зов. Цена одного клубня — 40 коп. Высылаю не менее 5 шт. каждого сорта. Минимальная сумма заказа — 10 грн. Заказ присылать на бланке перевода "для письменного сообщения". К сумме заказа добавлять 20% на почтовые расходы. 78000 Ивано-Франковская обл., Тлумачский р-н, с. Локитка. Горик Галина.

❖ Посадочный материал георгинов, гладиолусов, тюльпанов, гиацинтов, лилий, ирисов бородатых (сорта зарубежной и отечественной селекций). 71503 Запорожская обл., г. Энергодар, просп. Строителей, д. 29, кв. 41. Цымбалист Наталия Владимировна.

❖ Вышла в свет новая книга "Волшебный огород" (практические советы огороднику, К., 2001, 140 с.). Автор Л. А. Капуста. Цена 5,3 грн без стоимости почтовых услуг. Заказы направлять: 07854 Киевская обл., Бородянский р-н, пос. Немешаево-1. Капуста Л. А.

❖ Семена помидоров разных сортов, из них самые ранние Эфемер, Ренет, все сорта Тарасенко, Рудаса, огурцы Апомиксис Коняева. Картофель голландских и отечественных сортов. Высылаю каталог в вашем подписанном конверте. 36002 Полтава, а/я 1447. Тел. 59-28-08. Боруля Николай Федорович.

❖ 40 сортов однолетников и 75 сортов многолетников; 10 сортов бородатых крупноцветковых ирисов; 12 сортов георгинов; 20 сортов хризантем. Возможен обмен. Каталог — в вашем конверте. 71214 Запорожская обл., Черниговский р-н, с. Новополтавка, ул. Центральная, д. 201, кв. 4. Тел. (06140) 9-42-51. Карпенко Виктория Викторовна.

❖ Недорого — саженцы плодовых, ягодных, винограда и цитрусовых растений. Большой выбор. 56000 Николаевская обл., пгт Казанка, ул. Горького, 129. Долгий Валерий Анатольевич.

❖ Саженцы срезочных сортов роз, шиповника. Доступные цены, система скидок. Заключим договор на выращивание саженцев. 85307 Донецкая обл., г. Красноармейск, а/я 238. Тел. (06239) 2-72-04, 9-79-32. Береза А. Я.

❖ Терморегулятор, перепелки, 30 сортов крыжовника. 36026 Полтава, ул. Ломоносова, 19. Тел. (0532) 50-25-31. Подгорич Валерий Иванович.

❖ Саженцы стевии — медовой травы, йошты, малины, клубники, аронии, айвы японской, лимонника китайского, гибискуса, вейгелы, астильбы, жимолости декоративной, датуры прекрасной и др.; семена: лагенарии, тыкв (5 сортов), кабачков (3), лофанта, каштана съедобного, физалисов (3), котовника, мелиссы, лаконоса, кавбуза, мыльнянки лекарственной, сои (2); семена цветов: лавантеры, ипомеи (3), гибискусов (3), лунарии и многое другое. В вашем конверте вышлю каталог. 90330 Закарпатская обл., Виноградовский р-н, с. Великая Копаня. Кельман Р. Ю.

❖ Семена таких культур: томаты (более 30 сортов), баклажан, амарант, лагенария, кавбуз, тыква Арабатская, лук, цветы. Каталог — в подписанном конверте заказчика. 94793 Луганская обл., г. Ровеньки, с. Благовка. Черноскутов Алексей.

❖ Пальмочки веерные (после получения денег), двухлетние (2 грн), трехлетние (4 грн), 2 грн — пересылка. 19950 Черкасская обл., Чернобаевский р-н, г. Ирклиев. Виноградова Мария.

❖ Черемша (луковицы) 10 шт. — 1 грн, розмарин — комнатное, вечнозеленое, пряно-ароматическое растение (1 саженец — 4 грн), черноплодная малина Блек гранд (1 шт. — 3 грн), золотой корень (2—3-летние саженцы) — 2 грн за шт. 19133 Черкасская обл., Монастырищенский р-н, с. Половинчик. Тел. (04746) 3-12-37. Иcько Виктор Дмитриевич.

❖ Семена петрушки, сельдерея, фенхеля, любистока, пастернака, шпината, лука-порея, лука-батуна, щавеля, девясила, эхинацеи пурпурной, золотого корня (родиолы розовой), овсяного корня, скорцонеры, лаконоса, мелиссы, можжевельника, огуречной травы, грибной травы, сои, кабачка, тыквы-дыни, арбуза, тыквы голосемянной; томатов: Агата, Белый налив, Райская нива, Кембел, Ранняя любовь, Де Барао (красные, желтые), гибрид Тарасенко 2, Мирабель, Чудо Мира (желтые); огурцов, перца. Цена пакетика — 50 коп. 78000 Ивано-Франковская обл., Тлумацкий р-н, с. Локитка. Петрик Тереза Николаевна.

❖ Клубнелуковицы туберозы. 75600 Херсонская обл., г. Голая Пристань, ул. Ларионова, 101, кв. 15. Тел. 4-26-19. Гордюшова Клавдия Александровна.

❖ Семена (около 200 наименований) овощей, цветов, лекарственных растений. Средняя цена пакета 40—50 коп. Возможен обмен на посадочный материал многолетних цветов. 38230 Полтавская обл., г. Оболонь, ул. 1 Мая, 3. Кукоби Валентина Николаевна.

❖ Посадочный материал сортовых сибирских ирисов и лилейника гибридного — недорого. Киев-27, а/я 10. Монако Екатерина Петровна.

❖ Посадочный материал крупноцветковых клематисов отечественной и зарубежной селекции (морозоустойчивые, обильноцветущие, различной окраски), плетистых роз и других декоративных многолетников. По запросам в подписанном конверте высылаю каталог и условия реализации. Начинающим даю рекомендации и инструкции по агротехнике. 63403 Харьковская обл., г. Змиев, Таранновское шоссе, 6, кв. 43. Тел. (05747) 3-21-86. E-mail: bubliy@zmiev.kharkov.com. Бублий Тамара Евгеньевна.

❖ Актинидия, кизил, гранат карликовый, крыжовник бесшипый, пятипал, витекс, бадан, мирис душистый, лаванда, розмарин, цефалофора ароматная, виноград КУ, полевица, растения лекарственные и пряные, цветы садовые и комнатные, травы декоративные и многое другое. 53221 Днепропетровская обл., г. Никополь, ул. Шевченко, 239/29. Тел. (05662) 3-37-54. Елагин Владимир Иванович.

❖ Бесплатно семена пастернака, за умеренную плату практически всех традиционных и многих редких культур (лагенарии, ангурии, люффы, чуфы, лаванды и др.) отечественной, голландской и любительской селекции. Высокоэффективные средства защиты растений. Бесплатный каталог вышлю в вашем конверте. 70502 Запорожская обл., г. Орехов-2, а/я № 1-Тандем. Тел. (06141) 3-20-10. Мерцалов Владимир Константинович.

❖ Высокоурожайный картофель ранний: Ярла, Рая; среднеспелый: Буян, Кеннебек, Кентавр, Ред Стар, Луговская, Марфона, Славянка, Экзотик; среднепоздний: Дезире. Посылка массой 650 г — 5 грн + 3 грн за услуги почты. 27552 Кировоградская обл., Светловодский р-н, пос. Власовка, ул. Молодежная, 30, кв. 55. Билык Валерий Александрович.

❖ Луковицы гладиолусов Оскар и Каститус, сорта-гиганты для срезки, при оптовой покупке цены значительно ниже. 64600 Харьковская обл., г. Лозовая, ул. Космическая, 37. Тел. (05745) 2-46-36. Анатолий Викторович Берлет.

❖ Высококачественный семенной картофель лучших отечественных и зарубежных сортов чрезвычайно высокой урожайности и отличных вкусовых качеств. 03134 Киев, ул. Булгакова, 5б, кв. 151. Тел. (044) 472-07-87. Хилинский В. А.

❖ С 20 сентября предлагаю саженцы роз 52 сортов. Сорта, отобранные из большой коллекции, которая собиралась на протяжении

40 лет. Реализую саженцы лучших видов шиповника для прививки роз. По просьбе высылаю каталог и условия реализации. 31632 Хмельницкая обл., Чемеровецкий р-н, с. Кугаевцы. Тел. (03859) 9-86-19. Каневский В. Н.

❖ Мицелий вешенки (6 грн), шампиньонов (10 грн), шии-таке (8 грн) от производителя. Оптовые скидки. Технологии описаны в интернете: www.mycelium.cl.zp.ua. А также книгу "Страусоводство" (210 стр. — 30 грн + пересылка наложенным платежом). Страусиная ферма в Португалии продает птенцов черного африканского страуса — 70 евро. 69057 Запорожье, ул. Каменогорская, 2-51. Тихоненко А. И. Тел. (0612) 49-99-19 или 33-17-74.

❖ Луковицы гофрированных гладиолусов — 140 сортов, сортосмесь, детки гладиолусов разной окраски (октябрь, март). Цены умеренные. Для получения каталога вкладывайте конверт. 17200 Черниговская обл., пгт Талалаевка, ул. Нагорная, 29. Трепачка Валентина Васильевна.

❖ Садовую землянику Трибьют, Брайтон, Референт нейтрального светового дня, рассаду которой можно высаживать в любое время. Тел. в Киеве 266-38-94(утром, в обед и вечером). Любовь Ефимовна и Михаил Степанович.

❖ Агроном-виноградарь принимает заказы на черенки, одно-, двугодичные саженцы 130 комплексно-устойчивых сортов винограда. Цены умеренные. Конверт — каталог. 69120 Запорожье, ул. Авраменко, 18-84. Олефир Эдуард Михайлович. Тел. (0612) 67-49-53.

❖ Наложенным платежом — детку и луковицы гладиолусов (более 100 сортов), черенки и саженцы красной, белой и черной смородины (40 сортов), йошты, крыжовника, бесшипой ежевики. Каталог — в подписанном конверте. 97105 Крым, Нижнегорский р-н, с. Зеленое. Апоян Г. К. Тел. (06550) 2-35-54.

❖ Мицелий вешенки и шампиньонов (можно выращивать круглый год), рекомендации по выращиванию. Картофель Красная Шапочка, Повинь, Славянка; соя кофейная. 61052 Харьков, а/я 32. Борис Александрович Карпич.

❖ Семена расторопши — наложенным платежом, 200 г — 12 грн. 84323 Донецкая обл., г. Краматорск, а/я 1086. Кажан А. Б.

❖ Саженцы роз: новинки и суперновинки, а также сорта хорошо зарекомендовавшие себя в наших условиях (на осень 2002 года). Прекрасное качество. Цены доступные. 34683 Луганская обл., г. Антрацит, с. Орехово, ул. Горького, 61. Коробань Н. П.

❖ Посадочный материал лилий, ирисов, лилейников. Конверт — каталог. 84100 Донецкая обл., г. Славянск, ул. Науки, 3. Авраменко О. Г.

❖ Листовые черенки сенполий. Каталог — в вашем конверте. 56400 Николаевская обл., пгт Доманевка, ул. Кирова, 23. Грубая Светлана Николаевна.

❖ Семена и клубни многолетнего красного огурца, комнатные перцы: Колобок, Оранжевое чудо, Фиолетовое чудо, Радуга, Мозаика, Китайский цветок, Спиралевидный, Тюльпан, Колокольчик, Фиолетовый шарик и др. Для ответа вкладывайте конверт. 13600 Житомирская обл., пгт Ружин. Рыжих И. А.

❖ Земельный участок 0,10 га под застройку в центре пгт Глеваха Киевской обл., Васильковского р-на (приватизированный). Рядом газ, телефон, свет, 20 мин ходьбы до ж/д остановки Глеваха, Малютинка, 10 мин до ж/д остановки Шляховая, 15 мин — до остановки автобуса Васильков-Киев. Тел. (271) 3-29-87.

❖ Высылаю почтой и продаю на месте с октября по май семенной картофель лучших сортов селекции Украины, России, Беларуси, Германии, Голландии, Англии, США, Финляндии, Швеции. Гарантирую чистоту сорта и качество. 37342 Полтавская обл., Гадячский р-н, с. Березовая Лука. Петренко Владимир Иванович.

❖ Реализуем новые сорта винограда: Атлант, Консул, Золушка, Реал и др. 85106 Донецкая обл., г. Константиновка, ул. Краматорская, 24. Туркоман Николай Федорович. Тел. (06272) 4-53-62.

❖ Листовые черенки и детки селекционных сортов сенполий (узамбарская фиалка). В коллекции 300 сортов. Тел. в Керчи (06561) 7-00-65 (домашний) и 2-02-75 (рабочий).

❖ Сенполии, эписции — современные, коллекционные сорта. Листовые черенки, детки. Другие комнатные растения. 61064 Харьков, ул. Камская, 1, кв. 65. Кибец Елена Михайловна. Тел. (057) 715-03-87. E-mail: kib@smg.com.ua; vitali.i.kibets@univer.kharkov.ua. http://senpolia.r2.ru/kol/np/kibets.shtml

❖ Старые и новые сорта картофеля Весна (ультраскороспелый), Серпанок (ранний), Виннета (ранний), Поран (ранний), Повинь (среднепоздний), Супериор (устойчив к колорадскому жуку). 08033 Киевская обл., Макаровский р-н, с. Копылово. Буряк Василий Ефимович. Тел. (278) 3-02-65.

❖ Семена чуфы, кукурузы поп-корн, зверобоя, лофанта анисового, лаконоса американского (очень декоративное растение, растет в тени), эхинацеи, сои кофейной; огурцов, устойчивых к болезням, помидоров, кабачков (4), жминды, голбри и другое. А также цветов: арктотиса, тагетеса африканского, цинии хризантемной и кактусовидной; подсолнух декоративный (гелиантус), высокорослый и низкорослый; мирабилис Перуанское чудо, хатьма 3-х цветов, эшшольция, гелихризум, ксерантемум; многолетники: шток-роза 3-х цветов; лиатрис колосковая; гелениум, рудбекии 3 видов, декоративные луки и др.; многолетники, растущие в тени: купена синяя, наперстянка желтая, волжанка белая. А также детку гладиолусов (смесь сортов). Цены невысокие, высылайте конверт — получите каталог. 78615 Ивано-Франковская обл., Косовский р-н, с. Нижний Березов. Манжуева Надежда Антоновна.

❖ Высокоурожайные сорта картофеля отечественной селекции: Поляна, Славянка, Веретя, Серпанок, Повинь. 03179 Киев, ул. Ушакова, 10, кв. 13. Тел. (044) 450-20-94. Паршина Г. Н.

❖ Семена редиса Моховский, сверхранних помидоров, амаранта и другие. Каталог — в вашем конверте. 93624 Луганская обл., Ст.-Луганский р-н, пос. Широкий, ул. Ленина, 37. Маслецов В.

❖ Хризантемы, розы, георгины, гладиолусы. Семена астры, помидоров, цветов и др. редких растений. 55213 Николаевская обл., г. Первомайск, п/к Ильича, 6. Смовзюк Л. И.

❖ Продам дачу — в 15 км от Киева по Обуховской трассе (р-н "Голубого озера"), 6 соток, дом кирпичный, 3 этажа, сад, колодец, хозблок, кустарники (лучшие сорта), газон, озеро. Все для летнего отдыха. Рядом трасса и электричка. Стоимость $10000 (торг). Тел. 492-45-94 или (298) 6-72-15. Кириченко Ольга.

❖ Реализаторам — недорого оптом семена кресс-салата, лаконоса, чумизы коломенской, льна синего, арбузов: Борчанский, Астраханский, Харьковский скороспелый; фенхель, горчица, кориандр, петрушка листовая, дельфиниум многолетний, просо зерновое, лебеда садовая красная и др. Цена договорная. Смесь лучших испытанных сортов помидоров отечественной и зарубежной селекции, разного срока созревания, формы и цвета плодов. Пакетик семян 300—400 шт. — 2 грн. Предоплата. Чистый конверт + 2 марки Д + квитанция о переводе. Имя, отчетство заказчика писать полностью. 84186 Донецкая обл., Славянский р-н, с. Рай-Александровка, ул. Молодежная, 35. Краснопольская Анна Федоровна.

❖ Луковицы высокодекоративных сортов гладиолуса. 54008 Николаев, а/я 586. Пташкограй О. С.

❖ Листовые черенки сенполий — лучших новых сортов от ведущих селекционеров США. В подписанном конверте высылаю каталог. 95022 Крым, Симферополь, пер. Фестивальный, 8. Настыч С. С.

❖ Картофель, саженцы земляники, смородины, крыжовника, малины; семена помидоров, перца, фасоли и др. растений. Конверт — каталог. 36009 Полтава, пер. Заячий, 8а, кв. 3. Тел. (05322) 2-45-00. Литвиненко Сергей Николаевич.

❖ Высокоурожайные сорта картофеля украинской и зарубежной селекции. Для получения каталога высылайте конверт с обратным адресом. 17506 Черниговская обл., Прилуки, ул. Полевая, 12. Нечай А. И.

❖ Семена различных овощных, пряных, экзотических растений, цветов (всего свыше тысячи наименований). Каталог вышлю в вашем конверте с маркой "Д". Пишите по адресу: 58000 Черновцы, а/я 494.

# Куплю

❖ Семена примулы мелкозубчатой (Primula denticulata). 50034 Днепропетровская обл., г. Кривой Рог, ул. Громовой, 73. Дундина Дарина Марковна.

❖ Кур или цыплят пород фавероль, юрловские голосистые, виандот. 34371 Ривненская обл., Владимирецкий р-н, пгт Новая Рафаловка, ул. Зализнична, 25.

## ДЛЯ ВАШОЇ САДИБИ ВІД "АЛЬЦЕСТу"

GARDENA

**РУЧНИЙ САДОВИЙ ІНСТРУМЕНТ**
(ГРАБЛІ, ЛОПАТИ, САДОВІ ПИЛКИ, СУЧКОРІЗИ, СЕКАТОРИ, САДОВІ НОЖИЦІ, АЕРАТОРИ ТА НОЖИЦІ ДЛЯ "ЖИВОЇ" ОГОРОЖІ)

**АКУМУЛЯТОРНІ НОЖИЦІ ДЛЯ ТРАВИ**

**ОБЛАДНАННЯ ДЛЯ СИСТЕМ ПОЛИВУ**
(НАСОСИ, ШЛАНГИ, ВІЗКИ ДЛЯ ШЛАНГІВ, ДОЩУВАЧІ, УПРАВЛІННЯ ПОЛИВОМ, САДОВИЙ ВОДОПРОВІД)

**ОСВІТЛЮВАЛЬНІ СИСТЕМИ ДЛЯ ПРИСАДИБНИХ ДІЛЯНОК**

**ФОНТАННІ СИСТЕМИ**

**МИЮЧІ ЩІТКИ**

**ГАЗОНОКОСАРКИ ТА ТРИМЕРИ**

**ПРИ КОМПЛЕКСНИХ ЗАМОВЛЕННЯХ НАДАЮТЬСЯ ЗНАЧНІ ЗНИЖКИ**

ЗАПРОШУЄМО ДО СПІВРОБІТНИЦТВА КОМПАНІЇ З ЛАНДШАФТНОГО ДИЗАЙНУ ПРИСАДИБНИХ ДІЛЯНОК ТА ІНСТАЛЯТОРІВ СИСТЕМ ПОЛИВУ

**Відділ** оптового продажу вул. Гайдара, 50, (044) 227-2720, (044) 227-5513

Фірмові магазини у Києві:
вул. Волоцимирська, 89/91, (044) 220-8588
вул. Гайдара, 50, (044) 220-1817
Кудрявський узвіз, 2, (044) 212-1194
вул. Васильківська, 1, (044) 263-6089
вул. Льва Толстого, 33 (044) 244-4620

АЛЬЦЕСТ ЛІС-САД

Інтернет-магазин WWW.ALTSEST.COM

Філії:
м. Дніпропетровськ, (056) 725-1248
м. Дніпропетровськ, (056) 744-2423
м. Донецьк, (0622) 95-3305
м. Запоріжжя, (0612) 96-7023
м. Івано-Франківськ, (03422) 22-555
м. Луганськ, (0642) 52-6136
м. Львів, (0322) 52-2641
м. Одеса, (0482) 21-9984
м. Полтава, (0532) 50-9990
м. Харків, (0572) 40-0667
м. Миколаїв, (0512) 55-0160

Центр сервісу та прокату Кудрявський узвіз, 2, (044) 212-1191



"СОЮЗ" Тел./факс (044) 245-47-53, тел. (044) 244-01-62

## ПКК «СОЮЗ» E-mail: souz49@mail.ru

**ПЛЕНКА ПОЛИЭТИЛЕНОВАЯ, СВЕТОСТАБИЛИЗИРОВАННАЯ**
(рукав до 3 м, толщина 25—400 мкм);

**ПЛЕНКА ПОЛИЭТИЛЕНОВАЯ, СВЕТОСТАБИЛИЗИРОВАННАЯ, ТРЕХСЛОЙНАЯ**
(рукав до 2 м, толщина 100—200 мкм);

**ПЛЕНКА ПОЛИЭТИЛЕНОВАЯ ЧЕРНАЯ**
(рукав до 1,5 м, толщина 25—200 мкм);

**ТРУБЫ ПОЛИЭТИЛЕНОВЫЕ ДЛЯ ВОДО- И ГАЗОСНАБЖЕНИЯ, КАНАЛИЗАЦИИ**
(∅ 20÷315 мм), **КОМПЛЕКТУЮЩИЕ**

**ВАГОНКА ПЛАСТИКОВАЯ ПОВЫШЕННОЙ ПРОЧНОСТИ**

**ЕВРОШИФЕР АРМИРОВАННЫЙ "МЕТАЛЛОПЛАСТ"**

**Региональные представительства:**

г. Каменка-Днепровская, маг. "Фермер", тел.: (06138) 2-29-56, 2-19-41.
г. Херсон, тел. (0552) 29-38-26.
г. Марганец, тел. (05665) 5-11-27.
г. Одесса, тел. (04852) 3-95-72.
г. Измаил, тел. (04841) 4-12-99, 7-11-57.
г. Болград, тел. (04846) 2-17-58.
АР Крым, тел.: (06554) 6-21-13; (06565) 2-15-54.
г. Харьков, тел.: (05746) 9-51-94, 9-72-57.
г. Днепропетровск, тел. (0562) 28-49-87, 28-50-24.
г. Днепродзержинск, тел. (05692) 7-42-31.
г. Кременчуг, тел. (0536) 71-27-65.
г. Черновцы, тел. (03733) 7-22-75.
г. Залищики, тел. (03554) 2-15-10, 2-24-00.
г. Северодонецк, тел. (06452) 2-86-03.
г. Черкассы, тел.: (0472) 16-08-66, 66-45-84.
г. Борисполь, ул. Дзержинского, 64; тел. (8-067) 785-47-86.



## ТОВАРИ СКРИНЯ ПОШТОЮ

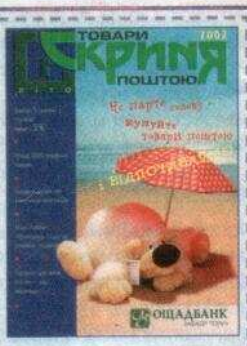
Ви можете надіслати замовлення звичайним листом за адресою:
**04071, м. Київ-71, а/с 40-О, каталог «Скриня»**
або зробити замовлення за телефоном:
**8-800-504-44-40 (без вихідних).**
**Всі дзвінки безкоштовні.**
Ви сплачуєте за товар на пошті в момент отримання.
**Вартість пересилання входить до ціни товару.**

Вас вітає каталог товарів-поштою «СКРИНЯ». Уже третій рік ми приносимо людям такі потрібні і доступні товари. Одяг, галантерея, товари для дому, саду та городу, побутова техніка, посуд, парфуми, косметика – більше 1000 товарів на 96 кольорових сторінках. Замовивши каталог всього за 5 грн., ви отримаєте не тільки можливість купити будь-які товари з нього зі знижкою 5%, але й мудрі поради, гороскопи та цікаві інтерв'ю на сторінках каталогу.

**Замовляйте товари поштою.**
**Це реально! Це зручно! Це вигідно!**

Заповніть, будь-ласка, купон замовлення, виріжте і надішліть його за адресою:
**04071, м. Київ-71, а/с 40-О, каталог «Скриня».**

**5 50** грн.




Я, Прізвище _____
Ім'я _____
По батькові _____
**Замовляю каталог «Скриня, літо – 2002» за 5,00 грн.**
Індекс _____
Адреса _____

1 **Обприскувач пневматичний**
Допоможе знищити шкідників у вашому саду та городі. Легкий пластмасовий балон вміщує 7 літрів розчину. Обладнаний фільтром тонкої очистки, що дозволяє уникнути засмічення сопла.
Висота: **64,5 см** Діаметр: **18,5 см**
Артикул **51223**
Ціна **98,90 грн.**

1 **98 90** грн.

2 від **36 80** грн.

2 **Шланг поливальний гофрований**
Міцний, незносимий полімерний шланг. Шланг не перекручується, не заламується, і навіть якщо ви наступите на нього, струмінь води не зменшиться.
Внутрішній діаметр: **18,5 мм**
Зовнішній діаметр: **25 мм**
Робочий тиск: **2 кг/см$^2$ (2 атм.)**

**Бухта 20 метрів**
Артикул **90260**
Ціна **36,80 грн.**

**Бухта 30 метрів**
Артикул **90259**
Ціна **54,90 грн.**

**Бухта 50 метрів**
Артикул **90261**
Ціна **89,90 грн.**

ОЩАДБАНК ЗАВЖДИ ПОРУЧ

Ліцензія НБУ № 148 від 31 липня 2000р.

*Заповніть бланк замовлення, виріжте та надішліть за адресою:*
***04071, м. Київ, а/с 40-О, каталог "Скриня"***

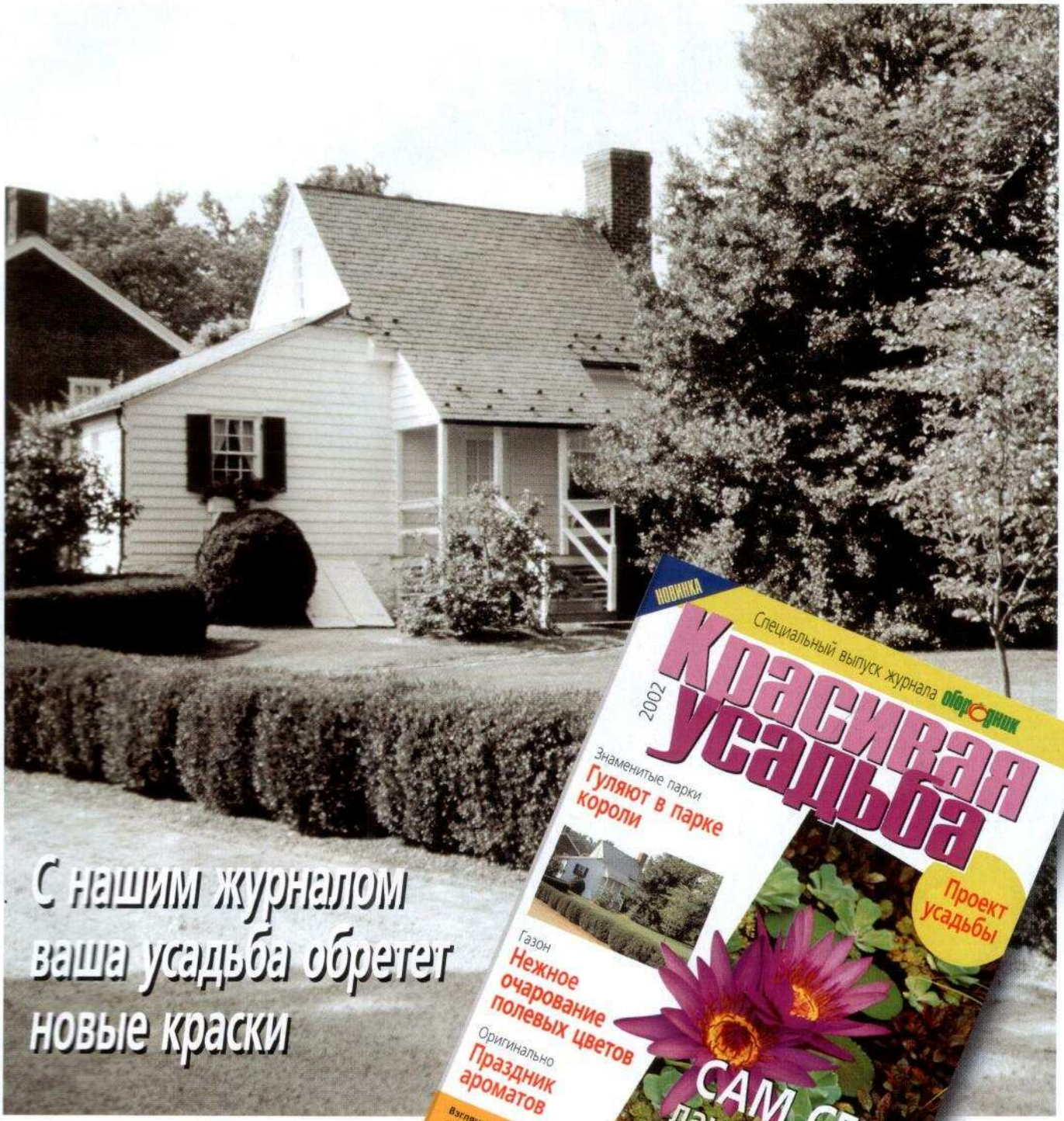
*Я,* _____
прізвище, ім'я та по батькові
_____
Індекс, докладна поштова адреса, телефон
*замовляю за каталогом "Скриня" такі товари:*

| Артикул | Назва товару | Кількість | Ціна, грн. | Сума, грн. |
|---|---|---|---|---|
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | Разом: | |

Підпис Замовника: _____

# *Дорогие читатели!*

НОВИНКА



**Учитывая ваш несомненный интерес к оформлению дачных и приусадебных участков, редакция готовит специальный выпуск "Огородника".**

Об истории паркового искусства; растениях, которые станут украшением любого участка; сооружении водоема; составлении проекта усадьбы; розовых садах и особенностях ухода за ними, мини-садах, а также о многом другом, без чего не обойтись при обустройстве "райского уголка", читайте в нашей "Красивой усадьбе".

## *С мая "Красивая усадьба" — в киосках "Пресса".*

# ИЗГОТОВЛЕНИЕ ПАКЕТОВ ДЛЯ СЕМЯН
## БОЛЕЕ 3000 ОРИГИНАЛЬНЫХ СЛАЙДОВ

# КРАСИВАЯ УПАКОВКА ДЛЯ ВАШИХ СЕМЯН

## А ТАКЖЕ РЕАЛИЗАЦИЯ УНИВЕРСАЛЬНЫХ ПАКЕТОВ В РОЗНИЦУ:

**185 ВИДОВ!**
**(ОТ 100 ШТУК ОДНОГО ВИДА)**

- ООО «Компания ЮНИВЕСТ МАРКЕТИНГ», **Киев,** ул. Дмитриевская, 44б. Тел./факс (044) 235-83-62
- ЧП «Всё для сада и огорода», **Ривне,** ул. Соборная, 2а. Тел. (0362) 26-44-45
- Магазин «Огородник», **Черкассы,** ул. Чекистов, 12. Тел. (0472) 15-55-16
- «Ниса», **Николаев,** ул. Новаринская, 16. Тел. (0512) 37-74-98
- ЗАО «Украгротрейд», **Краматорск,** ул. Б. Хмельницкого, 7. Тел./факс (06264) 5-00-01
- ООО «Защита растений», **Житомир,** пер. 1-ый Охотничий, 7. Тел. (0412) 20-83-97
- СП «Крокус», **Тернополь,** ул. Коновальца, 4. Тел. (0352) 26-89-80, 26-33-05
- ЧП «Владис», **Запорожье,** ул. 40-лет. Сов. Украины, 66. Тел./факс (0612) 13-37-11, 33-59-38

UNIVEST MARKETING®

**Киев, ул. Дмитриевская, 44б. Тел./факс (044) 235-83-62**